



HONOLULU, 26 (ANSA)— La Luna ha devuelto los tres hombres de Apolo-11 en "excelentes condiciones físicas" según informa hoy un boletín médico dado a bordo del portaviones estadounidense "Hornet".

La grande nave lleva la cámara de aislamiento sanitario, donde los tres viajeros de Apolo-11 están encerrados luego de la conclusión del célebre viaje a las 16.49.50 GMT de ayer en el Pacífico Meridional, a casi medio millar de kilómetros al sudoeste de la isla de Johnston. \*

HONOLULU, 25 (ANSA).— Si lamenta Neil Armstrong tiene una pequeña infección en el ojo izquierdo, pero se trata de algo leve; que debe haberle ocurrido al ingresar, ayer en la atmósfera, una media hora antes de que la astronave tocara las aguas.

El boletín explica que esta pequeña infección debe pasar muy pronto.

Para Armstrong y Aldrin no hay signos de contaminación de gérmenes lunares, ha añadido en el boletín el doctor William Carpenter. Este es el médico de la "NASA" encerrado ayer en la cámara de aislamiento "mobile quarantine unit" junto a los tres.

El boletín médico expresa que los tres han sufrido un esfuerzo cardíaco y del sistema circulatorio, inferior al de anteriores astronautas. En segundo tiempo se hará el recuento global.

**HONOLULU 25 (ANSA).** También Mike Collins puede tener virus lunares. Aunque no estuvo en suelo lunar, limitándose a orbitar en torno al satélite en cumplimiento de tareas fundamentales para el éxito de la misión, Collins puede haber recibido microorganismos de sus compañeros al regresar. Por lo tanto tampoco se salvará de las "atenciones" médicas.

Los gérmenes lunares son, no obstante, una hipótesis. Según los científicos en la Luna no hay ninguna clase de vida. En los satélites una colección de rocas y cráteres, de acuerdo con la tesis. Pero si las rocas tienen un mínimo de oxígeno, y si bien la Luna sufre alternativamente grandes frios calurosos, no puede descartarse la existencia de microbios, nadie puede afirmar a ciencia cierta que no hay gérmenes, virus u otros tipos de sustancias vivientes invisibles al microscopio, pero individuos bien mediante el razonamiento bioquímico o atacado por radiaciones especiales.

Lo cierto es que la medicina no se puede pronunciar en 24 horas de la llegada de los lunautas sobre si hay o no gérmenes patógenos en la Luna.

Los próximos análisis serán largos y laboriosos. Habrá que someter los materiales de la Luna a toda clase de tratamiento para que el "virus lunar" —si existe— salga afuera de su "caparazón".

Contra la teoría del virus lunar están los que afirman que un virus necesita de una célula para alimentarse, porque no es capaz de digerir o elaborar el alimento por sí mismo. ¿Y dónde hay en la Luna- afirman- células vivientes, si ésta no tiene plantas, animales, algas, etc?

Otros científicos objetan que los virus terrestres pueden considerar bacterias degradadas, esto es, microbios que han sufrido una involución, hasta el extremo de no poder alimentarse por sí mismos, pero conservando la reproducción. Si en la Luna existía una vida en tiempos remotos, los eventuales virus lunares podrían ser los miserios restos de aquella vida. No se puede descartar que esos virus no hayan tenido la habilidad, en su miseria, de buscar un sistema de alimentación en células.

El laboratorio lunar de Houston no dará la respuesta, sino los científicos de cinco continentes a los cuales se enviarán las muestras lunares. Y el veredicto se registrará dentro de varios meses. Todos esperan, naturalmente, que se diga que la Luna no está apesada aunque disponga de formas elementales de vida.

PRON. 25 (ANSA). — Aquí pasaron a bordo de dos aviones a reacción de transportes que despegaron para los Estados Unidos. Por motivos de seguridad las muestras se transportan siempre en dos aparatos ante la posibilidad de que se estrellase uno de ellos.

A lo largo de las ventanas situadas a ambos lados de la cabina donde se encuentran los instrumentos astronáuticos, se fijaron sillas reclinables y giratorias a los que se podrán amarrar cuando su "vivienda provisional" sea trasladada majagua a bordo del avión.

permanecerán aislados 18 días, se había fijado para las piedras lunares un periodo de treinta días.

Las medidas de precaución se han llevado hasta tal límite que desde hace unas generaciones estos ratones

En 17.30 GMT no llegaron los astronautas a la estación después de haberse comunicado por radio. La causa del retraso se debió a fallar algún cable que complicó la carrera de los astronautas, que se debían bajar en la estación desde el módulo "Hornet" a la central de Houston.

Las muestras lunares fueron recibidas primeramente en la estación desde el "Hornet" por el astronauta John A. Johnston, en el

Entretanto los astronautas descansan en sus cabinas reducidas pero relativamente confortables. Este descanso sólo se ve interrumpido por reconocimientos en su mayor parte superficiales que lleva a cabo el médico canadiense William Carpenter, quien junto con el ingeniero John K. Hirasaki pasará todo el tiempo de la cuarentena con los astronautas.

Starliner que los transportará a Estados Unidos.

Durante 18 días ratones blancos esterilizados vivirán junto a las muestras lunares. En períodos regulares se matará a uno de estos animales y se le examinará patológicamente.

Del resultado de estos exámenes se decidirá la duración de la cuarentena para las muestras lunares que, al contrario de los astronautas que

blancos han sido alumbrados mediante cesárea para garantizar un elevado grado de esterilidad.

En los exámenes se emplearán tres grupos distintos de tejidos humanos y animales así como más de treinta tipos de plantas y simientes. Después de toda esta serie de investigaciones, se podrá decir con un grado máximo de probabilidad que en la Luna no existen bacterias peligrosas.

PORT (MASSACHUSETTS) 25 (UPI). El senador Edward M. Brooke, que esta mañana se declaró confeso de haber abandonado el coche accidentado en que pereció la mujer que lo acompañaba en su viaje, declaró esta noche que estaba dispuesto a renunciar, si los jueces de Massachusetts, "con o sin justificación" dudaban de su culpabilidad.

Esta noche por la televisión, en transmisión que fue difundida en los países, el senador Kennedy dijo que no tenía fundamento de los rumores que han circulado de "conducta inmoral" de su parte en el momento del percance, y que tampoco era cierto que se hallara ebrio como también decían los rumores.

Se negó a asumir responsabilidad alguna por mi actuación, culpando a los rumores. "Fue un accidente", dijo. "No sé si el accidente fue físico o emocional que me produjo el accidente o si fue una persona. Considero indefendible que no hubiese informado oportunamente a la policía sobre el accidente", declaró Kennedy.

Los señores de las 17.15 horas de ayer, se reunieron en el Palacio de Justicia, convocados por el Ministro Hernán Cereceda y en presencia de los diversos establecimientos de la Universidad, con el objeto de estudiar el problema de la distribución de marihuana, entre el personal administrativo y el personal académico.

Los asistentes estaban los rectores del Liceo Nido de Águilas, Liceo Manuel de Sotomayor, don Alonso de Ercilla, Liceos 10 y 4, el profesor de Historia, don Luis Valentín Letelier, y otros.

Ante las ventanas situadas a ambos lados de la cabina donde se encuentran los tres astronautas figuran sillones reclinables y giratorios a los que se podrán amarrar cuando su vivienda provisional sea trasladada mañana a bordo del avión Starlifter que los transportará a Estados Unidos.

Durante 18 días ratones blancos esterilizados vivirán junto a las muestras lunares. En periodos regulares se matará a uno de esos animalitos y se le examinará patológicamente. Del resultado de estos exámenes se decidirá la duración de la cuarentena para las muestras lunares que, al contrario de los astronautas que

permanecerán aislados 18 días. se había fijado para las piedras lunares un periodo de treinta días.

Las medidas de precaución se han llevado hasta tal límite que desde hace unas generaciones estos ratones blancos han sido alumbrados mediante cesárea para garantizar un elevado grado de esterilidad.

En los exámenes se emplearán seis grupos distintos de tejidos humanos y animales así como más de treinta tipos de plantas y semillas. Después de toda esta serie de investigaciones, se podrá decir con un grado máximo de probabilidad que en la Luna no existen bacterias peligrosas.

Una vez que las cajas con las pruebas lunares hayan desaparecido en los laboratorios especiales del Centro de Control de Houston comenzará un difícil periodo de trabajo que se desarrollará como una "cuenta atrás" antes del lanzamiento de un cohete.

Primeramente las cajas serán pesadas en una cámara al vacío. Las denominadas "muestras de emergencia" —recogidas en primer lugar por Neil Armstrong en las inmediaciones del lugar donde alunizó el módulo— que pesan unos dos kilos, se colocarán separadamente de las otras.

Seguidamente se procederá a esterilizar los dos recipientes donde se trasladaron las muestras. Después se les pondrá a secar en el ambiente esterilizado del laboratorio y pasarán por último a la denominada "Cámara de Guantes".

En esta cámara se han instalado unos largos guantes de dentro a fuera con los que se podrá manejar las cajas y abrirlas sin ser tocadas directamente por nin-

La primera parte del trabajo consistirá en "capturar" y analizar posibles restos de gas. Entretanto habrán pasado ya cinco horas y por primera vez después de Armstrong y Aldrin seres humanos verán de cerca muestras de piedras y arena lunar.

A black and white portrait of a smiling man, likely a member of the band The Beatles, wearing a dark jacket and a white shirt. The image is a close-up, showing the man's face and upper torso. He has dark hair and is looking slightly to the right. The background is dark and out of focus.

WASHINGTON, 25 (ANSA). El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, excluyó hoy que su inminente visita a Bucarest haya sido proyectada en función antisoviética y se ha manifestado disponible para una reunión cumbre con los dirigentes de Moscú, bien subrayando que deberían preceder a la misma garantías para el acuerdo en algunos puntos. \*

Nixon hizo estas declaraciones en el aeropuerto de Agaña, capital de la isla de Guam, luego de su arribo desde la isla de Johnston. Guam es la primera etapa de una gira que le llevará a cinco países asiáticos, así como Rumania y Gran Bretaña.

El Presidente partirá mañana para Manila, capital de las Filipinas. Nixon ha recibido ayer en el portaviones Hornet a los tres astronautas de Apolo 11 a su regreso de la Luna.

Hablando con los periodistas en Agaña, Nixon dijo que una reunión cumbre Estados Unidos-URSS, podría ser útil solamente si eso favorece "una paz más estable" en Medio Oriente.

NO IRA A SAIGON

WASHINGTON, 25 (ANSA). En vista de la situación actual, d  
Nixon, es de excluir que se encuentre con los mandatarios soviéticos  
en un futuro próximo.

El Presidente estadounidense también excluyó prácticamente que haga escala en Saigón —cuya posibilidad había sido insinuada en el pasado— afirmando que durante su visita en Bangkok, Tailandia, entrevistara con el Embajador norteamericano en Vietnam del Sur, Ellsworth Bunker, y con el Jefe de las Fuerzas norteamericanas en ese país, Creighton Abrams.

Expresó que no tiene intención de anunciar, por el momento, otros retiros de tropas norteamericanas de Vietnam. Sobre este tema tomará una decisión antes de fines de agosto. Al cabo de su visita, Nixon ilustrará a los gobernantes de Filipinas, Tailandia, Indonesia y Pakistán, la política asiática de los Estados Unidos. El Presidente creyó oportuno subrayar "El importante papel" de los aliados asiáticos de los Estados Unidos, incluso después del evento, fin de la guerra vietnamita.

# NIXON INICIO GIRA AL ASIA

● **No descartó totalmente entrevista con jefes soviéticos**

La visita a Bucarest, prevista para el dos de agosto al término de la gira asiática —dijo Nixon— no tiene que interpretarse de ninguna manera, como un viraje a la Unión Soviética y no tiene nada que ver con la política norteamericana con relación a China Comunista; que tiene también a su vez buenas relaciones con Rumania.

Las conversaciones con los dirigentes rumanos—precisó Nixon— versarán principalmente sobre tres puntos: relaciones bilaterales, problemas europeos, relaciones este oeste, constituirán la premisa para otros contactos cumbres directos, con países de Europa Oriental.

WASHINGTON, 25 (ANSA). Nixon luego puso el acento en que los encuentros cumbres anteriores entre Estados Unidos y la Unión Soviética no dieron grandes resultados y dijo que actualmente, si bien es "auspicious"—una conferencia solo es posible si su realización ofrece garantías para acuerdos sobre las cuestiones de Vietnam y el control de los armamentos estratégicos, además de Medio Oriente.

Nixon señaló que creía que la URSS está en grado de hacer más de cuanto hace para que cese la guerra en Vietnam. Constató que los suministros a los combatientes comunistas de Sudvietnam, provenientes de Vietnam del Norte y China, disminuyeron mientras que los de la URSS aumentaron.

El Presidente destacó que los Estados Unidos continuarán asistiendo económicamente a sus aliados asiáticos incluso luego de la reducción de su empeño militar. En el continente, de cualquier modo dijo, los Estados Unidos jamás abandonarían a sus aliados a sus propias fuerzas porque ello significaría nuevas guerras. Nixon dijo estar de acuerdo en el principio "Asia para los asiáticos" pero recordó que su país debe respetar los compromisos que lo ligan a los Tratados Militares con un cierto número de países del continente. Único sistema para los Estados Unidos para no verse implicados en otra guerra asiática—dijo Nixon—es asumir un "papel significativo" en el campo de la diplomacia y del desarrollo del continente.

El Presidente afirmó que estimaba que las mayores amenazas para la Paz Mundial están en el continente asiático y definió "Agresiva" la política de China Comunista.







# Casa Propia Para los Trabajadores Metalúrgicos

●Entrevista de dirigentes con el Ministro de la Vivienda y Urbanismo

SU INTERÉS por encontrar una solución al problema habitacional de los trabajadores metalúrgicos, expresó el Ministro de la Vivienda, Andrés Donoso, a los dirigentes de este gremio. Les solicitó, además, un informe detallado sobre sus aspiraciones y lo que ellos podrían aportar.

El Ministro Donoso Larraín recibió a los dirigentes de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos que preside Juan Cid, quienes le manifestaron el interés de los setenta sindicatos que integran dicha central por resolver el problema habitacional de sus asociados.

Explicaron que deseaban, para concretar sus aspiraciones, hacer

un aporte personal y solicitar la aplicación del cinco por ciento para la vivienda Señalaron, también su decisión de que las cuotas que deben entregar, para asegurar su recaudación y la agilidad del sistema, le fueran descontadas por planilla.

Añadieron los dirigentes que a través del Ministerio de la Vivienda y de sus corporaciones dependientes, buscaban contar con la casa propia, aprovechando para ello las garantías que les ofrecía el Estado para sus iniciativas y dado el hecho de que las viviendas resultaban a más bajo costo.

El Ministro señaló que había

situación habitacional de los trabajadores metalúrgicos con la colaboración del Estado. Una de ellas era la formación de una cooperativa de vivienda, que recibiría ayuda técnica y financiera a través de CORHABIT o la formación de comités, o directamente a través del Plan de Vivienda Popular.

Después de agradecerles la confianza que tenían en los sistemas puestos en vigencia para solucionar el problema habitacional laboral, el Ministro manifestó que concretada la petición, ordenaría los estudios pertinentes para resolver, en un plazo no superior a diez días, el camino a seguir.



EL MINISTRO DONOSO con los dirigentes de la Confederación de Trabajadores Metalúrgicos, quienes le expresaron su interés por solucionar el problema habitacional del gremio.

Opinan desde Magallanes:

## Chilenos que Regresan del Extranjero no Deben Traer Especies, Dice ANEF

LA ANEF, provincia de Magallanes, se opone al artículo 5º del proyecto de ley que autoriza a los profesionales y técnicos chilenos que regresan al país para importar especies de uso personal, menaje de casa y un automóvil, artículo en el cual se refiere a Puertos Libres, en base a las siguientes razones:

1.- Porque la idea de quien propuso este artículo de Ley, Senador Luis Valente Rossi fue la de beneficiar a los residentes de las provincias de los extremos del país al retrotraer, a su situación anterior, la franquicia establecida para los vehículos importados en las zonas liberadas, fijándole un plazo de diez años de permanencia en dichas zonas, para los efectos de su traslado al resto del país. Esto fue por el hecho de que la Ley de la Corporación de Magallanes había subido este plazo de permanencia de diez a quince años (Ley N° 16.813, ART 22).

2.- Porque la intención del entonces diputado Valente Rossi aparece evidente en su intervención del Senado del miércoles 16 de julio de 1969, en cual manifestó:

"Estima un profundo error el rechazo del Senado al artículo quinto que regula una situación

de las zonas extremas del país. Hace notar que el precepto establece una norma anterior. La del artículo 35º de la Ley N° 13.039, al consignar que se podrán importar en el resto del país vehículos con diez años de antigüedad, ya que una Ley posterior a la mencionada establece quince años con lo cual el traslado no representaba ningún beneficio".

3.- No obstante, al referirse al precepto que trataba de modificar, señala el artículo 35 de la Ley 13.039 en circunstancias que debió haber citado el artículo 39 letra d) del DFL N° 213 del año 1953 cuyo texto definitivo fue fijado por el Decreto Supremo N° 8 del Ministerio de Hacienda del año 1953 (Ordenanza de Aduanas, modificado por el art. 22 de la Ley 16.813 de la Corporación de Magallanes).

4.- Quien conozca las condiciones de la zona especialmente las de las provincias australes, su clima, sus caminos y la falta de atención técnica además de otros factores, no puede dejar de reconocer que un vehículo con más de diez años de uso normal, no está en condiciones de cumplir su finalidad. Querer beneficiar a los residentes de estas zonas fijándole un plazo de permanencia del vehículo de

15 años es simplemente un absurdo.

5.- Cuando se estableció la Ley original y se fijó el plazo de diez años para poder hacer uso de la libre disposición se consideró con mucho criterio que era necesario que los vehículos que habían cumplido la finalidad para la cual habían sido importados pudieran ser objeto de los que sus propietarios pudieran renovarlos, toda vez que dadas las consideraciones hechas en el punto anterior les era y les es muy difícil o imposible enajenarlos dentro de la respectiva zona.



LLEGARON al Aeropuerto Internacional de Pudahuel, procedentes de Nicaragua, un grupo de ganaderos de ese país, que realiza una visita a Chile. Posteriormente viajarán a la República Argentina. En Chile, visitarán los centros turísticos de mayor importancia. La delegación viene presidida por Rodolfo Hollo, y la componen Emilio Campos, Agustín Martín, Esteban Cruz, Heriberto Romero y señora, Dagoberto Rodríguez, Ignacio Araus, Antonio Holiado y señora, Pedro Bots y Guillermo Bolt.

En la escena, posan momentos después de su llegada, con el avión de LAN CHILE, como telón de fondo que los trajo a nuestro país.

## INDUSTRIAS FORESTALES S.A.

JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Extraordinaria de accionistas de Industrias Forestales S.A. para el Viernes 8 de Agosto, a las 9 horas, en el local del Teatro Pacifico, situado en Santiago, Huérfanos 1147, con el siguiente objeto:

- 1.- Modificar la fecha del Balance al 31 de Diciembre de cada año.
- 2.- Conocer y aprobar el Balance y Memoria al 31 de Diciembre de 1968, así como decidir acerca de su resultado y de las pérdidas acumuladas.
- 3.- Modificar el valor nominal de las acciones.
- 4.- Modificar el capital social.
- 5.- Crear una serie especial de acciones de E\$ 62.000.000, que será suscrita por la Corporación de Fomento de la Producción y cuyo valor se enterará mediante la capitalización de créditos de esa entidad. Acordar las preferencias que corresponderán a dicha serie.
- 6.- Facultar al Directorio para emitir debentures.
- 7.- Modificar la distribución de utilidades sociales.
- 8.- Adoptar los demás acuerdos relacionados, que sean consecuencia o que sean convenientes en relación con las materias antes señaladas.

EL PRESIDENTE

JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio citase a Junta Ordinaria de Accionistas, para el mismo día y local, a continuación de la extraordinaria, para conocer de la Memoria y Balance al 30 de Junio de 1968 y de las demás materias que son de competencia de la Junta Ordinaria, tales como el Directorio, de Inspectores de cuentas y de los asuntos señalados en la letra d) del artículo 16 y 22 de los Estatutos sociales.

EL PRESIDENTE

CIERRE DEL REGISTRO

Con motivo de las Juntas indicadas el Registro de Accionistas permanecerá cerrado los días 1º a 8 de Agosto de 1969, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

## COMPANIA SUD AMERICANA DE VAPORES

DIVIDENDO OPCIONAL

En conformidad al acuerdo de Directorio a que se refieren los avisos publicados en la prensa, se pone en conocimiento de los señores Accionistas que, de acuerdo a lo autorizado por la Superintendencia de Compañías de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas de Comercio, podrán optar al dividendo de E\$ 0.055 por acción o a recibir una acción liberada de pago por cada 20.14037 acciones que posean al cierre del Registro de Accionistas. El plazo para hacer uso de esta opción vence el día 7 de Agosto de 1969.

EL GERENTE GENERAL.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



DELEGACION SANTIAGO

## ENTREGA DE VIVIENDAS PLAN N° 4, DE AHORRO POPULAR POBLACION "NALTAGUA" DE LA GRANJA

ESTA LISTA COMPLEMENTA LA NOMINA ANTERIOR PUBLICADA EN LA PRENSA LOS DIAS 12 Y 13 DEL MES EN CURSO.

Se comunica a los postulantes del Plan de Ahorro Popular N° 4, que complementaron su ahorro Necesario al 31 de Enero de 1969, y que figuran en la nómina de prioridad N° 4, que en la Población "NALTAGUA", ubicada en Calle Sur, Paradero 23 Santa Rosa, hacia el Oriente, Comuna de La Granja, se encuentran disponibles para su venta 15 viviendas (UNIDAD FAMILIAR).

Las personas que a continuación se nombran y que deseen aplicar su convenio en la citada Población, deben concurrir a la Oficina de Asignaciones, ubicada en Calle Moneda N° 723, primer piso, el próximo Martes 29, a las 14 horas, a manifestar su voluntad, con el fin de efectuar las reservas correspondientes.

Se hace presente que el llamado es por un número superior a las viviendas disponibles, para el caso que algunas personas desistan de aplicar su plan en esta Población. Las viviendas podrán ser visitadas por los interesados los días Sábados 26 y Domingo 27 de los corrientes.

NOTA: Los postulantes de la prelación 1 al 200, que fueron llamados anteriormente, mantienen vigentes sus derechos y pueden aplicar su convenio en la citada Población.

PLANTA N° 4

PRELACION	NOMBRE	
201	RUBILAR CASTILLO MANUEL A.	222 ERAZO JARAQUEMADA GERMAN
203	SEPULVEDA GATICA LUIS	223 AGUILERA AGUILERA BALTAZAR
204	GARRIDO AGUIRRE LILY E.	224 CODICEO FLORES CLAUDIO
205	PARADA ORTEGA MERCEDES	225 CACERES ALZAMORA TERESEA
206	GALAZ DIAZ JORGE A.	226 VALDES LOBOS LUIS E.
207	ROMO ALVARADO JORGE A.	228 RODRIGUEZ PINTO HERNAN R.
208	MESSINA HIDALGO JORGE	229 MUÑOZ MANUEL
209	MARTINEZ CARTAGENA MARIA R.	230 VARGAS NAVAS CORINA A.
210	ACOSTA GAETE ELIANA	231 GRONDON LEONSAIS K.
211	HENRIQUEZ RUPERTO J.	232 HORMAZABAL GALVEZ GEORGINA T.
212	VALDEBENITO SARAVIA MARIA O.	233 SAAVEDRA GONZALEZ RAMON
213	Orellana Prado Luis A.	234 EDUARDO
214	VASQUEZ APARICIO ALEJANDRO	234 ALARCON TORRES ALEJANDRO
215	ZAPATA CIDA DEL CARMEN	235 ARANCIBIA HUERTA REBECA
216	TUDELA MARTINEZ CLARA F.	236 MALUENDA OLMOS MARGARITA
217	ROBLEDO RODRIGUEZ MARIA I.	237 MUÑOZ MUÑOZ JORGE E.
218	CASTILLO DURAN VICTOR	238 OPORTO LOPEZ JUAN
219	GARCIA NUÑEZ SABEL	239 BRUCE SANCHEZ SARA
220	MORGADO HERNANDEZ LUIS A.	240 ARAYENA BRAVO LUISA
221	GONZALEZ ORATESILVIA	241 CANDIA MANRIQUEZ MARGARITA
		242 ORTIZ YANEZ HERNAN

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO.

## Anuncian Campaña Política Contra de la Vía Elevada

MANUACIÓN de los trabajos de construcción de la Vía Elevada, anunció el Presidente de la Provincia, Enrique Vicente, al Presidente de la Corporación de Magallanes, Juan Cid, y al Intendente de la Provincia, Juan Cid, y a la Junta Provincial del PDC, en la reunión que se celebró en la sede de la Corporación de Magallanes, el día 24 de julio.

Los impulsores de la campaña política contra la Vía Elevada —indicó más adelante el Intendente— no han tomado en cuenta la opinión no comprometida de la población porteña.

El Centro para el progreso de Valparaíso, el Instituto de Urbanismo, el Automóvil Club, que consultó al único Master de estudios del tránsito que existe en el país, apoyan la iniciativa, señaló.

Se ha presentado a la opinión pública una imagen distorsionada del pensamiento de la población, y por eso hemos venido a

Pero, ante declaraciones del Partido Nacional aparecidas en "El Mercurio", de Valparaíso, dándole un carácter político se vio en la necesidad de dar a conocer su punto de vista y señalar públicamente su más categórico respaldo a esta obra que terminará con el atochamiento de vehículos que transitan por la Avenida España.

Los impulsores de la campaña política contra la Vía Elevada —indicó más adelante el Intendente— no han tomado en cuenta la opinión no comprometida de la población porteña.

El Centro para el progreso de Valparaíso, el Instituto de Urbanismo, el Automóvil Club, que consultó al único Master de estudios del tránsito que existe en el país, apoyan la iniciativa, señaló.

Se ha presentado a la opinión pública una imagen distorsionada del pensamiento de la población, y por eso hemos venido a

conversar con el Presidente para que estudie la reanudación de los trabajos y se desentienda de la campaña publicitaria en contra de la vía.

Consideramos que es tal la proyección de la obra que los trabajos deben seguir adelante, señaló finalmente.

Consultado sobre el proyecto sustitutivo de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso, Enrique Vicente manifestó que éste presentaba muchos vacíos y su costo era muy superior al de la Vía Elevada. (El proyecto universitario significa una inversión del orden de los 230 millones de escudos, mientras la Vía Elevada sólo alcanza a los 70 millones).

El Presidente Frei se comprometió a estudiar, junto con el Ministro de Obras Públicas, Sergio Ossa, la reanudación de los contratos y no fijó plazo para dar a conocer su determinación.

## El Lunes Darán a Conocer

## Medidas Contra la Inflación

EL LUNES PROXIMO, el Ministerio de Economía, Enrique Valdebenito, dirigirá a todo el país una campaña de medidas contra la inflación, que en el primer semestre alcanzó a 23,4%, señaló que no habrá modificación de la política cambiaria como erróneamente han dado a entender algunos medios informativos.

Refiriéndose a la inquietud que han manifestado algunos comerciantes, por la distribución de un carnet que hará

la DIRINCO a los consumidores, señaló que dicho documento no será entregado como inspectores aduanales o ministros de fe, porque esta experiencia, cuando se puso en práctica, fracasó. Lo que se entregará será un carnet que compromete a los que lo poseen a formular denuncias en cuanto sorprendan algún abuso en los precios, peso o calidad de los artículos que están sujetos a precios de venta máximo.

## Canciller Viajó Anoche a EE. UU.

"Confío en que la situación bélica entre Honduras y El Salvador puede ser solucionada rápidamente", dijo anoche el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, al abandonar su despacho para dirigirse al Aeropuerto de Pudahuel, donde lo esperaba el avión que lo llevaría a Washington.

El Canciller participará esta tarde, a las 17 horas, en la Reunión Especial convocada por la OEA para tratar de encontrar una solución al conflicto bélico desatado entre Honduras y El Salvador.

En conversación con los periodistas Valdés señaló que "la OEA atraviesa una peligrosa crisis en cuanto a su capacidad para resolver una situación de esta naturaleza" y nunca antes se había presentado este tipo de problemas desde que fue firmado el Tratado de Asistencia Recíproca de Río de Janeiro, en 1945.

Señaló el Ministro que decidió hacerse presente en la sede de la OEA, después de sostener contactos telefónicos con cancilleres de diversas repúblicas latinoamericanas los que le comunicaron su asistencia.

"Ante la gravedad de la situación —dijo finalmente Valdés— decidimos que Chile no podía estar ausente".

REGRESA JOSE PIÑERA

El Embajador de Chile ante las Naciones Unidas, José Piñera, por otra parte, regresó anoche a Washington en el mismo avión de Valdés a reasumir sus funciones.

## Nueva Cotización se Fijó al Dólar

Un nuevo reajuste en el precio del dólar acordó ayer el Banco Central, subiendo en 130 pesos el dólar bancario, que se cotizó, comprador a E\$ 937 y vendedor a E\$ 939.

El dólar de corredores se fijó en, comprador E\$ 10,48 y vendedor E\$ 10,50.

Esta es la décima cuarta alza que experimenta la

cotización del dólar en el curso del año y la segunda en el mes de julio, conforme a la política del Gobierno de promover gradualmente un aumento en el precio de esta moneda, en relación con el alza del costo de la vida, a fin de fomentar la exportación de productos chilenos.



editorial

# Distribución del Ingreso Nacional

Uno de los aspectos de la rehabilitación económica del país que el actual Gobierno abordó con mayor decisión y efectividad, es el que se refiere al mejoramiento de la distribución del ingreso nacional.

Solucionadas, dentro de las posibilidades realistas las situaciones de especial retraso en sus entradas que sufrían los sectores campesinos, algunos grupos de funcionarios fiscales, del seguro social y los servicios asistenciales, se abordó sin vacilaciones el equiparamiento de las asignaciones familiares.

En este sentido se ha procedido con las limitaciones que las circunstancias imponían, pero, de todos modos, el incremento en estos rubros de la remuneración de los trabajadores muestra una tendencia a la nivelación que significará alcanzar la meta igualitaria en un plazo menor que el originalmente previsto.

Estamos, además, en la etapa de mejoramiento masivo de las remuneraciones, tanto en dinero como en regalías de toda especie. Tanto los obreros como los empleados de la empresa privada, como de las reparticiones públicas y las entidades descentralizadas, han experimentado reajustes que, en general, sobrepasaron el deterioro que a sus sueldos y jornales irrogaba la inflación.

De esta manera, las estadísticas pueden acusar una recuperación notable en la participación de los trabajadores en el ingreso; al iniciarse esta Administración, en 1964, esa participación era de solamente un 47,9%, en tanto que, ya en 1967, se había elevado a 54,7 y, según estimaciones prudentes y solventes de que se dispone hasta el momento, en 1968, ya estábamos por sobre el 55,3%.

En otras palabras, los grupos de trabajo, de cada 100 pesos de renta nacional, en 1964 percibían sólo 47,90, en tanto que el mucho menos numeroso conglomerado patronal, tomaba para sí 52,10. En 1968, los asalariados ganan 55,30 y los empleadores quedan únicamente con los 44,70 restantes. Es decir, las condiciones se han invertido en favor, por supuesto, de las gentes de trabajo.

Los egoísmos empresariales han sostenido tradicionalmente que una distribución del ingreso que disminuya las entradas de los propietarios de los medios de producción representa una disminución del ahorro. Por lo consiguiente, esta acción de justicia distributiva redundaría en una baja de la inversión y, por ende, este régimen constituiría un verdadero freno para el desarrollo.

Determinados economistas, dominados por los prejuicios —algunos simplemente por encontrarse al servicio de

los patrones— defienden este punto de vista con lujo de presuntas demostraciones que encuentran acogida entusiasta en los medios interesados en la mantención del status socio-económico en que medran los intereses de los pocos que lograron colocarse en los altos peldaños de la captación del ingreso.

En realidad, esta teoría no es sino una voluntaria ceguera para apreciar los términos del problema. Si la redistribución de las rentas se hace —como es lo usual— aplicando tasas tributarias elevadas a las ganancias de los particulares, el mayor ingreso es transferido al Estado que, en una proporción voluminosa, lo transforma en inversiones propias, con lo cual, es evidente que no disminuye el aprovechamiento real del ahorro, sino que se traspaasa al Estado, que lo realiza en beneficio directo de la colectividad.

Es por este motivo, en gran parte, que existe una permanente inversión en contra de las empresas estatales, difundida por los personeros del sector privado. Se trata de descalificar la iniciativa pública para, sobre tal base, oponerse a los impuestos; con ello se beneficia, naturalmente, al empresario privado que se queda con mayor volumen de ganancias.

Ocorre, sin embargo, que estos mismos economistas al servicio del gran capital, mantienen la teoría de la "dispersión del riesgo" que, en la práctica, aconseja hacer inversiones tan variadas como sea posible, de manera que al fracasar alguna no afecte al total de la masa de recursos invertidos. Esto supone reducir la envergadura de las empresas financiadas con esa colocación dispersa de capitales y, lo que es todavía más perjudicial, representa un consejo para exportar dinero, llevándolo a otras naciones, con lo que, además, se distribuye el riesgo político que puede afectar a las inversiones privadas en un mundo que camina, aunque con desigualdad, hacia una actividad económica que no se quiere dejar —por razones bien conocidas— sólo al albedrío de los dueños antiguos de los medios financieros.

En Chile, bajo la actual Administración se ha respetado con escrupulosa meticulosidad la iniciativa privada; sólo se le ha impuesto una mayor contribución al desarrollo productivo y a la acción social. Los resultados han sido excelentes, como lo revelan indicadores de todos los rubros del progreso. Cuando ya esté terminada la nacionalización del cobre, el más importante de los esfuerzos en este sentido, el panorama nacional experimentará un vuelco definitivo, que dará la razón, amplia y promisorio, a quienes tuvieron el coraje de tomar esta actitud humana y técnicamente plena de acierto y de realismo.



Con el acuatizaje en el Océano Pacífico de la Apolo-11, culminó felizmente la hazaña más grande intentada por el hombre a lo largo de su historia. La perfección y exactitud con que se fueron cumpliendo las diversas etapas de esta sensacional misión, y la perfecta nitidez con que millones de televidentes de todo el mundo recibieron en sus hogares las escenas culminantes de esta verdadera película de suspense, no podrán ser olvidadas fácilmente. El viaje de ida y vuelta a la Luna de la Apolo-11 constituye a no dudarlo una culminación del extraordinario auge tecnológico experimentado por la humanidad durante el presente siglo. Desde el 20 de julio de 1969 el hombre se encuentra en condiciones de viajar a otros mundos y se ha liberado por fin de las ataduras de su planeta de origen.

Con el perfecto viaje de la Apolo-11 la humanidad se encuentra real y efectivamente en el umbral de una nueva era. Y lo más importante de todo es que esta hazaña ha contribuido como ninguna otra a realzar la confraternidad humana, constituyendo una demostración palpable de como la ciencia y el heroísmo unidos son capaces de hacer algo realmente concreto por la paz de nuestro convulsionado planeta. Por que el viaje de la Apolo-11 se cumplió pacíficamente, y todos sus pormenores llegaron a conocimiento de quienes quisieron enterarse de ellos.

Como resultado de lo que habéis hecho, el mundo se ha unido como jamás ha estado unido con anterioridad, dijo el Presidente Nixon a los tres astronautas, después de su feliz regreso a la Tierra. "Esta es la semana más grande en la historia humana desde la creación, porque como resultado de lo que aconteció en esta semana el mundo es más grande. Infinitamente más grande."

Y así es, efectivamente. La posibilidad de escapar de nuestro planeta, amplia los límites del hombre hasta el infinito. Porque hasta el 19 de julio de este año, el hombre se encontraba confinado en su pequeño mundo, en sus quintos y tantos millones de kilómetros de superficie. El vuelo de las Apolos 8 y 10 solamente constituían buenas expectativas de que el viaje a otros mundos era posible. Pero se necesitaba desembarcar materialmente en un astro distinto a la Tierra.

## Los Forjadores de la Gran Hazaña

hollar un suelo nunca visitado por seres humanos, emprender luego el regreso y aterrizar otra vez en su lugar de origen sano y salvo para que el hombre supiera efectivamente que era posible hacerlo. Que no se trataba de meras probabilidades, sino de una realidad incuestionable.

Mirado desde otro punto de vista, el viaje de la Apolo-11 constituye la más grande empresa colectiva nunca intentada. No fue esta una aventura de hombres solos, sino el resultado de la colaboración conjunta de millones de personas que, durante los ocho días que duró el viaje, vivieron en una perpetua y terrible tensión. Muchos, porque de su trabajo directo dependía el buen resultado de la empresa, y una gran mayoría, distribuida por todos los confines del planeta, que deseaba fervorosamente ver cumplida con todo éxito esta gran aventura humana.

Aparte de los tres astronautas, cuyos nombres pasarán a brillar con esplendor propio en la lista de los más grandes conquistadores de la humanidad, creemos necesario destacar además otros nombres y factores que contribuyeron decididamente al buen éxito del viaje a la Luna. Werner von Braun se ha colocado por derecho propio e indiscutible a la altura de los más grandes genios de la humanidad. Después de este viaje, lo hemos visto figurar junto a Newton, Galileo, Einstein y otras figuras cumbres del genio humano, sin que su inclusión en esta pleiade nos choque. Von Braun es el padre del Saturno V, el maravilloso cohete que posibilitó sacar al hombre de la Tierra. Supervigiló además todo el programa del Hombre en la Luna. Cabe destacar aquí que, cuando el creador del Módulo Lunar, John C. Houbolt, propuso su sistema para descender en la Luna, Von Braun hizo un movimiento negativo con la cabeza y dijo: "No, eso no vale". En esa época Von Braun era partidario de construir un cohete aún más poderoso que el Saturno V, para enviar una astronave que alunizara directamente. Pero posteriormente este genio de la cohetología recapacitó. Dice Houbolt: "Cuando Von Braun cambió de parecer en 1962 — y lo admiro mucho por eso — se allanó el último obstáculo."

Es decir, el visto bueno del genio alemán era indispensable en el programa lunar. Tiene por lo tanto todos los méritos para figurar en la lista de los grandes arquitectos de nuestra civilización.

Otro factor determinante para la ejecución de esta empresa es el increíble poderío industrial de los Estados Unidos de Norteamérica. Sin la capacidad tecnológica y los infinitos recursos económicos de esa gran nación, esta empresa jamás habría podido realizarse. Si hay un motivo cierto para que la Unión Soviética haya perdido la carrera a la Luna — en circunstancias que aparentemente la tenía ganada — se debe a su inferioridad industrial y económica. Estados Unidos es, sin lugar a dudas, la primera potencia industrial de la Tierra y la nación más poderosa y rica que jamás haya existido en nuestro planeta. Porque por mucho que nos duela, la conquista del espacio es una exclusividad de las naciones altamente desarrolladas, como quien dice, algo que está solamente al alcance de los ricos.

Y otro motivo que no se podría olvidar en esta magna empresa es el del Presidente John F. Kennedy quien, el 25 de mayo de 1961, asumió el formal compromiso de enviar un hombre a la Luna y traerlo sano y salvo de regreso a la Tierra "antes de que termine esta década". Su genial clarividencia ha permitido que su gran nación se haya cubierto de gloria ante los ojos de toda la humanidad.

El nombre de Kennedy quedará con toda justicia eternamente vinculado a la conquista del espacio, la gran gesta que el hombre ha iniciado tan auspiciosamente.

### temas del momento

por Juan Tejeda

## San Cassius Clay



Hace dos años se dictó una sentencia en contra del boxeador negro Cassius Clay. Este hombre, bastante fanfarrón y exhibicionista, se negaba a hacer el servicio militar. El que se ganaba la vida dando bofetadas, no quería tomar las armas. Dijeron: "además de vanidoso, es cobarde". No lo creo. Se necesita bastante valentía para atreverse a sufrir en carne propia el juicio moral de la sociedad, en una época llena de fanatismo, en que las masas, movidas por la propaganda, tienen cada día menos conciencia individual, tanto en el sentido psicológico como ético. Clay ha enarbolado la bandera de su religión y, especialmente, la de su conciencia moral. Su primera degradación oficial ocurrió cuando le quitaron el título de campeón mundial de box. Ahora, un juez federal mantuvo la sentencia judicial: diez mil dólares de multa (cerca de unos 100 millones de pesos) y cinco años de prisión.

Recuerdo la película "Sin novedad en el frente", que fue una protesta contra la guerra, surgida a raíz de la primera conflagración mundial. El actor Lewis Ayres se conmovió profundamente con el mensaje de la obra. Y cuando advino la segunda ola de crimen mundial, se negó a servir a su patria. Se había hecho mormón. Lo mismo que Clay, alegó razones religiosas y objeciones de conciencia. Se le envió a una especie de campo de concentración en que se mantuvo, a quienes no querían participar en la guerra. La popularidad de Ayres decayó mucho.

A Clay le queda todavía una posibilidad de librarse, si su apelación es aceptada por un tribunal de Nueva Orleans.

Recuerdo a Tomás Moro, el canciller de Enrique VIII. Era católico y se negó a reconocer el poder espiritual del rey. Fue humillado, sometido a un juicio indigno y decapitado. Aquel hombre que había sido como un padre para el monarca, debió rendir su cabeza. Leo que se le atribuye la siguiente divisa: "No hacer nada contra la conciencia y reír hasta en el cadalso si es necesario". Le cortaron la cabeza ventreado la vida con serenidad magistral. Ahora es santo.



## La Semana Internacional

### Reunión Consultiva de Cancilleres Americanos

Dentro del marco del sistema interamericano, cada vez que aparecen problemas que puedan amenazar la paz de América deben reunirse los Cancilleres americanos a fin de "consultarse" y adoptar las medidas pertinentes para disipar la amenaza.

Este mecanismo responde a uno de los objetivos básicos del sistema interamericano, definido en el artículo 1º de la Carta de la Organización de los Estados Americanos (OEA): "lograr un orden de paz y de justicia, fomentar su solidaridad, su integridad territorial y su independencia". En concordancia con esta finalidad la Carta también establece que "todas las controversias internacionales que surjan entre los Estados Americanos serán sometidas a los procedimientos pacíficos" establecidos en ella, que van desde las negociaciones directas hasta el procedimiento judicial y de arbitraje.

El Tratado de Soluciones Pacíficas las enumera y codifica, estableciendo la obligación de "abstenerse de la amenaza del uso de la fuerza o de cualquier otro medio de coacción para el arreglo de las controversias". Los países americanos, pues, en sus relaciones entre sí, han erradicado la guerra como medio de resolver sus conflictos.

La crisis surgida entre El Salvador y Honduras pone, en consecuencia, en tela de juicio no sólo la capacidad de la organización regional para realizar uno de sus fines más importantes, sino asimismo uno de sus fundamentos propios.

Parece, pues, del todo pertinente la Reunión de Consulta de Cancilleres Americanos que ha sido citada a consecuencia de la prolongación del conflicto entre esos dos países centroamericanos.

Resulta muy mortificante que crisis de esta naturaleza no encuentren solución dentro del marco jurídico que los países americanos se han dado a sí mismos. Nuestras naciones, que enfrentan numerosos desafíos en la nueva era que han abierto las conquistas espaciales, no pueden darse el lujo de distraer sus escasos recursos en guerras locales que, a la luz de perspectivas más amplias, carecen de sentido. Es por eso que todos los miembros del sistema interamericano deben esforzarse —las partes en conflicto principalmente— en el éxito de esta nueva Reunión de Consulta.

### Colaboración entre naciones medianas y pequeñas

El incidente entre Honduras y El Salvador adviene precisamente cuando han ocurrido dos hechos de gran significación: uno de ellos es la culminación del viaje lunar que emprendieron los astronautas norteamericanos, que abre perspectivas dilatadísimas y aun no sospechadas. El otro es la reunión de países no alineados recientemente terminada en Belgrado, en un esfuerzo para articular una mayor colaboración entre las naciones medianas y pequeñas.

Desde el punto de vista de las relaciones internacionales, la hazaña lunar pone, nuevamente de relieve la enorme distancia que media entre las dos superpotencias y el resto del mundo, dentro de un panorama mucho más amplio, la brecha que separa las naciones ricas de los países pobres.

Desde la revolución industrial, esto es, desde el pasado siglo, el proceso de distanciamiento entre ambas zonas de la humanidad ha ido creciendo, con todas las consecuencias políticas, militares y de estructura del poder internacional que conlleva inevitablemente.

Así, antes de esa época los niveles de ingreso en los países más avanzados eran cuatro veces superiores al de los subdesarrollados, teniendo los primeros una renta media anual de 200 dólares per cápita y los segundos, 50 dólares.

Hoy esa proporción es de 30 a uno, pues los países industrializados han llegado a tener 3 mil dólares

como ingreso anual y las naciones pobres apenas 100 dólares.

Si la dirección de los acontecimientos se mantiene en este siglo una renta anual per cápita de los países de 320 dólares y los Estados Unidos 12 mil dólares, anualmente, lo que significa un distanciamiento de la posición dependiente que América Latina tiene respecto de USA.

La rigidez que hoy observamos en la comunidad internacional, con dos centros de poder, los Estados Unidos y la Unión Soviética, deja muy poca margen para la intervención de las naciones medianas y pequeñas, directamente expuestas a las decisiones de ambas superpotencias, a la vez que a un esquema de política de poder y zonas de influencia.

Es indudable que, bien administrado, un sistema de búsqueda de la paz y esfuerzo por hacer efectivos los principios que informan las Naciones Unidas, los países medianos y pequeños, tiene una gran calidad de observador junto con varios países de América Latina, lo hizo notar que "las relaciones y perspectivas futuras de los países medianos y pequeños son cada vez más importantes entre sí". En Belgrado se reunieron, entre otros, los países medianos y pequeños, que representan a millones de seres humanos. Una profundización de la colaboración entre ellos, que es la que abre la reunión de Belgrado, es la que puede dar a la vigencia real de los principios de solidaridad y respeto por los soberanos intereses que animan la organización mundial, la Carta de las Naciones Unidas. Es bajo esta óptica que nuestro país sigue con la máxima atención los esfuerzos que la reunión de Belgrado buscado articular.

### España encontró un Rey (Encontrará la paz)

En su palacio de la Zarzuela en las afueras de Madrid, el Príncipe Juan Carlos de Borbón, heredero de la corona de España que le fuera ofrecida por el general Jefe del Estado Español, General Francisco Franco.

De esta manera se despeja la larga incógnita que existía acerca de la sucesión de Franco, que era particularmente acuciante, debido a que la estructura estatal española da a este la suma de un uso político.

Durante los treinta años que ha durado el franquismo, España —ocoso sería negarlo— ha representado un apreciable grado de desarrollo económico. En ciertos aspectos se encuentra a la cabeza del crecimiento en Europa y ha podido mejorar notablemente la imagen que proyecta en el concierto de las naciones.

No se ha observado, sin embargo, que se haya considerado en el orden político, que sigue bajo el signo del miedo y la represión, como lo demostraron los acontecimientos de principios de año. Es cierto que se han tomado algunas medidas, pero en lo esencial la situación sigue muy alejada de la vigencia de los principios democráticos que animan a sus vecinos de Occidente, a la que por tantos lazos se encuentra vinculada.

La labor fundamental del régimen franquista sobre la del futuro rey no podrá ser otra que articular aspectos positivos que indudablemente serán los que el gobierno del General Franco y crear una estructura política, democrática y socialmente avanzada, que permita la libre expresión de la opinión pública, la libre contribución inapreciable a la civilización occidental, no puede dejar de mano esta gran oportunidad. Sólo así podrá encontrar la España una plena colaboración en la empresa de la dignificación del hombre en el tiempo y de despejar sus contradicciones hondas.

## "La Guerra de los Plátanos y el Café"

Por Johnnie Walker



Recibi una carta de Irlanda, en donde un amigo mío, muy preocupado por la "Guerra del Plátano y el Café", me pregunta si mi casa ha sido bombardeada, o si de alguna manera he sentido en carne propia la invasión y horrores de ese "Día D" salvadoreño.

Como la confusión que Peter tiene es similar a la que yo tenía antes de venir acá, le escribí una carta inmediatamente. Y es la siguiente.

Peter Humfrey, Esq. c/o Trinity College, Dublin, Ireland. My dear Peter:

Veo que como buen amigo que eres te sientes alarmado al verme a mí, posiblemente envuelto en una guerra, pero que estoy tan distante de El Salvador y Honduras, como tu, en estos momentos estás de lejos de Burundi y Uganda.

Aquí no ha habido bombardeos ni ocupación, no hay revolución desde 1891 y el peligro de los mosquitos con malaria tampoco

existe. No hay problema por la producción de bananas, que nunca se ha producido ni por el café, que aquí es tan malo como el de Irlanda. And by the way, aquí en Chile también se toma un café como nuestro Irish Coffee. En este país se le llama "con malicia".

Te contaré en dos palabras de qué se trata esta guerra. Good grief! Comenzó por un partido de foot-ball.

Realmente no sé quién ganó. Lo que sí sé es que no tienen fair-play.

Un equipo perdió y comenzó la guerra. Algo así como si esos bloody Jimmies del Norte pelearan con nosotros porque le ganamos en el cricket.

Claro que detrás, of course hay una serie de otros problemas. Aquí no hay problema religioso como lo tenemos nosotros, sino que un país que es la tercera parte de nuestro territorio tiene millones de habitantes, y el otro país que es el doble que nosotros tiene dos millones y

medio. O sea que uno vive en un flat de cuatro habitaciones en donde hay una familia de diez hijos y al lado hay un país de cuatro millones de habitantes y viven 12 personas.

Es un poco difícil de explicar, pero imagínate que Old boy, pero imagínate que rra como la de Irán, pero al revés.

Creo que ambos países, total, tienen una docena de millones y algunos católicos, los de la Guerra de 14.

Así que no tengas miedo, mi. Aquí también jugamos ball, pero la sangre no fluye, aunque al referee le gusta ver varias botellas por la cabeza.

Me imagino que tú también me a los países medianos para seguir los estudios en el barroco y el renacimiento, en el do vayas a Plaza Nueva, Embajada de Brasil y ver a los mientre los hechos que están en un envío una postal que cueste más de diez céntimos.



## Dirigentes del PDC con el Presidente

Dirigentes provinciales del Partido Demócrata Cristiano, en una reunión con el Presidente de la República para darle a conocer el programa de actividades que desarrollarán durante la semana aniversario de la fundación del Partido, que se inicia el próximo día 28. En el diálogo, el Primer Mandatario los visitantes fueron acompañados por el secretario general del PDC, ex-secretario distrital del PDC. En el grabado, un momento de la entrevista.



## AL HOMBRE POR LA PALABRA

Un hombre de una autonomía universitaria... (The text continues with a discussion on university autonomy and the role of the state, mentioning various political figures and the challenges of implementing such reforms.)

Benjamín Prado, jefe de la Brigada Parlamentaria Socialista, este partido señaló de manera concreta su posición frente a cualquier entendimiento con otras fuerzas.

Tomás Chadwick, secretario general del PDC, se refirió a la autonomía universitaria... (The text discusses the political stance of the PDC regarding university autonomy and the role of the state.)

## BARTELERA POLITICA

El Partido Demócrata Cristiano, el Partido Socialista, el Partido Radical, el Partido Comunista, el Partido Obrero Socialista, el Partido Agrario, el Partido Radical P.E. Alfonso... (The text lists various political parties and their positions on a political issue.)

El Partido Demócrata Cristiano, el Partido Socialista, el Partido Radical, el Partido Comunista, el Partido Obrero Socialista, el Partido Agrario, el Partido Radical P.E. Alfonso... (The text continues with a discussion on the political landscape and the role of the state.)

## Radicales Entregaron Ambigua Declaración Insistiendo en la Unidad de la Izquierda

EL COMITÉ EJECUTIVO NACIONAL del radicalismo, casi dos semanas después de haberse realizado el Pleno Nacional del Partido Socialista, y en el que se tomaron acuerdos sobre las relaciones entre esta colectividad y las otras fuerzas políticas, entregó ayer a la publicidad una declaración oficial en la que estiman positivos los planteamientos del Secretario General del PS, senador Aniceto Rodríguez, sobre la posibilidad de un entendimiento futuro entre todas las fuerzas de izquierda.

Aunque la declaración del PR, en una de sus partes señala que, es necesario buscar la unidad, el PS, durante el desarrollo del Pleno dejó establecido, en forma categórica que, esa unidad a la que se refieren los radicales, no se logra a través de frases oratorias o de posturas más o menos permanentes, sino que había que demostrar en la acción diaria, una férrea voluntad en orden cambiar los viejos esquemas.

Aun más, por intermedio de la diputada Carmen Lazo, quien es segundo jefe de la Brigada Parlamentaria Socialista, este partido señaló de manera concreta su posición frente a cualquier entendimiento con otras fuerzas.

En un foro de televisión, realizado durante esta semana, la diputada socialista dijo que "por ningún motivo el Partido Socialista caería nuevamente en los errores que se cometieron en el pasado, y que, ello, los obligaba a pensar muy bien las cosas antes de caer en una combinación híbrida de fuerzas políticas".

Pese a los repetidos rechazos del Partido Socialista a llevar adelante una alianza con los radicales, esta tienda política, que sufre más que nunca una grave crisis interna, asume nuevamente ahora, con esta declaración, una actitud sumisa, e insisten en aquello de la unidad de todas las fuerzas de izquierda, estrategia que los socialistas aceptan, porque está dentro de su esquema político, pero que no considera en su constitución al radicalismo.

La declaración del PR, dada ayer a la publicidad, expresa que los acuerdos del Pleno socialista, en relación al PR fueron maliciosamente distorsionados por la prensa de derecha, con el evidente propósito de continuar entorpeciendo el avance de la unidad popular.

Es posible que algo de eso haya ocurrido sin embargo, el secretario general del Partido Socialista fue muy claro cuando dijo que, su colectividad no era la llamada a dar certificados de buena conducta o a poner nota por las actitudes que adopten otros partidos políticos.

La declaración también se refiere a un aspecto que fue muy debatido en la Convención del Partido Radical. En aquella oportunidad se habló del principio democrático que los inspiraba. El documento expresa ahora, que el cambio social, profundo, rápido y generalizado, debe efectuarse dentro del proceso democrático.

Para los socialistas, el ritmo en que el cambio debe realizarse, no es dentro del proceso democrático, ya que democracia y marxismo son dos concepciones políticas e ideológicas notoriamente distintas.

Tales formas de apreciar los hechos, dividen aún más a radicales y socialistas, pese a que los dirigentes del PR, por una parte afirman que son diferencias superficiales y que en nada impiden la unidad, mientras que por otro lado, los socialistas, repiten una y otra vez, que la unidad se logra en la acción y no en las palabras.

Algunos observadores políticos comentaban que esta declaración del Partido Radical no aportaría nada nuevo a todo lo que ya se ha dicho, porque era obvio que los radicales nuevamente iban a considerar positivos los acuerdos del Pleno socialista, y porque el pase para concretar esta unidad de los llamados partidos de izquierda había sido negado otra vez, al término del evento nacional del socialismo, de manera que la posibilidad que veían los radicales, con las palabras del Secretario General del PS, se habían esfumado otra vez.

## Benjamín Prado dijo en el Senado: "Algunas Universidades han Cometido Procedimientos que son Inaceptables"

"El desplome institucional de algunas universidades chilenas, las hace incurrir en procedimientos inaceptables para todos, en cuanto a la distribución de sus fondos, y ello las lleva a poner en práctica reformas para las cuales no tienen el financiamiento adecuado", dijo el senador Benjamín Prado en la Cámara Alta, al analizar los movimientos universitarios actuales y su repercusión en el país.

El senador demócrata cristiano por Aconcagua y Valparaíso señaló que la opinión pública se hace estas preguntas: "¿podemos pedir universidad para todos? ¿hasta dónde es defendible la autonomía universitaria? ¿es admisible que la universidad exija el cambio social? ¿cuál es la suficiencia o insuficiencia del aporte de la comunidad, del país al proceso de desarrollo de la educación universitaria?"

Al referirse a los movimientos "universitarios para todos", el senador Prado señaló que "todo indica que nuestro país marcha a la cabeza en la relación población total - población universitaria, en la relación entre incremento total - incremento de la población universitaria". Valiéndose de estudios estadísticos oficiales,

señaló que no se puede afirmar, grandilocuentemente, que hay que marchar hacia la universidad para todos, porque social, científica y financieramente eso es imposible, aun en los tipos más controlados de sociedades políticas-económicas actuales.

Respecto de autonomía universitaria, Benjamín Prado afirmó: "transformar el anhelo de autonomía de las universidades en sustracción al estatuto del resto de la ciudadanía es, no solo extemporáneo, reaccionario, medievalmente incoherente al orden público interno de la nación, sino es un grosero atentado contra uno de los elementos esenciales en que descansa la comunidad nacional, la igualdad ante la ley, ante el derecho chileno, de toda la población". Luego agregó: "no se justifica la pretensión expresada por algunos círculos políticos y universitarios cuando el conflicto universitario mismo aprovecha la respetabilidad de la Universidad para fomentar el activismo que no es parte de la actividad académica global. Menos se justifica la pretensión, todavía, cuando ella se esgrime por quienes sustentan, paralelamente, la tesis del Estado Docente, o sea, la competencia exclusiva del Estado en la función educacional, ¡temiendo contradecirlo por una parte Estado Docente, por otra autoridad sustraída del imperio del Estado!"

Y sobre autonomía universitaria Benjamín Prado hace estas conclusiones: "Soy partidario de una autonomía concebida como la facultad para administrar en forma autónoma los fondos y actividades dentro de una planificación global, soy partidario de la autonomía universitaria concebida como un mínimo para personas e instituciones a las que queda tocar asuntos discutibles, en función de docencia o investigación o que puedan tener susceptibilidades, posiciones o intereses, no soy partidario de la autonomía cuando se la usa como pretensión de obtener recursos ilimitados y lejanos a las posibilidades e intereses de Chile, no soy partidario de la autonomía universitaria como escudo contra la jurisdicción normal, que hace que los chilenos sean todos iguales ante la ley."

Refiriéndose a la necesidad de planificar la enseñanza superior el senador Benjamín Prado dijo que

insistió, al analizar los cuadros estadísticos que ilustran la labor gubernativa, que mientras entre 1957 y 1964 la capacidad de las universidades chilenas creció de 22 mil plazas a 38 mil, entre el año 64 y fines de 68 esa cifra creció de 38 mil a 64 mil. La educación básica que en 1964 se daba a 1 millón 505 mil niños, se dio al 31 de diciembre del año pasado a casi 2 millones de menores.

Pero, apuntó en su intervención en el Senado, la política de desarrollo educacional ha llevado a realizaciones objetivamente innegables: más de tres mil

establecimientos escolares construidos, erradicación de la falta de plazas escolares para los niños, aumento en dos años de la escolaridad básica, reforma escolar sustancial en la educación media, política de adstrucción técnica hecha por Inacap y que ha capacitado a veinticinco mil trabajadores, política de educación de adultos que ha atendido a 300 mil personas, mientras en el gobierno anterior se destinaban como promedio anual: 690 millones de escudos a Educación, en el actual Gobierno el promedio llega a mil 600 millones de escudos.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS SUMINISTRO DE CABLES ELECTRICOS

Llamase a propuesta pública para el Suministro de Cables Eléctricos Especiales y sus Accesorios destinados al A.P. de Concepción, Planta "La Mochita".

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el Sub-Departamento de Adquisiciones de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, oficina 5, del 30 de Julio al 16 de Agosto de 1969, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán en las Oficinas de la Dirección General de Obras Públicas, Morandé 59, 3er. piso, el día 30 de Septiembre de 1969.

## CANERIAS DE SONDADJES

"Solicítanse propuestas públicas para el suministro de importación directa de 2.150 m.l. de canería de sondaje de 8" a 16 1/2" de diámetro, para la Dirección de Riego".

Las propuestas se abrirán el 18 de Agosto próximo, a las 15.30 hrs. en la oficina del Director de Riego.

Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 59, 5° Piso, Of. 503, de 14 a 16.30 hrs.

## CANERIAS DE SONDADJES

"Solicítanse propuestas públicas para el suministro de importación directa de 2.150 m.l. de canería de sondaje de 8" a 16 1/2" de diámetro, para la Dirección de Riego".

Las propuestas se abrirán el 18 de Agosto próximo, a las 15.30 hrs. en la oficina del Director de Riego.

Bases y antecedentes en Secretaría de la Dirección de Riego, Morandé 59, 5° Piso, Of. 503, de 14 a 16.30 hrs.

## EL DIRECTOR GENERAL

**TEXTOS ESCOLARES**

Siempre para los chilenos y extranjeros en

**LIBRERIA CULTURA**

HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandero

## PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO CITACION

Con motivo de celebrarse la semana conmemorativa del 12º aniversario de la Fundación del P.D.C. y como uno de sus actos, se efectuará JNA ROMERIA AL CEMENTERIO GENERAL para rendir un homenaje a todos los camaradas fallecidos

**DOMINGO 27 DE JULIO A LAS 10 HORAS DESDE LA PLAZOLETA DEL CEMENTERIO GENERAL SECRETARIA NACIONAL**

numerosísimo de radicales—entre los que yo me cuento—que criticamos públicamente la actitud de la Directiva (CEN) y que se había traducido en actos de humillación infendidos al Partido Radical por el Partido Socialista, actos que reiterados y continuados hasta hoy, el CEN ha seguido tolerando sin reacción alguna.

Además, un natural sentimiento de responsabilidad solidaria hac los expulsados por la Convención, quienes al organizarse como un nuevo Partido declaran defender las mejores tradiciones del radicalismo, me hace comprender que mi ubicación política está con ellos, por doloroso que me resulte abandonar a la que hasta ahora fue mi Asamblea y a la que debo la iniciación de mi vida política.

Es por las consideraciones anteriores que vengo en presentar mi renuncia indeclinable como miembro de la Asamblea Radical de Ovalle.

Con sentimiento y especial consideración, saludo al señor Presidente su Affmo. SS. y ex-correligionario.

Pedro Enrique Alfonso

## Asumió Directiva del Dpto. Educacional "D.C."

EN LA SEDE del PDC, ayer a las 21 horas, se realizó la reunión constitutiva del Consejo Directivo Nacional del Departamento de Educación de la colectividad.

En el acto asumió sus funciones oficialmente la directiva nacional recientemente elegida por los representantes DC en el cuarto Congreso Nacional del Magisterio, según lo dieron a conocer el encargado de Prensa de este Departamento, Jaime Silva, y el Consejero nacional sindical, Gastón Gilbert.

Los dirigentes que asumieron sus cargos son José Edo Jara, Director Nacional del Departamento (Primario), Secretario general, María Zuloaga Secundaria, Secretario Gremial, Pedro Cifuentes Secundaria, Secretario Organización, Hernán Cornejo Secundaria, Secretario de Finanzas, David Simpson (ASEIM), Secretario Adoctrinamiento, Manuel Canales Secundaria, Secretario Técnico Educacional, Gregorio Quinteros (Primario), Secretario de Bienestar, Malba Díaz (Profesional) y Secretario Relaciónador, Patricio González (ASEIM).

## (Ya estaba expulsado) Renunció al Partido Radical P.E. Alfonso

En comunicación enviada al Presidente de la Asamblea Radical de Ovalle, renunció a esa colectividad el Ex Candidato Presidencial y Ex Vicepresidente de la República, Pedro Enrique Alfonso, que fuera declarado no integrante del Partido por la Directiva que presidió la última Convención.

El texto de la renuncia-declaración de Alfonso, es el siguiente:

Señor Presidente:

Al iniciarse el mes pasado la XXIV Convención de Partido, la Comisión Calificadora de Poderes me negó el derecho a concurrir como convencional en mi calidad de ex-Presidente de radicalismo, dando a conocer como razón el "no aparecer inscrito en ningún Registro" y no encontrarme al día en el pago de las cuotas."

Pero la Asamblea de su digna presidencia en sesión del día 5 del presente reconoció que era miembro de ella, pues la renuncia que presenté en 1965 al Partido había sido rechazada por unanimidad y mi nombre no había sido eliminado jamás del Registro.

Con mis explicaciones en esa sesión de la Asamblea quedé además en claro que mucho antes de la última Convención hice gestiones para que me recibieran el pago de las cuotas devengadas durante mi voluntario retiro sin conseguirlo por dificultades que opusieron a ese pago, finalmente con el pago de \$ 5 he hecho en la misma sesión de la Asamblea quedé con las cuotas al día.

Debo aclarar que para mí constituyó una gran satisfacción el ser objeto de esa reparación moral, que dejó en evidencia la arbitrariedad de que me había hecho objeto la Directiva y también debo agradecer a la Asamblea el acuerdo a que me he referido.

Con posterioridad a esa fecha, ha tomado cuerpo una profunda división en el Partido, conuncional de la actitud de un grupo



# POLICIA

## Sorprendieron a Argentino con Contrabando de 120 mil Escudos

UN CIUDADANO ARGENTINO, choler de la línea de transporte internacional "Cata", fue sorprendido por efectivos de la Brigada Móvil de Investigaciones, con mercaderías de contrabando, evaluadas en más de ciento veinte mil escudos.

Miguel Grimalt Molina, de 42 años, cayó en poder de la policía cuando descendía desde un station wagon, con patente de Mendoza, Argentina, numerosos paquetes

que contenían mercaderías de procedencia argentina, internadas ilegalmente en el país.

Entre las especies, se cuentan 157 docenas de pulseras, noventa encendedores de gas, seis kilos y medio de aros de fantasía, veinte kilos y medio de collares, 290 masas de bicicletas con sus respectivos ejes, además de ampolletas para automóviles y tubos para equipos de radios de auto móviles.

Una vez en poder de Investigaciones, el ciudadano señaló que la totalidad de las mercaderías las había adquirido y trasladado hasta esta capital, desde Buenos Aires, a donde viajaba continuamente conduciendo vehículo de la línea internacional "Cata". El ciudadano argentino fue puesto en la mañana de ayer a disposición del Tribunal de Aduanas.

## Eventual homicidio Investigan Misteriosa Muerte de una Mujer

LA POLICIA TRATA de desentrañar la misteriosa muerte de una mujer cuya denuncia se formuló al Servicio de Investigaciones a través de una llamada telefónica anónima y por lo cual se mantiene detenido al conviviente de la occisa.

Efectivos de la Brigada de Homicidios, se trasladaron hasta el domicilio ubicado en Santa Magdalena 453, donde, efectivamente, constataron la muerte de Carmelina Rivera Zárate, de 32 años, soltera, sin oficio, cuyo cadáver presentaba una serie de lesiones, cuyo origen hasta el momento es imposible definir.

La policía interrogó al conviviente de la mujer, identificado como Hernán Sánchez Ramírez, obrero, quien dio como explicación que el día 19 del presente mes, Carmelina Rivera había llegado hasta su domicilio en estado de ebriedad y con varias lesiones, señalando entonces que la había atropellado una micro, pero que no necesitaba asistencia médica. Luego el obrero agregó que en la mañana de ayer recién descubrió el cadáver, pero negó que hubiese hecho la llamada telefónica a la policía civil.

### OTRA VERSION

Sin embargo, trascendió que cuando Sánchez fue interrogado por Carabineros, este manifestó que la mujer se había caído y había sufrido las lesiones que presentaba el cuerpo. En todo caso, las explicaciones del conviviente no convencieron plenamente a la policía, quienes le detuvieron por la responsabilidad que puede tener en el hecho, apareciendo hasta el momento como el principal sospechoso y presunto homicida de la mujer.



MIGUEL GRIMALT MOLINA, de nacionalidad argentina, aprovechando los continuos viajes en una línea internacional de buses, ingresó ilegalmente al país especies evaluadas en más de 120 mil escudos.



PARTE DE LA GRAN CANTIDAD de mercaderías de contrabando ingresadas al país por el argentino, quien aprovechaba su condición de choler para viajar libremente "hacia la otra banda".

## En libre plática Continúa Detenido el Profesor del Pedagógico

PROFESORES Y ALUMNOS del Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, acordaron realizar un paro de 24 horas, prorrogables, como protesta por el arresto del profesor de Filosofía del citado establecimiento, Jorge Palacios Calmann, quien aparece comprometido en actividades subversivas y cuya detención se realizó en esta capital, dando cumplimiento al exhorto enviado por el Ministro su nariante, Enrique Broghamer, quien instruye un proceso por infracción a la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Por otra parte, informaciones procedentes de Concepción, señalan que el citado educador continúa detenido, aunque en libre plática. Mientras tanto los alumnos calificaron la detención como "arbitraria y anojadiza".

A su vez, grupos de estudiantes de la Escuela de Periodismo, se apoderaron anoche del local de ese establecimiento, también como protesta por la detención de Palacios. Este fue arrestado luego de un prolongado interrogatorio que el Ministro Broghamer hizo al propietario de la Imprenta Bio-Bio, lugar que fue allanado por la policía y en la que se descubrió se fabricaban panfle-

tos injuriosos al Gobierno. Enrique Aravena, propietario de la imprenta, recuperó su libertad, pero sin embargo comprometió al profesor como uno de las personas que ordenaban la impresión del material subversivo.

### OTROS DETENIDOS

En el mismo proceso, permanecen detenidos y encargados reos los dirigentes de la Federación de Estudiantes de Concepción, Nelson Gutiérrez y Manuel Rodríguez, así como el empleado bancario, Claudio Rivera Villalobos. Este último se dijo se encuentra seriamente comprometido en el estallido de una bomba de alto poder explosivo registrado en el mes de junio en el Palacio de los Tribunales de Justicia de Concepción.



MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACION DE MEJORAMIENTO URBANO

Debido a que personas no autorizadas y con fines que preferimos no calificar, han tomado el nombre de la Corporación de Mejoramiento Urbano,

## SE ADVIERTE

A los propietarios, arrendatarios y ocupantes en general de inmuebles que, cuando la Corporación estudia un Proyecto de Remodelación Urbana, ordena visitar a sus técnicos que deben informar acerca del valor de la propiedad y otros antecedentes.

Dichos técnicos deben ir premunidos de una Cédula que los identifique como personeros de la Corporación de Mejoramiento Urbano, la cual se encuentra en la oficina del Vicepresidente Ejecutivo, de la Corporación de Mejoramiento Urbano, para fijar fecha de desalojo mediante Oficio.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Universidad de Chile Hospital "José Joaquín Aguirre"

## LLAMASE A CONCURSO

Para proveer cargos de:

## ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

(Se reconocen trienios)

Requisitos: Certificado de título, Curriculum Vitae.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 14 de Agosto a las 12 horas en el Departamento Personal del Establecimiento, calle Santos Dumont 999.

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO



CORPORACION DE OBRAS URBANAS C.O.U.

## PROPUESTA PRIVADA

PARA la construcción de obras de Alcantarillado de la PROVINCIA DE SANTIAGO.

PROYECTO N° 6772 COMUNA DE LA CISTERNA (Red Alcantarillado aguas servidas Poblaciones GOYCOOLEA, VILLA ITALIA, MODERNA, VILLA ITALIA, ANTIGUA VENECIA, SOLAR PARRA Y OTRAS).

ESTE PROYECTO está dividido en tres Sectores con los siguientes Presupuestos Oficiales:

SECTOR "A"	£ 1.330.000
SECTOR "B"	£ 1.300.000
SECTOR "C"	£ 1.355.000

CATEGORIA: Primera o Segunda del Registro de la C.O.U. y DGOP. APERTURA: lunes 4 de Agosto de 1969, a las 11 horas.

NOTA: Los antecedentes correspondientes a estos Proyectos se entregarán en el DEPARTAMENTO DE CONSTRUCCION DE LA DIVISION DE SERVICIOS SANITARIOS, Amunátegui 86, Oficina 507, desde hoy día. Las Propuestas se abrirán en las fechas y horas indicadas, en la Oficina del Ingeniero Jefe del Departamento de Construcción de la División de Servicios Sanitarios, AMUNÁTEGUI 86, OFICINA 507.

Las obras correspondientes a la presente petición de Propuestas se financiarán con aportes particulares y fondos fiscales.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO C.O.U.

MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL SUBSECRETARIA DE AVIACION

## DIRECCION DE AERONAUTICA PROPUESTA PUBLICA

ALHAJAMIENTO DEL NUEVO PABELLON DE LA ESCUELA TECNICA AERONAUTICA

Llámanse a Propuesta Pública por el Alhajamiento del nuevo Pabellón de la Escuela Técnica Aeronáutica, Recinto Aéreo de Quinta Normal.

Bases y demás antecedentes deberán solicitarse en la División Adquisiciones de esta Dirección, Alameda N° 10° piso, oficina N° 8, durante los días 29 y 30 de Julio de 1969, de 14 a 16 30 horas.

Las Propuestas se abrirán el día 11 de Agosto de 1969, a las 10.00 horas en la Sala de Conferencia de la Dirección de Aeronáutica.

EL DIRECTOR

## IMPORTANTE EMPRESA NECESITA CONTRATAR

## TECNICOS AGRICOLAS PARA TRABAJO EN PROVINCIA

PRESENTARSE EN CURRICULUM VITAE Y CERTIFICADO DE TITULO

AVENIDA BULNES-214 DERTO 701 7.

DURANTE LOS DIAS:

31 DE JULIO

DE AGOSTO DE 10

15 a 18 HORAS

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES

## FIJA HORARIO DE TRANSITO HACIA Y DESDE FARELLOES

La Alcaldía ha dictado el siguiente Decreto:

LAS CONDES, 10 de Julio de 1969.

VISTOS: Teniendo presente el Acuerdo Municipal N° 615, adoptado en Sesión de fecha 3 de Julio de 1969, y en uso de la facultad que confieren los N° 656 y 7 del Art. 93 de la Ley N° 11800, de Organización y Atribuciones de las Municipalidades.

### DECRETO

Promúlgase el Acuerdo Municipal N° 615, adoptado en Sesión de fecha 3 de Julio de 1969, y en consecuencia, a contar de esta fecha, el siguiente horario de tránsito hacia y bajada por el camino que conduce a Farellones desde Puerta de Las Condes, válido para los días que indican:

SABADO: Subida, vehículos de locomoción colectiva, carga destinados al transporte de pasajeros, hasta las 17 horas. Autos y otros vehículos particulares, hasta las 18 horas. Bajada, prohíbese la bajada desde Farellones desde las 17 horas hasta las 18 horas. Los vehículos de locomoción colectiva y de carga deberán bajar antes de las 17 horas. Desde las 19 30 horas la subida será libre.

DOMINGOS Y FESTIVOS: Subida, vehículos de locomoción colectiva y carga destinados al transporte de pasajeros, hasta las 9 00 horas; autos y otros vehículos particulares, hasta las 13 00 horas. Bajada, prohíbese la bajada desde Farellones desde las 6 00 horas hasta las 15 horas. Los vehículos de locomoción colectiva y de carga deberán bajar antes de las 15 horas. Desde las 21 horas la subida será libre.

Autorízase a la COMPAÑIA MINERA DISPUTADA CONDES la circulación de tres buses en caravanas, ingresen por Corral Quemado después de las 13 30 horas, Domingos y festivos, y antes de las 10 00 horas los Sábados.

Los días Sábados, Domingos y festivos queda prohibida la circulación por el camino de Farellones de camiones destinados al transporte de pasajeros. Cúmplase por Carabineros.

ANOTESE Y COMUNIQUESE.

(Fdo.) EDUARDO CUEVAS VALDES, Alcalde Rodolfo Letelier González, Secretario Abogado de Asesor.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

## SECTOR PUBLICO REVALORIZACION DE PENSIONES PARA EL AÑO 1970

Se comunica a los pensionados de esta Caja, que gocen de JUBILACION O MONTEPIO, que adjunto al cheque de la pensión de mes de JULIO/69 encontrarán el formulario para la Declaración Jurada de Revalorización de Pensiones, para los efectos de calcular el aumento que les corresponderá en el Año 1970.

Los formularios deberán entregarse en las siguientes Oficinas de la Caja:

SANTIAGO.— Oficina de Partes, Av. Bdo. O'Higgins 1353  
ARICA.— Calle O'Higgins N° 440 Casilla N° 368  
ANTOFAGASTA.— Calle Washington N° 2534 Casilla N° 180  
LASERENA.— Calle Pedro P. Muñoz N° 410 Casilla N° 172  
VALPARAISO.— Calle Blanco N° 1286 Casilla N° 10  
CONCEPCION.— Calle Angol N° 470 Casilla N° 244  
TEMUCO.— Calle A. Varas N° 972 Casilla N° 70  
PUNTA ARENAS.— Calle Yugoslavia N° 717 Casilla N° 254

En las demás localidades del país los interesados deberán entregar los formularios de Declaración Jurada en las Tesorerías Fiscales (Provinciales o Comunales).

PLAZO: Esta Declaración debe entregarse antes del 30 de Setiembre de 1969.

ADVERTENCIA: Los pensionados que no presenten su Declaración Jurada dentro del plazo señalado, no tendrán derecho a Revalorización por el año 1970.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## SINTESIS POLICIAL

### Se Suicidó Enfermera

USANDO UNA MEDIA NYLON, una enfermera de 38 años se quitó la vida ahorcándose.

El trágico suceso, se registró en el domicilio de la víctima, situado en el Portal Fernández Concha 960, departamento 304. Allí se encontró el cadáver de Lilianna Verónica Moukarsel Vallejos, que pendía de una ventana del dormitorio. Presentada la denuncia correspondiente, se hicieron presentes funcionarios de Investigaciones quienes tomaron los primeros informes del caso.

### Criatura Murió Ahogada

UNA CRIATURA de un año y cuatro meses, pereció ahogada al precipitarse al interior de un tarro que contenía agua.

La víctima, fue identificada como Víctor Hugo Cerda Luman, quien vivía en el pasaje Oscar Quezada 335 de la población Parque Isabel Riquelme. Posteriormente, se estableció que cuando el niño jugaba cayó accidentalmente al tarro de cincuenta centímetros de diámetro, lugar donde fue encontrado por su madre, aún con vida. El pequeño fue trasladado de urgencia a la Posta Infantil del Hospital Arriarán, pero falleció en el trayecto.

### Detenido "El Tartamudo"

ACUSADO DE AUTOR de 7 hurtos, fue puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de San Miguel, Amado Jesús Ríos Pradenas, alias "El Tartamudo", de 27 años, con ficha policial de lanza y escapero. El delincuente aprovechaba el descuido de transeúntes, para arrebatarles radios a transistores, relojes de pulseras y paquetes que contenía especies de valor.

LOS DEPORTISTAS SABEN APRECIAR LAS CUALIDADES DE

teefix

ETIQUETA AZUL CEYLAN

PIDALO EN TODAS PARTES



DA LA VUELTA AL MUNDO

SUPERMERCADOS AUTOSERVICIOS ALMACENES ROTISERIAS FUENTES DE SODA



APETECIDO POR SU FRAGANCIA Y SABOR - APRECIADO POR SU RENDIMIENTO MAYOR



Sin embargo, las posibilidades de que los fugitivos abandonen el país son remotas, puesto que se extendió un radiograma a la totalidad de las unidades policiales civiles y uniformadas del país, para evitar que ello ocurra.









### Mortandad de Peces

CORIA DEL RIO (SEVILLA). 25 (ANSA).— Nuevamente, en las aguas del Guadalquivir, miles de peces han aparecido muertos en las cercanías de la esclusa del puerto sevillano. Estas mortandades masivas vienen produciéndose en forma alarmante en los últimos años. La disminución de la riqueza piscícola del Guadalquivir ha traído como consecuencia que numerosas familias, tradicionalmente dedicadas a la pesca, hayan tenido que abandonar esta actividad.

### Crítica a Sacerdotes Liberales

CIUDAD DEL VATICANO. 25 (UPI).— La revista del Vaticano, L'Osservatore Della Domenica, deplora profundamente la reunión de sacerdotes liberales europeos celebrada recientemente en Chur (Suiza) simultáneamente con la conferencia de obispos de Europa. La revista calificó la reunión de sacerdotes como "oportunistas y arbitraria", afirmando que sus asistentes "se representaban solamente a sí mismos". Su conducta, sus temas y sobre todo su celebración eucarística suscitaron reservas y desaprobación por parte de la jerarquía, expresa la revista. También sostiene que la conferencia de sacerdotes fue "escudilla y contraproducente". Los sacerdotes pusieron fin a su reunión enviando una carta al Papa Paulo VI en la cual le solicitaban una serie de reformas de la iglesia, pero ninguna publicación del Vaticano incluye informaciones sobre ello.

### Choque de Aviones

STUTTGART (ALEMANIA OCC). 25 DPA.— Dos cazas supersonicos canadienses del tipo "Starfighter" chocaron hoy en el aire sobre Illingen, cerca de Stuttgart, resultando muerto uno de los pilotos. Según comunicó el Cuartel General de la Aviación Canadiense en Alemania Occidental, ambos aviones cayeron a tierra inmediatamente y uno de los pilotos pudo salvarse mediante el asiento-catapulta.

### Creado el "Papel Oro"

PARIS. 25 (UPI).— Diez países convinieron en crear el "Papel Oro" o "Cheques Especiales de Giro" (su nombre especial), a fin de contribuir a una más expedita financiación de su creciente comercio. El anuncio lo hizo anoche el Director del Banco de Italia y presidente de la Conferencia, Rinaldo Ossola, y aunque no mencionó cifra alguna, se estimó en círculos fiduciosos que las disponibilidades anuales durante el próximo trienio serán de 3.500 millones de dólares aproximadamente. El plan pasará ahora a la consideración del Secretario General del Fondo Monetario Internacional (FMI) Pierre Schwellbeger, en Washington, para que sea ratificado por los dos tercios de los estados miembros, al menos. El acuerdo fue suscrito por Alemania Occidental, Bélgica, Canadá, Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña, los países Bajos, Italia, Japón y Suiza.

## INFORME LATINOAMERICANO

### Inundación en Perú

LIMA 25 (ANSA).— Más de veinte pequeños pueblos han quedado aislados y más de un centenar de familias, tuvieron que dormir a la intemperie debido al desborde del río Shullcas, cuyo nivel subió más de cinco metros al producirse fisuras en la compuerta de la laguna Lasontay y el desprendimiento de bloques de hielo del Nevado Huayapallana. El origen de estos daños fueron los violentos movimientos sísmicos que estremecieron la serrana ciudad de Huancayo, 300 kilómetros al este de Lima, entre la noche del miércoles y la mañana del jueves. Entre los daños materiales, que aún no han podido ser evaluados en su totalidad, figura el hecho de que Huancayo permanece aún sin fluido eléctrico y sin agua potable. Los pueblos más afectados son los ubicados entre Huancayo y Chilifrutas, donde dos puentes fueron arrasados por las aguas del río Shullcas. La planta de agua potable ha sufrido serios daños los que por lo menos durarán tres días para ser reparados.

## MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORHABIT DELEGACION SANTIAGO

### PROPUESTA PUBLICA DE AUTOCONSTRUCCION N° 25/69

Se solicitan propuestas públicas para la provisión de materiales de construcción destinados a la Población "PABLO DE ROKHA" de la Granja, de la Delegación Santiago, conforme al siguiente detalle:

10.081 Pzas.	Maderas dif. tipos y medidas
350 ML.	Cañería plástica dif. medidas
1.200 ML.	Cañería Cu. dif. medidas
200 Unds.	Candados tipos "Odis"
240 Unds.	Fittings para cañería plástica
3.800 ML.	Tubo plástico deformable
1.690 Unds.	Fittings para cañería de Cu.
448 Unds.	Llaves dif. tipos y medidas
10 Cjns.	Clavos y puntas dif. medidas
250 Kgrs.	Tiza blanca
2.150 Unds.	Piezas de cemento comprimido dif. tipos
383 ML.	Tubos asbesto cemento 2" y 3"
235 M3.	Aridos
2.321 Unds.	Planchas Fe. Galv. acanalado 851 x 0,5 x 3.500 mm.
520 Unds.	Cabletes Fe. Galv. 0,30 x 0,05 x 2,00 m.
3.000 Unds.	Tornillos para techo 3" c/gol.
900 Kgrs.	Masilla para vidrios o env. lata
270 Gls.	Latex 1" calidad c/ env. 5 gls.
55 Gls.	Esmalte c/ env. 5 gls.
1.000 Pigs.	Lija diferentes números
450 Unds.	Tubos de acero 5/8" x 3 m.
7.350 ML.	Alambre plástico dif. medidas
903 Unds.	Cajas de distribución dif. tipos, aluminio
565 Unds.	Interruptores 9/12 y puentes c/ torn.
565 Unds.	Enchufes machos
564 Unds.	Bases rectas y curvas
112 Unds.	Tableros 1 c.c. tipo piccino
338 Unds.	Curvas Fe. Fdo. 2"
115 Unds.	Abrazaderas ventilación de 3"
112 Unds.	Escuadras Fe. ángulo 11/2 x 11/2 x 4 mm. 0,40 x 0,50 m.
4.280 M2.	Pavimento plástico, tipo vinilium de 1,5 c/ adhesivo
112 Unds.	W.C. tipo TOME, completos
112 Unds.	Lavatorios tipo Población completos c/ una llave
112 Unds.	Tinas tipo CORVI
112 Unds.	Lavaplatos Fe. estampado, 1 secador con mueble económico completo
112 Unds.	Sifones desgrasadores tipo "Kovan"

Planchas Internit, vidrios señillos, Cal. Aceite Linaza, artículos eléctricos, fittings, Brochas, etc.— Además: tirafondos, bisagras, alambas, pernos c/gol. y tuerca, abrazaderas, alambas, rosetas de madera, plástica, soldadura 50%, plomo fundir, ladrillos fiscales, estopa, rejilla Fe. fdo. c/ marco de 5" etc. ENTREGA DE ANTECEDENTES: Desde el 25 de Julio de 1969 en las oficinas de la Sección Propuestas del Sub. Depto. Técnico y Autoconstrucción Calle Moneda N° 723 oficina N° 608. FECHA Y LUGAR DE APERTURA: La propuesta se abrirá el día 31 de Julio de 1969 a las 15 horas en las oficinas señaladas.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

# Reunión de Cancilleres se Inicia Mañana en la O.E.A.

Examinan conflicto armado entre Salvador y Honduras

LIMA 25 (ANSA).— La Embajada de El Salvador en el Perú reveló que su gobierno denunció ante la Organización de Estados Americanos a Honduras, por "no haber cumplido con presentar un plan de garantías que asegure la propiedad privada de los

### Mal "Descenso" de Ladrón

WICHITA (KANSAS). 25 (UPI).— Un ladrón quitó el ventilador del techo de un club nocturno local en la madrugada de hoy y se escondió por la apertura para entrar al interior. Pero aún habían parroquianos en el club, que observaron las piernas, y luego el resto del cuerpo del individuo, según salió del agujero. Varios de ellos agarraron a Ronald Roberts, de 21 años de edad, y lo entregaron a la policía, que lo encarceló bajo acusación de tentativa de robo.

### Disputan

### Viajes Lunares

NEW YORK. 25 (UPI).— Trans World Airlines (TWA) se anticipó a Pan American World Airways en su carrera para operar primero los futuros vuelos comerciales a la Luna. La TWA, en efecto, anunció haber solicitado ayer a la Junta de Aeronáutica Civil autorización para transportar por Via Aérea "personas, propiedades y correo entre puntos dentro de los Estados Unidos y puntos en la Luna".

La empresa apoyó su petición mencionando su papel en la exploración espacial como contratista de la Dirección Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA) en operaciones de mantenimiento y logística en Cabo Kennedy.

Tanto TWA como Pan American vienen realizando una campaña publicitaria a fin de registrar futuros vuelos a la Luna y anunciaron que tienen miles de pasajeros en sus respectivas listas de espera.

### IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el 1er aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, tío y abuelito, don

LUIS TORANZO GRADO (Q.E.P.D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia Castreña (Lira 127), hoy a las 18 horas.

### La Familia.

### IN MEMORIAM



Con motivo de cumplirse el tercer aniversario de su fallecimiento se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia Andacollo, Mapocho 2325, hoy sábado 26, a las 19 horas.

TEODOROSILVI PEREZ (Q.E.P.D.)

Familia Verónica Silvi

300 mil ciudadanos salvadoreños residentes en Honduras

Al mismo tiempo la representación diplomática salvadoreña advirtió que ese país seguirá manteniendo sus posiciones militares en territorio hondureño hasta que obtenga "plenas garantías" para sus connacionales. El Consejero de la Embajada de El Salvador en Lima, Ricardo Cabrera, añadió que su país no necesita presentar

a la O.E.A. ningún plan de garantías porque no adoptó medidas discriminatorias contra los hondureños residentes en El Salvador. Como se sabe, la Organización de Estados Americanos convocó a una reunión de cancilleres latinoamericanos a fin de estudiar en Washington, sede de la OEA, la situación creada en Centro América al originarse el conflicto armado entre El Salvador y Honduras.



Soldados salvadoreños aparecen apertrechados y con la bandera de su país izada en Nueva Ocotepeque, Honduras, el día 23 del presente, mientras proseguían las hostilidades entre ambos países.

## Golda Meir Pide que Respete la Tregua

Aviones israelíes bombardearon posiciones egipcias En el Medin Oriente.

TEL AVIV 25 (UPI).— Aviones israelíes atacaron hoy durante 90 minutos las posiciones egipcias en ambos extremos del Canal de Suez, según un vocero del ejército judío.

El portavoz dijo que la aviación israelí en su cuarto ataque en seis días contra las posiciones egipcias en la orilla occidental del Canal de Suez, no hallaron oposición de la Fuerza Aérea egipcia y regresó a su base sin la pérdida de un solo aparato, a pesar del fuego de la artillería antiaérea.

Los aviones israelíes emprendieron la ofensiva a las 1 PM (11 GMT), después de tres horas de ataque de la artillería egipcia contra las posiciones israelíes en la margen oriental del canal y en el Desierto de Sinaí, que dejó un soldado herido.

El vocero militar judío dijo que los blancos de la aviación fueron las posiciones de artillería egipcia en los extremos meridional y septentrional del canal.

La primera Ministra israelí, Golda Meir, hizo anoche un llamamiento a los países árabes para que respeten la tregua concertada en 1967.

EL CAIRO, 25 (ANSA).— Cabe esperar de un momento a otro, advierte el diario oficial "AL AHRAM", un ataque israelí con el fin de paralizar a las fuerzas árabes.

A un día de los violentos combates aéreos en el Canal de Suez y a dos de las declaraciones del Presidente de la RAU, Gamal

Abdel Nasser, según el cual sólo la fuerza puede resolver la crisis árabe israelí, "Al Ahran" escribe: "es de presumir (...) que para los israelíes este sea momento justo para asestar un golpe a los árabes (...) un momento en el cual el dispositivo árabe es suficientemente fuerte para hacer que una derrota se transforme en un fracaso de grandes proporciones pero no bastante potente todavía, como para constituir riesgo de derrota para los israelíes".

El diario afirma que Israel movilizó parcialmente sus reservas para hacer frente a la escalación bélica de estos últimos tiempos.

El diario subraya que la movilización parcial dañó la economía de Israel, induciendo al país a desencadenar un ataque de vastas proporciones contra Egipto para prevenir una ulterior "Escalación".

### En Londres:

## Wilson Acusado de Aceptar "Chantaje" de Unión Soviética

LONDRES, 25 (UPI).— La prensa británica acusó hoy al gobierno del Primer Ministro Harold Wilson de aceptar ser sometido a "chantaje" para asegurar la libertad del inglés Gerald Brooke de la Unión Soviética.

Brooke, un conferencista universitario aprehendido por los soviéticos bajo la acusación de distribuir propaganda anti-comunista, llegó ayer de regreso a Gran Bretaña merced de la promesa del Gobierno de liberar en octubre próximo a los espías Morris y Lona Cohen, dos norteamericanos que purgan una condena de 20 años de prisión por robar secretos navales para Moscú.

"El alto precio de chantaje", expresa el título del "Daily Press" para un artículo en el cual dice que el gobierno también obtuvo "la libertad de cinco personas pero, igual que en todos los pagos por chantaje, el precio es alto".

Las otras personas mencionadas son dos británicos a quienes la Unión Soviética acordó liberar no obstante las acusaciones contra ellos por tenencia de drogas, así como dos mujeres rusas y un soviético casado con una inglesa.

## Arsenal Guerrillero Hallaron en Bolivia

LA PAZ, 25 (ANSA).— Un nuevo golpe a la preparación guerrillera en Bolivia fue asestado por las autoridades y los servicios de inteligencia, que en las últimas horas se incautaron de precioso botín en uno de los barrios suburbanos de la ciudad. Los guerrilleros, que no parecen haber aprendido la lección con las fracasadas guerrillas del "Che", Guevara, insisten en su manía de tomarse fotografías, en elaborar listas de los comprometidos, y esto precisamente está facilitando la labor policial, puesto que a la captura de un integrante del Ejército de Liberación Nacional, sigue inmediatamente el descubrimiento de un arsenal.

Los choques en Cochabamba y el descubrimiento de tres importantes depósitos de armas y vituallas, dan lugar a pensar que la policía ha desbaratado en principio y por mucho tiempo el inicio de una nueva fase de la guerrilla Castro-Comunista que, según las autoridades, partiendo de Bolivia, debía extenderse en Latinoamérica.

Este puede deberse, entre otros, a dos factores. El primero es la coexistencia y la crisis de las alianzas se ha producido una mayor agudización de los nacionalismos, lo que en algunas partes ha permitido mayor movilidad diplomática para los países medianos y pequeños que siempre implica fuertes riesgos de conflictos nacionales.

El nuevo nacionalismo también ha, en militares, una reacción contra un internacionalismo que busca internacionalizar los ejércitos y subrayar el papel anti-subversivo de las fuerzas armadas, amenazaba minar la base social de los presungidos Regentes, de su poder político. El otro factor puede consistir en que el capitalismo y el reformismo social de Washington, en sus intentos de acercamiento a Latinoamérica, hubieran dejado de ser una necesidad económica urgente, seguida existiendo una fundamental transformación en los intereses económicos norteamericanos en la zona, donde los ligados a un desarrollo de la capacidad consumidora de las poblaciones.

Pero todas estas notas, bastantes dispersas, tienen sólo como mostrar la ambigüedad del problema, los muchos puntos de vista que puede tratarse de definir la política militar latinoamericana. Es posible, y muy probable, que gran parte de nuestras opiniones, el sentido de los términos que comparamos (golpismo, "nasserismo latinoamericano", etc.) sean alarmantemente vagas. Podemos, por ejemplo, tener sobre el militarismo latinoamericano posición doblemente enajenada, es decir, ver a nuestros golpistas (las ideas clásicas europeas sobre el papel político de los ejércitos) y, además, verlos a través de los ojos europeos norteamericanos que desarrollaron una visión más bien humanista del cuartelazo latinoamericano.

Como paso, menos que preliminar, para tratar de comprender mejor el problema, publicaremos mañana la reseña de un pequeño libro, "Política Militar", que tiene la ventaja de no estar al servicio de América Latina. Se trata de tres pequeños ensayos que se refieren a los militares en los países subdesarrollados, sobre el papel de los militares en los países desarrollados y sobre la importancia del pensamiento político de los militares en Europa, del pensamiento católico de extrema derecha. Obtenemos de él algunas ideas elementales, pero que pueden favorecer la imagen de un problema hoy exaltado y denostado, pero poco conocido.

MADRID, 25 (UPI).— En círculos monárquicos se decía hoy que Don Juan de Borbón ha perdonado a su hijo por haber aceptado éste que se le designara oficialmente como futuro Rey de España.

Los informantes dijeron que el Príncipe Juan Carlos llamó por teléfono a su padre a Estoril (Portugal), donde se

hallaba exiliado, y tuvo con él una conversación "larga y cordial".

El lunes, Don Juan se hizo a la mar en su yate para un cruceo después de alejarse de que no había sido consultado para la elevación de su hijo como heredero al trono. Indicó entonces que se lavaba las manos en relación con el

asunto y que pensaba ausentarse por un buen tiempo.

Sin embargo, el príncipe Juan Carlos, en sus viajes a Cascaes, en las Azores, tomó allí su avión para regresar a villa de la residencia, sin dar explicaciones sobre el motivo de su retorno.

## PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

### Política Militar Latinoamericana

La situación peruana ha hecho recrudescer las consideraciones de golpismo revolucionario, que surge de la necesidad de el poder a las oligarquías tradicionales.

Por cierto, hay quienes niegan rotundamente que se presente un cambio de los objetivos del golpe. Pero es lo que ocurriría a la vez más simple y más complejo: el golpe, que incluiría una sofisticación del pensamiento, razonado con distintas consideraciones económicas y políticas, servicio de una misma estrategia.

Otros, sin entregarse al optimismo de los apologetas de la progresista, creen ver un renacimiento nacionalista, fragmentar la unidad del sistema represivo internacional, nuevas rutas a los movimientos populares latinoamericanos, fin, quienes afirman, y también la junta peruana tiene que darles la razón, que el nacionalismo que está surgiendo el viejo micro-nacionalismo de las micro-naciones latinoamericanas, esencialmente fragmentador y debilitador, sino un nacionalismo que tenga por patria, como en el viejo nacionalismo, toda la América Latina.

Todas estas posiciones, y sin duda hay muchas más, se convierten cuando se piensa el sentido de los gobiernos militares desde el punto de vista de las relaciones entre América Latina y el EE. UU. Washington habría simpatizado con los gobiernos militares de la victoria de la revolución cubana. Después y con el triunfo de la campaña electoral y el triunfo de John Kennedy, los norteamericanos habrían comprendido que sus verdaderos intereses no estaban en las clásicas dictaduras militares ni junto a las oligarquías tradicionales de América Latina. La política clásica de los EE. UU. en América perdía base de sustentación al defender dictaduras en la de la democracia y el enajenarse la simpatía no sólo de las trabajadoras, sino también de la pequeña burguesía liberal, que por el comunismo, vela sus libertades trabadas por el autoritarismo conservador.

De ahí que, después de un último intento de control autoritario, en Bahía Cochinos llevado a cabo sin mucho entusiasmo, la acción Kennedy haya entrado de lleno a su promoción de los cambios sociales profundos, que sacrificaba las oligarquías reaccionarias aliadas de Washington, a una estrategia a largo plazo. Esto no sólo tenía en cuenta la necesidad de grandes reformas para un estallido revolucionario que mimaría la influencia norteamericana en la zona; también tenía en cuenta el hecho de que los norteamericanos ya no estaban primordialmente interesados en la economía agraria exportadora, sino fundamental y crecientemente en el proceso de industrialización.

Desde este ángulo, el regreso de los EE. UU. a posiciones duras, en Santo Domingo por ejemplo, y su abandono de la sistemática de los gobiernos representativos, no se destaca como el reemplazo de Kennedy por Johnson, sino a un cambio fundamental de la situación mundial. En efecto, si 1963 es una fecha importante en el desarrollo de la coexistencia soviético norteamericana y en las internas de las principales alianzas militares, también constituye crisis del neutralismo, vuelto innecesario funcionalmente la coexistencia, y con la crisis de una serie de movimientos populares desorientados en el tercer mundo. En 1963 comienza en América el desmoronamiento de los golpes militares, serie que en otras zonas se reanuda por el ligero descanso. Si la rivalidad frontal entre las dos superpotencias había ayudado a algunos reformistas a mantenerse en el poder, hoy natural que con la coexistencia, que llegaba a reconocer el adversario zonas estables de influencia, la base de ese apoyo desapareciera, para ofrecerle paso a dirigidos más ágiles, que confianza a la potencia líder. El renacimiento golpista latinoamericano que sucedió a la estrategia reformista de Kennedy, se debió precisamente a que el peligro revolucionario, y la tensión internacional, favorecía, estaban visiblemente atenuados. Aquí, sin embargo, el panorama se complica, porque la serie de golpes latinoamericanos muestran en parte el regreso a fórmulas viejas y en parte a características completamente nuevas.

Esto puede deberse, entre otros, a dos factores. El primero es la coexistencia y la crisis de las alianzas se ha producido una mayor agudización de los nacionalismos, lo que en algunas partes ha permitido mayor movilidad diplomática para los países medianos y pequeños que siempre implica fuertes riesgos de conflictos nacionales. El nuevo nacionalismo también ha, en militares, una reacción contra un internacionalismo que busca internacionalizar los ejércitos y subrayar el papel anti-subversivo de las fuerzas armadas, amenazaba minar la base social de los presungidos Regentes, de su poder político. El otro factor puede consistir en que el capitalismo y el reformismo social de Washington, en sus intentos de acercamiento a Latinoamérica, hubieran dejado de ser una necesidad económica urgente, seguida existiendo una fundamental transformación en los intereses económicos norteamericanos en la zona, donde los ligados a un desarrollo de la capacidad consumidora de las poblaciones.

Pero todas estas notas, bastantes dispersas, tienen sólo como mostrar la ambigüedad del problema, los muchos puntos de vista que puede tratarse de definir la política militar latinoamericana. Es posible, y muy probable, que gran parte de nuestras opiniones, el sentido de los términos que comparamos (golpismo, "nasserismo latinoamericano", etc.) sean alarmantemente vagas. Podemos, por ejemplo, tener sobre el militarismo latinoamericano posición doblemente enajenada, es decir, ver a nuestros golpistas (las ideas clásicas europeas sobre el papel político de los ejércitos) y, además, verlos a través de los ojos europeos norteamericanos que desarrollaron una visión más bien humanista del cuartelazo latinoamericano.

Como paso, menos que preliminar, para tratar de comprender mejor el problema, publicaremos mañana la reseña de un pequeño libro, "Política Militar", que tiene la ventaja de no estar al servicio de América Latina. Se trata de tres pequeños ensayos que se refieren a los militares en los países subdesarrollados, sobre el papel de los militares en los países desarrollados y sobre la importancia del pensamiento político de los militares en Europa, del pensamiento católico de extrema derecha. Obtenemos de él algunas ideas elementales, pero que pueden favorecer la imagen de un problema hoy exaltado y denostado, pero poco conocido.

## Se Reconciliaron Don Juan de Borbon y su Hijo Carlos

MADRID, 25 (UPI).— En círculos monárquicos se decía hoy que Don Juan de Borbón ha perdonado a su hijo por haber aceptado éste que se le designara oficialmente como futuro Rey de España.

Los informantes dijeron que el Príncipe Juan Carlos llamó por teléfono a su padre a Estoril (Portugal), donde se

hallaba exiliado, y tuvo con él una conversación "larga y cordial".

El lunes, Don Juan se hizo a la mar en su yate para un cruceo después de alejarse de que no había sido consultado para la elevación de su hijo como heredero al trono. Indicó entonces que se lavaba las manos en relación con el

asunto y que pensaba ausentarse por un buen tiempo.

Sin embargo, el príncipe Juan Carlos, en sus viajes a Cascaes, en las Azores, tomó allí su avión para regresar a villa de la residencia, sin dar explicaciones sobre el motivo de su retorno.

## ESTUDIE UN CURSO comodamente en su casa

Estudie y capacítase para GANAR MAS!

Ud. puede estudiar uno de estos cursos con una cuota reducida de E\$ 40 por mes.

### CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros  
Contabilidad  
Mecánica de Autos  
Elect. del Automóvil  
Fotografía  
Dibujo Artístico  
Prof. Corte y Confec.  
Labores  
Téc. Radio - T. V.  
Radio a Transistores  
Técnico en Petróleo

Carpintería  
Construcciones  
Obras Sanitarias  
Instalador Electric  
Técnico Químico  
Técnico Avicultor  
Inglés con Discos  
Periodismo  
Taquigrafía  
Aritmética  
Dactilografía  
... y 37 cursos más.

### ENVÍE EL COUPON HOY MISMO

¿Este será su primer paso para obtener su DIPLOMA?



## ESCUELAS LATINO AMERICANAS

ESTADO 337, 5º piso, Of. 519 Clasificador 862 - SANTIAGO

ENVÍEME GRATIS EL FOLLETO

NOMBRE \_\_\_\_\_ DOMICILIO \_\_\_\_\_

CURSO QUE LE INTERESA \_\_\_\_\_



## Araya, Valdés y Reinoso son "Fijos" en el Ataque Chileno

Oliveros y Véliz, completarian el quinteto nacional



Los GANOSOS se vieron Herrera, Angulo, Lara, Yávar y Marcos en las prácticas.

AYER PUSO TERMINO a su preparación para el match con Ecuador a jugarse el domingo en el Estadio Nacional, la selección chilena.

Su último rival fue el cuadro de Magallanes con quien jugó en la tarde en la cancha Juan Pinto Durán.

Muchos observadores, sobre todo periodistas, siguieron el juego, quedando la impresión general que el equipo nacional, se encuentra en excelentes condiciones para su difícil compromiso.

El cuadro que saldrá al campo, solo tiene sus dudas en la ofensiva, donde salvo Araya y Reinoso los únicos seguros el resto está dubitativo.

En la penúltima práctica cumplida anteayer frente al seleccionado de Cadetes la que más agradó por su expedición veloz y efectiva, fue la de Araya, Oliveros, Reinoso y Véliz que anotó cuatro tantos ante los "punitas" de las divisiones inferiores de la profesional.

Según las alineaciones que se han presentado en la semana y trabajadas por espacio de varios minutos en los diversos encuentros de preparación, la posible ofensiva sería la siguiente: Araya, Oliveros, Reinoso y Véliz. La otra ante la emergencia por la desafortunada lesión de Tito Fouilloux saldría con Araya, Marcos, Reinoso y Hoffmann.

En cuanto al resto del cuadro, no existe problema alguno. Es más, existe la certeza de que el homogéneo bloque constituido por Nef, Rodríguez, Quintana, Díaz, Laube, Hodge y Valdés, está en situación de mostrar su capacidad, probada ya en numerosos encuentros.

### EL RESTO DEL PLANTEL

Según opinión autorizada del doctor y preparador físico, el resto de los jugadores no tienen problemas.

"Cualquiera puede entrar al campo a reemplazar en caso necesario a los titulares," manifestó Nocetti.



JUAN RODRIGUEZ y Gustavo Lau e, durante el encuentro de práctica ante Cadetes. Su penúltimo "apretón" antes de jugar con Ecuador.

## Tito Fouilloux: "Podría Estar Bien Para Guayaquil"

JUSTIFICADO temor existía por la lesión de Tito Fouilloux puesto que una vez sacado el yeso, su pierna no respondía. Y aunque todavía los músculos no le permiten volver a su actividad normal, ese temor de que no podría jugar en el resto de las eliminatorias, ha desaparecido.

recuperación. De como estaba y como estoy ahora, una gran diferencia. Me siento con bastante ánimo y muy optimista.

—¿Estaría en condiciones de jugar en Guayaquil?

—No puedo asegurarlo. Sin embargo es posible. Tuve una conversación con el doctor Elias Jacobs, y él que ha seguido de bastante cerca mi lesión, confía. Y yo ahora, también. Es de esperar que pueda hacerlo si no es en la revancha con Ecuador, que sea en Montevideo.

En la práctica hecha por la selección nacional en la cancha Juan Pinto Durán ante los seleccionados de Cadetes, Tito Fouilloux para sorpresa de muchos, si bien no jugó, hizo ejercicios suaves, destinados a soltar y volver a la normalidad su pierna.

Equipado con su bazo, siguió el juego de sus compañeros. No esperábamos verlo tan luego en la cancha, Fouilloux.

—Y menos yo. Hasta ayer no creía que podría recuperarme, tan pronto. Estaba tieso. No podía mover bien la pierna. Si me hubiera visto ayer, no habría sonado en verme ahora caminando.

—¿Pero se siente bien?

—Bien, bien, todavía no me siento. Pero si noto una rápida

Hodge: "El Fútbol es Alegría"

GUSTAVO LAUBE no es ya el muchacho desordenado y problemático. Ha madurado bastante, no sólo como jugador, sino como profesional del fútbol.

Es uno de los últimos entrenamientos de la selección nacional mostrando una aplicación enorme, pedía a gritos a Valdés y Hodge, que abrieran más el juego, buscando a Hoffmann (en ese instante).

Ya terminada la práctica y de regreso al campamento, dirigiéndose a Hodge le hizo notar su juego.

Sonriendo el hábil mediocampista le replicó:

—No te "enojes" guatón. Mira que el fútbol es alegría.

## Siguen las discusiones en torno al Campeonato Chileno Colo Colo es la Gran "Vedette" del Nacional

EL TEMA CAMPEONATO NACIONAL sigue penando en el ánimo de todos los dirigentes del fútbol profesional. Ni siquiera la efervescencia del match que jugará Chile contra Ecuador por las eliminatorias y que significa prácticamente la última posibilidad de nuestro fútbol para seguir luchando por una clasificación, ha logrado apagar el ansia de los clubes por conocer cuál será su futuro.

Y no es para menos ya que el problema financiero cada día se agudiza más, al terminarse la posibilidad de realizar más gras. El Norte y Sur han visto con mucha asiduidad a los equipos metropolitanos y lo que están ofreciendo en la actualidad es muy poco en relación al precio y valor que cada club estima sus presentaciones.

Manuel Cuesta, dirigente de Magallanes y delegado ante la Central de Fútbol, ha sido uno de los que más ha luchado por conseguir que se modifique el sistema propuesto por el Directorio de la Central para el Torneo Nacional.

Cuesta señaló a La Nación



Estos equipos iniciarán su actuación con 0 puntos. Cada club jugará en su serie un total de 16 partidos. Este Campeonato se iniciará el 16 de agosto y terminará el 30 de noviembre. Al término de este Campeonato se clasificarán dos series, las que disputarán el Campeonato y el descenso.

No se necesita ser mago para sacar cuentas muy claras y decidoras. Magallanes tiene una planilla mensual de 50 mil escudos que en siete meses de competencia alcanza a un total de 350 mil escudos. Sacamos más o menos 12 mil por partido, al jugar con el sistema propuesto de series, jugaríamos 16 partidos con un total de 192 mil escudos. ¿Quién nos paga el resto? Y eso sin considerar los gastos, traslados, hoteles, primas, etc, etc, como se puede apreciar el problema es agudo y muy serio.

El mismo Cuesta es autor de un proyecto para el Campeonato Nacional. Este se dividiría en DOS ZONAS Norte y Sur. Cada serie estaría compuesta por 9 equipos, cuatro de Santiago para la zona Norte y cuatro de Santiago para la ZonaSur.

La ZONA NORTE estaría representada por U. Calera, Wanderers, Everton, La Serena y Antofagasta.

La ZONASUR, estaría a su vez representada por O'Higgins, Rancagua, Huachipato, Green-Cross y Deportes Concepción.

DO YOU SPEAK ENGLISH?

Aprende el idioma INGLÉS en el menor tiempo posible, con los métodos más avanzados y en horas que más le acomoden.

MATRÍCULA:  
JULIO 25 AGOSTO 2  
9.30 a 13.00 horas; y  
16.00 a 19.30 horas.

INSTITUTO CHILENO NORTEAMERICANO DE CULTURA

## Ecuador Saldrá con la Misma Alineación que en Montevideo



TOM RODRIGUEZ, delantero ecuatoriano, estaría listo para ingresar en cualquier momento. En el Estadio Santa Rosa, volvió a aver a luchar su puesto.

LOS JUGADORES ecuatorianos entrenaron ayer nuevamente en el Estadio Nacional.

El entusiasmo y optimismo no disimulado siguió siendo su carta de presentación. Realizaron en última sesión, algo prolongada, en la tarde, de mostrando encontrarse en muy buen estado físico y anímico.

Como lo han dicho desde que llegaron, su objetivo es regresar por lo menos con un punto a su país. Y aunque reconocen la solvencia y capacidad técnica de los chilenos, se saben capaces de exigir y a fondo a los nuestros.

El entrenador José Gómez Nogueira, siempre al frente de los entrenamientos, se sitúa en el centro del terreno, no dio la formación con que saldrá al Estadio Nacional.

En todo caso, como todo el plantel se encuentra bien y el desempeño del equipo que enfrentó a Uruguay le dejó más que satisfecho, no cabe duda que el elenco será el mismo.

Algunos paseos por el centro de la ciudad y posiblemente a los lugares cercanos de mayor atracción, podrían ser las actividades de los ecuatorianos en el día de hoy.

## Tenis: Comienza Campeonato "Open"

CON LA PARTICIPACIÓN de nuevos jugadores profesionales y 23 amateurs se inicia hoy en los courts del Estadio Palestino, el Primer Campeonato "Open" (abierto a los profesionales) que realiza el tenis en nuestros países.

En esta competencia se disputará el trofeo "Jorge Zárate", en recuerdo de este entusiasta dirigente fallecido hace algún tiempo.

### EL PROGRAMA

La competencia se iniciará a las 14 horas con los siguientes partidos: Carlos Sanhueza con Iván Díaz, Paul Ohaco con Hernán Guzmán, Andrés Hammersley con Francisco Catalán, Colin Fox con Roberto Keyrler, José Castellano con Vladimir Zárate, Luis Ossandón con Mario Quezada, Giovanni Páparana con Raúl Maureira, Carlos Feistad con Bernardo González, Ignacio Galleguillos con Mario Valde, Marcial Sanfuentes con Manuel Losada, Eliseo Sanhueza con Carlos Squep, Carlos Ayala de la Barra con Ernesto Pab, Francisco J. Musalem con Carlos Vergara, Amador Pino con José Fernández, Nuncio Zárate con Eduardo Sotomayor, y Eduardo Piñola con Carlos Ayala Salinas.

## Ciclismo: Torneo Interno Corre el Club Bata de Peñaflo

CON UNA DOBLE A LA CUESTA de Barriga, el club Bata de Peñaflo da por iniciado su campeonato interno, torneo donde tomarán parte sus cracks.

## Lo reconoció Donato Hernández: El Combinado Porteño fue "Ñato" Ante la Selección

VALPARAISO (Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ) (Genteza de TURISAUQUO). Podría ser la razón de un resultado. En realidad, los porteños aceptaron con cierta reticencia el desafío que alcanzó el entrenamiento con público de la Selección cuando superó al Combinado Porteño.

Nosotros solicitamos con firmeza de parte del entrenador, Donato Hernández una opinión exacta de lo acontecido en el Estadio Nacional el domingo pasado. Y nuestra sorpresa fue mayúscula al escuchar la declaración del coach wande-

—No podía ser de otra forma. En el combinado había cinco extranjeros. No se presentaba la situación para desarrollar un rendimiento acorde con la capacidad ya exhibida en Valparaíso mucho antes que la Selección iniciara un plan de trabajo serio. En cambio, en esta

oportunidad el panorama era en sumo delicado. Había que EVITAR METER LA "ZUELA". En todo caso yo di las instrucciones en la víspera de este compromiso. Lo que pasó fue que Salvador Nocetti y Salvador Biondi se acercaron a José María Lourido, mi colega de Everton, Y LE PIDIERON QUE JUGÁRAMOS CON CUIDADO. Seguramente lo hicieron PARA PROTEGER LA INTEGRIDAD FÍSICA DE LOS SELECCIONADOS, lo que no justifico porque es preciso que se acostumbren al fútbol de fuerza. Aparte de eso, nuestro arquero Alfredo Bravo no estuvo a la altura

ra de sus antecedentes. Fue también responsable en algunos goles. PERO LO CIERTO ES QUE NO SE PUDO JUGAR FUERTE, hecho que con toda seguridad nos habría favorecido porque mis jugadores saben hacerlo de este modo sin perder el sentido de las proporciones.

Tal como se esperaba, fue de trámite violento el partido amistoso que disputaron los dirigentes de Wanderers y Everton, para limar asperezas. No se logró romper el marcador en blanco. Después de jugar como dos horas, hubo una comida bien regada como para satisfacer a un regimiento. Ahora les corresponderá a los wande-rinos invitar a sus amigos viñagrarinos y jugar la revancha de este "Clásico Porteño Viejo".

## La U.C. Perdió en Estados Unidos



Juan Carlos Sarnari



Eugenio Méndez

UNIVERSIDAD CATOLICA siguió de viaje por canchas del "Tio Sam". Anteayer jugaron en la localidad de Hartsoy y perdieron 3-4 frente a una selección local, una suerte de All Stars del fútbol, que en Estados Unidos se llama "soccer".

Los norteamericanos se entusiasmaron tanto con el juego de los chilenos que de inmediato le ofrecieron a los dirigentes cruzados contratos para cumplir otra serie de compromisos en distintas ciudades. Naturalmente que los dirigentes aceptaron (hay muchos dólares de por medio) y ayer debieron haber actuado en Boston. Posteriormente lo harán en Pensilvania y otros "puebluchos semipoblados".

Con esto de los partidos en Estados Unidos la U.C. se vio obligada a cancelar la gira a Canadá. Sin embargo es posible que el viaje de regreso actúen en Colombia y Venezuela.

### REBAJAN CASTIGO

EL TRIBUNAL DE PENALIDADES de la Asociación Central de Fútbol, luego de conocer los nuevos antecedentes del caso "Unión Calera", rebajó la sanción aplicada a este club en un 50% vale decir que el estadio calerano podrá ser ocupado a partir de la segunda rueda. Este fallo es inapelable y los cementeros deberán conformarse aunque ello les signifique quedar sin fútbol por lo menos durante un par de meses.

### RIVEROS A ESPAÑA

EL EMPRESARIO ESPANOL ROJAS sigue intentando jugadores para llevarlos a España. A Eladio Zárate de Unión Española, ahora se suma su compatriota Agustín Riveros que lo hace en Palestino. Epifanio ofreció 90 millones al contado por el pase de Riveros. Los de colonia quedaron de estudiar la oferta y contestar en el curso de la próxima semana.

### MENDEZ

LA MALA FORTUNA continúa posesionándose de Eugenio Méndez. El jugador de Wanderers estuvo casi dos meses enyesado a raíz de una fractura a la muñeca. Recuperado de la lesión volvió a las prácticas pero en una caída volvió a fracturarse. No podrá acompañar al equipo que viaja esta noche al Perú.

## Básquetbol: Lógicos Triunfos de Palestino y Ferro

SIN EL ATRACTIVO de sus mejores animadores, la jornada cetera realizada anteayer en el Estadio Nataniel, careció de interés hecho que se reflejó en el escaso público que concurrió a presenciar los partidos que protagonizaron Palestino - Universidad Técnica y Ferroviarios - Famae.

En el encuentro preliminar el quinteto de colonia no tuvo inconveniente en superar a los universitarios, tanto en el aspecto individual como colectivo, merced a un mejor planteamiento de zona que le dio ventajas desde los primeros minutos del match.

La cuenta final fue de 73 puntos por 65.

En el partido de fondo, Ferroviario que marcha en el segundo lugar del lider Unión Española, hizo primar sus mayores atributos técnicos obteniendo un triunfo lógico y esperado de 85 puntos por 65, que lo deja en una respetable situación.

Los Ferroviarios cuentan con una sola derrota, en tanto que los españoles están hasta el momento invictos en esta competencia.

SALVADOR NOCETTI. Solicitó que los porteños jugaran blando antes del partido.

ra de sus antecedentes. Fue también responsable en algunos goles. PERO LO CIERTO ES QUE NO SE PUDO JUGAR FUERTE, hecho que con toda seguridad nos habría favorecido porque mis jugadores saben hacerlo de este modo sin perder el sentido de las proporciones.

Tal como se esperaba, fue de trámite violento el partido amistoso que disputaron los dirigentes de Wanderers y Everton, para limar asperezas. No se logró romper el marcador en blanco. Después de jugar como dos horas, hubo una comida bien regada como para satisfacer a un regimiento. Ahora les corresponderá a los wande-rinos invitar a sus amigos viñagrarinos y jugar la revancha de este "Clásico Porteño Viejo".



## ¡Los Ecuatorianos no son Nenes...!

por Mr. Huifa

USTEDES también deben haber hecho lo que yo la otra noche. No me refiero a eso de la Luna porque eso no se lo perdí ningún mortal que pudo estar cerca de un televisor. No es eso. Se trata del match de Uruguay con Ecuador, el del domingo en el Estadio Centenario de Montevideo. ¡Bravo fútbol! ¿Sabían? Yo creo que los orientales tendrían que haber ganado por un marcador más abultado. Y sin susto. ¡Y hay que ver que pasaron susto! Al final del primer tiempo se produjeron algunas situaciones tan claras, pero tan recontras, que nadie sabe aún como no salieron los goles. Lo que quiere decir que no son únicamente los delanteros los que pierden todo, los delanteros del mundo, hermanito.

LOS ECUATORIANOS, en tren de defenderse, muerden, no pegan como los bárbaros de la camiseta celeste, pero van a todas y van con todo. No son nenes. Si usted cree esto, vayasacándose de la cabeza pronto. Claro que no fue como para que los relatones de Montevideo lloraran tanto, pero que hubo rudeza, la hubo.

El arquero nortino ataja lo suyo, y un poco más, caballeros. Varios tiros de los uruguayos parecían goles, pero no lo fueron. Los sacó a corner el fulano de la portería mostrando unos reflejos macabros. Claro que, cuando le hicieron el solitario tanto a los treinta y dos del segundo tiempo, se quedó como estatua. Pero es que el cabezazo fue sensacional. Se lo clavaron abajo y a una esquina. Y allá no llegan los arqueros, por lo general.

USTEDES pensarán que, de todo esto, yo voy a sacar conclusiones para el encuentro de mañana. Pero es mejor dejar las cosas como están y no hacer olitas. Los ecuatorianos defienden a muerte, pero sus ataques no me parecieron muy convincentes. Creo que una sola vez tuvieron una oportunidad. Fue en el segundo tiempo, en un contragolpe. Un rechazo pilló a la defensa adelantada y escapó un nato solito. Con un poco de habilidad podría haber sorteado al defensa que tuvo al frente, pero en lugar de eso, se estrelló con él y la perdió. Todo esto todavía un poco lejos de la portería, entendiéndolo bien, pero con muchas posibilidades de haber llegado solo contra el arquero.

Hubo varios conatos de llos, los orientales protestaron decisiones del árbitro y yo creo que las decisiones habían sido justas. ¿Pero cómo no va a haber llos jugando los uruguayos? digo yo.

YA lo dicen todos, si le ganamos los dos partidos al Ecuador llegaremos a Montevideo con igualdad de puntos con los dueños de casa. Es cierto. Y también es cierto que, si no somos capaces de ganar esos dos encuentros de marras quedaremos eliminados. Pero hablando en plata, yo creo que si no somos capaces de conseguirnos esos cuatro puntos, está bien que nos quede mos en casa y no estemos pensando en ir a la final de la Copa del Mundo.

En el 66 tuvimos que llegar a un tercer partido con Ecuador y ganamos sudando la gota gorda. Pues bien, en Inglaterra se demostró que no teníamos para qué haber ido. Un equipo mal preparado y mal dirigido que las tuvo todas para pasar la primera vuelta y no la pasó simplemente por incapacidad.

## Torneo Provincial Inicó el Ajedrez

En el local del Club Chile, se dio, comienzo al Torneo de selección del Provincial de Santiago, organizado por la Asociación de Ajedrez, para designar a 4 jugadores que tendrán derecho a participar en el Campeonato Nacional de este deporte anunciado para la primera quincena de Agosto próximo.

El torneo dirigido por José Ferrer, fue dividido en dos series y cuyos resultados de la 1ra. rueda fueron los siguientes:

Serie "A": Carlos Oyola 1 vs José Saldarriaga 0; Carlos San Martín 1 vs Fernando Vargas 0; Alfredo Zamora 1 vs Gabriel Bustos 0; César Velásquez 1 vs Eduardo Videla 0; Enrique Delfino 1 vs León Terán 0.

Serie "B": Benedito Astete 1/2 vs Hugo Morales 1/2; Orlando Albornoz 1 W-O vs Juan Nuñez 0 W-O; Fernando Rosa 1 vs Gregorio Bravo 0; Ricardo Salas 1 vs Fernando Oyarzún 0 W-O; Jaime Bley 1/2 vs Luis Rojas 1/2.

Hoy sábado, se cumplirá la 3ra. rueda, con las siguientes partidas: Serie "A": F. Vargas vs C. Oyola; A. Zamora vs J. Saldarriaga; L. Terán vs C. San Martín; C. Velásquez vs G. Bustos; E. Videla vs E. Delfino. Serie "B": O. Albornoz vs H. Morales; G. Bravo vs B. Astete; J. Bley vs F. Rosa; L. Rojas vs R. Salas. Fueron eliminados en esta serie los jugadores F. Oyarzún y J. Nuñez, por razones reglamentarias.

Ascenso:

## Lota Schwager Frente a un Nuevo Escollo: Municipal



ROBERTO AMPUERO sigue siendo eficiente en el equipo de Lota que esta tarde se enfrenta con Municipal en el estadio de la UTE.

CON TRES PARTIDOS se inicia esta tarde la decimosegunda fecha de la primera rueda del Torneo de Ascenso. Los tres encuentros se iniciarán a las 15.15 horas.

### En Talcahuano.

Partido entre perdedores y excelente posibilidad para que Naval se rehabilite de la serie de derrotas que ha venido experimentando en las últimas jornadas. Ahora como local recibe la visita de Unión San Felipe, que al igual que su rival de esta tarde, luego de un comienzo bastante auspicioso ha declinado a tal punto que ha perdido puntos valiosísimos y que se han traducido en una incómoda posición en la tabla. Naval viene de perder frente a Lister Rosel de Linajes por tres goles a uno mientras que San Felipe corrió igual suerte frente a Municipal con el agravante que esta derrota fue experimentada en su propio reducto.

### En San Antonio.

Bastante recuperado se ha visto al equipo en las últimas fechas. En su anterior compromiso derrotó claramente a Trasluz de los Andes y ahora piensa conseguir una nueva victoria a costa de Universidad Técnica. Sin embargo, el equipo universitario, pese a venir de ser derrotado por Lota Schwager, puntero absoluto del certamen, su rival de riesgo y puede causarle más de un disgusto al equipo local. Puede ser el mejor partido de esta tarde.

### En la Técnica.

En el Estadio de la Avenida Ecuador el puntero Lota Schwager cumple una segunda presentación en la capital frente a Municipal que actuará como local.

Sin duda que la primera opción de parte de los mineros que cuentan con un plantel capacitado y solvente y que están decididos a asegurar el campeonato desde las primeras jornadas. Sin embargo, Municipal, puede dar una sorpresa, el equipo edil, irregular muchas veces, tiene en todos los casos hombres capaces de resolver cualquier situación y volcar a su favor resultados totalmente adversos en el papel. Prueba de ello es esa victoria reciente sobre Unión San Felipe conseguida a último minuto.



GMD CANALES, UNO DE LOS BUENOS DEFENSAS DE LA ZAGA DE Lota Schwager.

## Postergada Actividad Atlética

Frente a la importancia que reviste el partido de fútbol entre las selecciones de Chile y Ecuador por las eliminatorias de la Copa del Mundo, fue postergada la actividad atlética de esta tarde en el estadio de la UTE. Los atletas de ambas selecciones se reunirán en el gimnasio de la UTE para el sábado y domingo próximos en que en el cuadrángulo se jugará el mixto escolar y la selección de Atletismo de Manquehue. Se jugará y un combinado chileno.

Se trata de un torneo bastante que servirá para ir avistando a los atletas de los atletas que competirán en las olimpiadas de México, con miras al Sudamericano efectuarse durante el mes de Octubre en Ecuador.

Por su parte la selección de Universidad Católica, para los días 10 y 11 de agosto el primer campeonato mixto escolar a desarrollarse en el Estadio Nacional. Se certificará un plantel alrededor de 800 estudiantes entre ellos muchos jóvenes de las escuelas de la zona.

### ENTRENADOR POLACO

Sabino, Agud, presidente del Comité Olímpico de Polonia, informó que para los días 10 y 11 de agosto la confirmación oficial de la visita de Chile al entrenador de Polonia. El dirigente polaco, que las gestiones de entrenamiento las realizará en Chile y que sólo restará la confirmación final del Comité Olímpico de Polonia para que materialice el viaje deportivo europeo, que sin duda será un valioso aporte para el atletismo nacional.

Esta noche en Valparaíso:

## Rubio-Loayza: Tras una Corona con Historia

El Fortín Prat de Valparaíso será escenario esta noche de un encuentro de jerarquía para nuestro medio boxístico profesional.

En doce asaltos se enfrentarán por la corona welter el actual campeón, el iquiqueño Rubén Loayza, y el ex monarca chileno y sudamericano de la categoría, Domingo Rubio.

Esta pelea es la cuarta revancha. Antes combatieron en tres oportunidades en un lapso de poco más de tres años. En la primera pelea venció Rubio por puntos, inobjetablemente. En la segunda se produjo el mismo desenlace favorable a Rubio. Pero el año pasado la corona cambió de manos espectacularmente cuando Loayza, muy bien entrenado, lanzó a la lona a su tradicional adversario en el segundo round. Rubio no salió a combatir en el tercer asalto.

Nunca quedó bien en claro la causa del abandono, ya que Rubio estaba en perfectas condiciones para seguir combatiendo.

El iquiqueño está optimista en cuanto al resultado. "Retendré la corona sin apuro", nos declaró en el Gimnasio.



LA ESCENA CORRESPONDE a la última pelea, Rubio — Loayza, que ganó el iquiqueño (derecha). Esta noche volverá a revivirse el pleito ya tradicional. Rubio (izquierda) ha ganado dos veces. Loayza, una.

### Automovilismo:

## Espectacular se Anuncia la Jornada Internacional de Mañana en Vizcachas

IMPRESIONANTE resultó la exhibición de poderío que dio ayer en el autódromo, en su primer entrenamiento, el hermoso automóvil del argentino Hugo Gimeno, que arribó a nuestra capital en la víspera por vía aérea.

rea, junto con su vehículo. La verdad es que no solo las líneas aerodinámicas de su novedosa carrocería llaman la atención, sino que, especialmente, la extraordinaria velocidad que es capaz de levantar. Sin duda que los antecedentes que se conocen

al DODGE-DART de Gimeno quedaron plenamente confirmados, ya que ayer, oficialmente se le computó el la recta del circuito casi 200 kilómetros por hora, lo que da una pauta que permite hacer predicciones en torno a su actuación de mañana.

El automóvil quedó a cargo de la firma DIVOLVO, distribuidora de la Dodge, en cuyos talleres se le realizan los últimos ajustes antes de su participación en la cuarta fecha del campeonato nacional de velocidad.

Interrogado por nuestro diario, Gimeno manifestó estar feliz de su nueva incursión en nuestro país y aseguró que con este auto (el DODGE-DART S.P.) superará todas sus presentaciones anteriores. Conoce perfectamente la calidad de los rivales que tendrá en la serie de T.C. y estima que, si bien deberá exigir al máximo para conseguir una victoria, ello está perfectamente dentro de las posibilidades.

### VIENE MARTORELL

Por razones técnicas no pudo embarcar el jueves por vía aérea, Antonio Martorell. Sin embargo, según expresó Gimeno, lo haría sin falta en el curso de ayer viernes. Al momento de cerrar esta información aún no había llegado a Pudahuel la máquina aérea que lo transporta, pero, de acuerdo con la versión de Hugo Gimeno, Martorell estaría en Santiago de cualquier manera, ya que tenía grandes esperanzas en cumplir una gran actuación, para lo que había preparado su nuevo T.C. Ford F. 100 especialmente para el circuito de Las Vizcachas.

Por otra parte, también ya se encuentran en Santiago los argentinos Copello y Vavone, con

Posteriormente acusó una lesión al tobillo de su pierna derecha, que atribuyó a "un pisotón del árbitro René Paredes" que nadie vio.

En nuestra opinión, ambos adversarios están pasando por un buen momento y se ven recuperados de la inactividad que los aquejó hace algunos meses. La última pelea de Domingo Rubio la realizó hace dos semanas en San Carlos de Bariloche, ante el brasileño Celso Gómez, con quien empató en diez vueltas. Por su parte, Rubén Loayza venció la semana pasada a Alberto Jaramillo, en Valdivia por puntos, también en diez rounds.

El iquiqueño está optimista en cuanto al resultado. "Retendré la corona sin apuro", nos declaró en el Gimnasio.

Rubio, en cambio, ha sido más cauteloso y solamente nos señaló que "estoy en perfectas condiciones físicas como para hacer un gran combate. Prefiero no adelantar un desenlace".

PRELIMINARES

El semifondo de esta noche en el Puerto será animado por una buena collera. A ocho asaltos se enfrentan los mediodiosanos ligeros Ariel Navarrete, ex campeón nacional de esta división (fue el primero), y Luis Miranda, una figura que posee bastante dinamita en sus manos.

En el preliminar más importante de la velada, combatirán a ocho vueltas José "Avalancha" Pérez y Sergio Díaz, por la categoría gallo.



HODGE, en el suelo, es atendido por el médico. imperar en el fútbol y que no responde a Secuela de la agresividad descontrolada que parece características de nuestros jugadores.

## ¿Fútbol o Guerra?

• Todo en relación al match Chile-Uruguay

MUCHOS COMENTARIOS, críticas y opiniones hemos leído en el curso de la semana pasada a consecuencia del partido Chile-Uruguay ¿Fútbol o guerra? Así se están preguntando los cronistas en las páginas deportivas de todos los diarios sin excepción.

En los primeros días después del mencionado partido en mayoría estaban aquellos, los que opinaron que en el fútbol chileno todo anda mal, que tenemos que comenzar de nuevo y que de inmediato hay que empezar a cniar guerreros en vez de futbolistas.

Solo hacia el fin de semana pasado pudimos leer opiniones más moderadas, artículos los cuales fueron escritos en defensa del Fútbol.

Siendo húngaro, crecido en canchas de este pequeño, pero futbolísticamente en todos los tiempos bastante poderoso país, me permito hacer una comparación en lo que sucede actualmente en la vida futbolística en Hungría.

No tengo noticias tan recientes, las cuales me aclararían como reaccionaron los técnicos húngaros ante el resultado adverso de la Selección Hungría contra su similar de Dinamarca. Pero sí tengo el bisemanario "Baloni" hasta el pasado mes de Abril. A los técnicos húngaros les preocupa hondamente desde hace tiempo como transformar el fútbol húngaro Roplatense de Europa a uno que con mejores resultados podría enfrentarse con aquellos los cuales cultivan un fútbol denominado "de fuerza".

La respuesta se puede formular en una sola frase: Dándole a los jugadores más estado atlético-físico, más velocidad y al mismo tiempo no quitar nada de las características que siempre han tenido: técnica, habilidad y combinación.

Dar una respuesta tal, es bien fácil. Mucho más difícil es señalar como lograr esto.

Y si es difícil para los húngaros, a los cuales el problema de alimentación desde la niñez no es tan agudo como en Latino América, mucho más difícil es para nosotros aquí en Chile.

Nadie puede negar que hay que empezar de abajo, desde la edad de 10-12 años. Pero en el momento dejemos este tema a lado. Veremos que se puede hacer al respecto con lo que tenemos. Con los millares de jugadores ya formados. Los que están inscritos en los 34 clubes de la A.C.F., como profesionales o bien como amateurs.

### LOGRAR MAS VELOCIDAD

El fútbol chileno es lento. En general carece de profundidad. La pelota permanece demasiado tiempo en los pies de cada jugador, muy pocos se hacen correr la pelota y se ve casi ignorancia de como jugar sin la pelota. La gran mayoría de los jugadores en las tres líneas de los equipos ocupan demasiado tiempo para ejecutar los tres movimientos más elementales en el fútbol: de parar, dominar y encaminar la pelota.

Los entrenadores de acuerdo con todo esto, reconociéndolo como las

fallas básicas, tienen que cambiar de inmediato sus métodos de entrenamiento.

### II COMO ENTRENARSE

Como primer paso hay que alargar la duración de los entrenamientos. Un futbolista mayor de 17 años de edad necesariamente debe entrenarse durante 120-150 minutos diariamente, incluido el calentamiento anterior del partido. Aunque el entrenamiento tiene que tomar ritmo en los dos primeros y en los otros días de la semana, pero en todos los días durante este lapso de entrenamiento tienen que parar. Los ejercicios con y sin la pelota tienen que ser variados, aumento de la velocidad de los jugadores, aumentando sucesivamente el estado físico, para ser capaces de correr durante los 90 minutos los partidos llevando la pelota en los pies o sólo desmarcándose.

### IIISIMPLICAR EL JUEGO

Durante los entrenamientos tienen que adquirir los jugadores velocidad mental, llegando a tener una clara visión en la cancha para ubicar el compañero en mejor posición y buscando con precisión todo caso posible a la profundidad. Así en los jugadores debe defenderse hasta los del ataque tiene que nacer una mentalidad de siempre la anticipación del adversario. Pero en caso del que se pizara, el tiempo empleado de ésta, se excluye de lo empleado en el entrenamiento.

Para lograr un mayor estado físico, importantísimo en nuestros jugadores en la mayoría de baja estatura y armonizar la evolución de la parte superior del cuerpo con la inferior, es aconsejable emplear varias veces por semana ejercicios gimnásticos en vista de fortalecer la parte superior del cuerpo de los jugadores. Si, hasta incluir el levantamiento de pesas.

El jugador más hábil y más técnico pierde su capacidad técnica en el óptimo estado físico. Sin un buen estado físico no es capaz de ejecutar ni las más propias maniobras que generalmente lo identifican.

### IV LAS CHARLAS

Como poner en práctica todo esto, es tarea dura para los jugadores. Hace falta la reunión de éstos a lo menos 2 veces al mes para que las charlas abiertas con la participación de todos los jugadores logren resultados.

Tarea difícil pero no imposible. Con ciertos cambios organizados en nuestro fútbol, tema que quiero reflejar en un artículo aparte, se pueden lograr buenos resultados en 3-4 meses. Hay que perder el miedo a la lentitud y blandura, manteniendo y elevando la técnica ya lograda y habilidad innata.

(ARPA BANFALVI ENTRENADOR TITULAR)



# Hipódromo Chile

Sábado 26 de Julio de 1969.

# Pronósticos de la Prensa (Hipódromo Chile)

LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	EL CLUB	EL SIGLO	JOHN TIMBA
Remo La Princesse Fatalista	La Princesse Fatalista	Colignon La Princesse Fatalista	C de Plata Pincha	Pincha Pincha	Pincha Pincha	Fatalista Pincha	C de Plata Pincha	Cajita de Plata Colignon	Fatalista Pincha
Adare Envidiable Sentenciosa	Envidiable Adare	Fiscalia Envidiable Sentenciosa	Envidiable Sentenciosa	Envidiable Quemazona Adare	Envidiable Quemazona Adare	Envidiable Quemazona Adare	Envidiable Quemazona Adare	Envidiable Quemazona Adare	Envidiable Quemazona Adare
Nagano Polloico Macaneo	Macaneo Polloico	Nagano Polloico	Polloico L. Noche Forbante	Larga Noche Polloico	Polloico Larga Noche Forbante	Polloico Larga Noche Macaneo	Polloico L. Noche Forbante	Nagano Roto Liso	Polloico Larga Noche Nagano
Surgidora Inesita Prosuda	Prosuda Inesita	Surgidora Inesita	Surgidora Inesita	Prosuda Pagora Surgidora	Prosuda Pagora Surgidora	Prosuda Inesita Surgidora	Surgidora Pagora Inesita	Surgidora Pagora Inesita	Surgidora Pagora Inesita
Infernal Tatacoque Lady Q	Catedrático Lady Q	Infernal Economist Maharani	Lady Q Catedrático Patotera	Catedrático Patotera	Patotera Infernal Catedrático	Infernal Tatacoque Lady Q	Lady Q Catedrático Patotera	Catedrático Infernal Maharani	Catedrático Infernal Patotera
Guante Rojo Bridgestone Fouquet	Bridgestone Fouquet	Gino Bridgestone	Patatus Fouquet Bridgestone	Seigneur Bridgestone	Seigneur Bridgestone	Seigneur Campacana Bridgestone	Patatus Fouquet Bridgestone	Patatus Fouquet Bridgestone	Guante Rojo Fouquet Bridgestone
Neurón Morro de Arica Hennessy	Neurón Morro de Arica	Hennessy Neurón Morro de Arica	Neurón Burnakoff O. es Triunfo	Neurón Hennessy Morro de Arica	Neurón Hennessy Morro de Arica	Neurón Hennessy Morro de Arica	Neurón Burnakoff O. es Triunfo	Neurón Hennessy Morro de Arica	Neurón Hennessy Morro de Arica
Canelita Estático S. y Siete	Canelita Estático L. Conrad	Somerset Estático	Canelita S. y Siete L. Conrad	Estático Canelita Somerset	Canelita Siete y Siete	Canelita Siete y Siete	Canelita S. y Siete L. Conrad	Coque Somerset Canelita	Canelita Estático Lord Conrad
Donaviva Ziggie Chicote	Donaviva Ziggie Chicote	Donaviva Chicote On Chuma	Donaviva Ziggie Q. de Julio	Marnier Ziggie Chicote	Ziggie Marnier Chicote	Ziggie Quince de Julio Marnier	Donaviva Ziggie Q. de Julio	Palazo Tosti On Chuma	Ziggie Chicote Donaviva
Gadi S. George R. Mani	Gadi R. Mani S. George	Gadi H. Mani S. George	S. George Alcarayán Gadi	Gadi Los Maquis Alcarayán	Gadi Royal Mani Los Maquis	S. George Alcarayán Gadi	S. George Alcarayán Gadi	Royal Mani Gadi	Gadi Los Maquis Saint George
Refijote Escándalo Coperado	Refijote La Yoya Basrah	Escándalo Refijote Basrah	Basrah Escándalo V. Sweet	Escándalo Coperado Basrah	Escándalo Coperado Very Sweet	Escándalo Coperado Supergas	Basrah Escándalo V. Sweet	Basrah Escándalo Vitelia	Refijote Escándalo Very Sweet
Portonari Verrochio Chipaco	M. Salomé Chipaco Portonari	Trompifay Maria Salomé Chipaco	Verrochio Kilmanjaro M. Salomé	Maria Salomé Verrochio	Maria Salomé Verrochio	Verrochio Kilmanjaro Chipaco	Verrochio Kilmanjaro M. Salomé	Maria Salomé Portonari Chipaco	Chipaco Maria Salomé Magrette
Mileton II Capo T. Amaru	El Aromo Fortundón II Capo	Floreer Tupac Amaru	T. Amaru El Aromo Cocoz	El Aromo II Capo Testaduda	El Aromo Calixto II Capo	El Aromo Calixto T. Amaru	T. Amaru El Aromo Cocoz	Tupac Amaru El Aromo	El Aromo II Capo Cocoz



ORO ES TRIUNFO puede despedirse de sus actividades en Chile con una victoria. Es legítimo aspirante a la victoria.

## Casi Zorro a Arica

**TELERO**  
Terminó su campaña en las pistas centrales y fue enviado a Concepción donde continuará corriendo.

**CASI ZORRO**  
Con su carrera del miércoles también terminó su trayectoria en los hipódromos centrales. Seguirá su campaña en Arica.

**CHARCOT**  
En lo sucesivo será entrenado por Enrique Beuzenberg.

**IDILIO**  
Este pupilo del Stud La Candelaria continúa su carrera en manos de Daniel Torres.

**QUINCE DE JULIO**  
Difícilmente pueda correr mañana, ya que sus propietarios no tienen colores inscritos.

**ROBLE**  
Fue entregado al entrenador Hernando González en cuyas manos seguirá su training.

**ALUVION**  
Ingresó en el curso de la semana al corral de Juan Bautista Castro.

**YESO**  
Litigante y Chipolito fueron enyesados en la clínica del

Hipódromo Chile

**OPERADOS**  
Morlaco, Morris West, Perincho y Baldoquino perdieron su condición de reproductores. El mismo tratamiento recibieron ayer Angulo y Viano A.

## Tres Carreras: Tres Victorias

Una de las campañas más sobresalientes y cortas en nuestro medio es la cumplida por el ejemplar Neurón.

Debuta en Marzo de este año y gana de inmediato a Germinal en 1.000 metros señalando 0.59.1/5.

En su segunda carrera, derrotó a Manhattan en 1.100 metros.

con 1.04.2/5

Su tercera carrera, por primera vez en la pista de arena del Hipódromo, es una nueva victoria, sobre Oro es Triunfo, en 1.400 metros y con 1.23.3/5.

Sus ganancias se elevan a \$ 40.000.

Es entrenado por Valentín Ramírez y pertenece al Stud Rancagua.

## Yemen Buen Registro a Voluntad

Pese a que no fue una gran marca, gustó el aporte de Yemen.

Estuvo en sus lomos Carlos Astorga (eran muchos kilos pues estaba muy arropado) y sin exigencias, el pupilo de Sarmiento se inscribió con una marca de 44 segundos 1/5. De haberlo querido Carlos Astorga, Yemen rebaja fácilmente ese registro.

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

CAMARO C. Pezoa 37.2/5

MARENN C. Pezoa 38.

700 Metros.

MATTO GROSSO C. Pezoa 43.3/5

VAGABUNDO C. Astorga 43.

MONTESSO C. Astorga 43.3/5

MONTESSANO C. Pezoa 42.1/5

HUMBERTITO L. Carvajal 43.2/5

YEMEN C. Astorga 44.1/5

AFORTUNADO L. Toro 44.2/5

RETROGADO L. Toro 44.2/5

GUIONS Vasquez 50.2/5

EMPERADORA J. Gutiérrez y

AGRONOMO L. Cifuentes 43.

iguales.

MECHE R. Jaque 43.1/5

QUE LINDA R. Jaque 45.2/5

MIRNA L. Cifuentes 42.3/5

CANTUTA C. Campo 44.2/5

TRIBUNO G. Saavedra 43.3/5

NUNCA MEJOR A. Salas 43.2/5

ARSCA G. Saavedra 44.1/5

PROGRESO E. Guzmán 43.1/5

800 Metros

GUIONS Vasquez 50.2/5

PILLO L. Toro 51.2/5

A GO GO R. Jaque 50.1/5

VSPERTINO J. M. Aravena 51.

AVENTAJADO L. Toro y MON-

ZONS Vasquez 49.3/5 iguales.

RESOLUTO R. Jaque 50.2/5

TERCIADO E. Guzmán 51.

EXOTICO L. Toro y SSAL J. Toro

48.4/5 iguales.

1.200 Metros.

SOLTERITA J. M. Aravena

1.18.3/5

## Lord Vermouth: Mucho Color

Muy poca actividad en la mañana palmeña. De lo visto, vale la pena señalar a Lord Vermouth como el mejor cotejo de ayer, ya que pasó 600 metros en 37 segundos.

To dos nuestros cotejos, controlados en forma exclusiva para LA NACION por José Olmos.

**Pista N° 2**

1.200 metros.

CASITA (L. Yañez) en 1.17.

últimos 500 en 33.

SANDY BLACK (P. Salinas) en

1.16.3/5; últimos 500 en 34.

ARCAZ (D. Sagardia) en

1.20; últimos 500 en 33.3/5.

**1.000 metros.**

PINGUCHA (B. García) en

LORD VERMOUTH (D.

Sagardia) en 37.

PUERTO VARAS (P. Herrera)

en 37; últimos 200 en 12.3/5.

MAS NADA (P. Herrera) en 38.

últimos 200 en 13.

**800 metros**

RINCONETE (L. Rivera) en 50.

últimos 400 en 25.2/5.

**400 metros desde el partidor.**

HUICANO (H. Salinas) en

23.2/5; repitió igual.

SENADOR (P. Herrera) en

22.3/5.

MY FOX (G. Farfán) en 23.

## DECIMA CARRERA— 1.200 metros— A las 6.50 P.M. 2a. serie— Primera válida para la triple N° 5— Se correrá con luz artificial.

Reaparece	1 Don Oscar	59 5 G. Farfán	L H Sorrel	Blaquemere
9-9c	2 Griteno	56 8 D. Cerdá	E. Beuzenberg	Aclarando
3-2c	3 Los Maquis	56 1 N. N.	V. Ramirez	Resuelto
12c	4 Resuello	56 11 G. Saavedra	O. Silva	Romantic
6-9	5 Barry Norton	55 3 M. Ramirez	J. Vial	Calificado
1-9-2	6 Saint George	52 7 S. Azócar	J. Castro R.	Saint Ange
1-3-1	7 Gadi	48 12 R. Sepúlveda	J. Castro R.	Arenales
4c-13c-9	8 Bernis	50 10 L. Rivera	L. Rojas	Tennysen
6-12	9 Wilfulnes	50 14 N. N.	O. Orellana	B. Rider
Reaparece	10 Heleno	49 4 J. Castillo	R. Bernal G.	Copernic
2c-1c	11 Royal Mani	49 6 J. Salinas	S. Fuentes	Manipur
7-7	12 Varlet	49 2 A. Salas	P. Bagú	Voipir
3-2-5	13 Alcarayán	47 9 D. Sagardia	D. López	A. Terek
13-6c	14 Carabuena	47 13 L. Munillo	G. Avila	Oriente

## DECIMAPRIMERA CARRERA— 1.200 metros— 6a. serie— A las 7.20 P.M.— Se correrá con luz artificial.

5-4	1 La Yoya	54 9 R. Sagardia	C. Muñoz	Ghirlandaio
3	2 Very Sweet	54 1 H. Olguin	R. López	Welsh Honey
Reaparece	3 Escándalo	53 12 V. Ubilla	J. Bta. Gástro	Pink Horse
6	4 Maria Margarita	53 2 L. Munillo	H. Gazmuri	Nehru
11	5 Refijote	53 3 M. Ruiz	G. Juliá	Saladino II
1-7	6 Rosa Patricia	53 13 J. Salinas	Fco. Castro G.	Faubourg
Reaparece	7 Supergas	53 11 E. López	L. Espinoza	Nehru
9-5	8 Ben Saudi	52 6 J. Pacheco	S. Miceli	Ben Shak
3-3-10c	9 Coperado	52 8 D. Cerdá	A. López	Pandillero
10-8	10 Basrah	51 4 J. M. Aravena	T. Jacal	Baronet II
1-11	11 Gran Fé	51 10 N. González	A. Amaro	Blue Boy
4-8-9	12 Casilla	50 5 N. N.	E. Beuzenberg	Pandillero
Reaparece	13 Daikiri	50 7 R. Castro	A. Ramirez	Prince Médicos
	14 Vitelia	50 14 O. López	J. Vial	Venerador

## DECIMOSEGUNDA CARRERA— 5a. serie— 1.200 metros— A las 7.55 P.M.— Tercera válida para la triple N° 5— Válida para el tierce— Se correrá con luz artificial.

4	1 Magrette	55 4 S. Azócar	J. Castro R.	Pink Horse
1	2 Maria Salomé	55 3 J. Salinas	R. López	Sucoso
13c-10	3 Cuquita Linda	53 15 J. Castillo	Fco. Castro C.	Binatou
1-3	4 Chipaco	53 2 J. M. Aravena	C. Muñoz	Oriente
4	5 Doña Cargosa	53 9 R. González	N. Peralta	Maritan
Reaparece	6 Emigrante	53 14 N. N.	O. Orellana	Belmont Park
Reaparece	7 Kilmanjaro	53 7 D. Cerdá	L. Navarro	Meyer
15-5c	8 Patache	53 12 C. González	G. Avila	Pizarro II
Reaparece	9 Averia	52 1 H. Olguin	R. Raballo	Bokara
Reaparece	10 Maria Soledad	52 10 G. Farfán	L. Hto. Sorrel	Shearwater
5-2	11 Pillana	52 6 J. Pacheco	H. Yañez	Venerador
13c-13c	12 Verrochio	51 5 N. N.	J. Bta. Castro	Blue Fox II
8-8c	13 El Nogal	51 16 E. Soto	E. Beuzenberg	Chaplin
10-7-8	14 Trompifay	50 8 L. Munillo	A. Perri	Ghirlandaio
4c-6c-5	15 Guitarreando	50 13 R. Claveria	O. Jara	Arenales
	16 Portonari		J. Castro A.	

## DECIMOTERCERA CARRERA— 1.200 metros— 4a. serie— A las 8.30 P.M.— Se correrá con luz artificial.

3-9-2	1 El Aromo	53 11 C. Díaz	H. Galáz	Oribero
14	2 Redoble	53 9 J. Pacheco	R. López	Calificado
13-8c	3 Rubén Darío	53 4 G. Farfán	J. E. Castro A.	Oribero
3	4 Calixto	52 2 L. Yañez	E. Becar	Grand Strategy
1c-8c	5 Mileton	52 3 S. Azócar	J. Castro R.	Tale of two Cities
1	6 Cocoz	51 12 P. Salinas	A. Ramirez	Asombro
Reaparece	7 Fortunón	50 5 L. Hevia	D. Torres	Greenhill
2c-7-8	8 El Indio	49 8 R. Claveria	G. Avila	El Gaucho
1	9 El Capo	49 1 A. Parra	O. Lizama	Candaules
10-7-3c	10 Testaduda	49 7 H. Olguin	Fco. Castro	Pizarro II
2-12c-2	11 Floreer	48 6 N. N.	E. Beuzenberg	Voipir
	12 Tupac Amaru	48 10 J. Castillo	L. Hto. Sorrel	Ras con Ras II

Net Double Six Eulatio Pizarro II Candaules Amarillo Paddy's Point MASTER Bowman Oropel Parral Tolpán Fil Rouge Stomper Merry Mason

Le Petit Roi Forest Row Curiche Scelto Greenhill Huxley II Umido Estuando II Raspador Silver Moon III Stanan Don Barcia Beam Rider Kaifas

Copernic Blue Fox II Nipigon Sun Prince O. Silva Manipour Ras con Ras II L. Alvarez Señor Flors Golden Triumph Tolpán El Maltés Trois Moulins Ras con Ras II Eyrefield My Chum

Naucide Espagán Achernar Osiris Calificado Ollantay Pagaré Jauja J. Castro R. J. Castro R. A. Breque Venerador Raspador Silver Moon III Chivalric Tipazo

Ras con Ras II Garrochista Oribero Cencerro Chaplin Saint Ange II El Maltés Oropel Bariatou Oribero Tolpán Longines Pizarro II Pizopente II Forest Row Afghan II

Latido Greehill Mio Sea Bokara Trois Moulins Chivalric Bagualero Espace Vital Varesa

Chivalric Burlanoff Treviers Huxley II Bold Lover Asombro Cencerro Nehru Sucoso Parnaso Silver Moon III Bristol Cherasco

Yral II Lucero Pandillero S. Boom L. Lort Erefield D. Torres Greenhill Ras con Ras Los Teques Tolpán J. Bernal G. C. Valenzuela Zorro Azul

Parral Monterey Pharad S. Track Candaules Oribero The Rabbi Estuando II Agasajo Romantico Romantic Beam Rider

1 Carraca	56 4 R. González	N. Peralta	Net Double Six
2 Remo	54 11 E. González	R. Quiróz F.	Eulatio
3 Cajita de Plata	53 8 C. Ojeda	E. Scaia	Pizarro II
4 Cotidiano	53 5 N. González	Fco. Castro	Candaules
5 Fatalista	53 14 R. Claveria	S. Miceli	Amarillo
6 Huelco	53 6 M. Alcántara	M. Aránez	Paddy's Point
7 Pallón	53 9 R. Valdivieso	G. Avila	MASTER Bowman
8 Pincha	53 10 E. Guajardo	P. Inda	Oropel
9 El Cirujá	52 9 R. Villagrán	R. Villa	Parral
10 Colignon	52 12 E. López	E. Barticevic	Tolpán
11 Ketty	52 2 J. M. Aravena	A. Valdes	Fil Rouge
12 La Princesse	52 3 D. Cerdá	E. Beuzenberg	Stomper
13 Yasna	52 3 O. López	E. Beuzenberg	Merry Mason
14 Merry Donna	52 1 C. Díaz	H. Galáz	

1 Adare	54 14 L. Cifuentes	P. Inda	Le Petit Roi
2 Casablanca	54 2 R. González	J. Castro R.	Forest Row
3 Envidiable	54 6 E. López	L. Espinoza	Curiche
4 Fiscalia	54 11 J. Castillo	M. Martínez	Scelto
5 Foresta	54 8 R. Castro	Edo. Rodríguez	Greenhill
6 Huda	54 9 G. Saavedra	M. Velarde	Huxley II
7 Pluchina	54 7 J. Pacheco	R. Bernal G.	Umido
8 Quemazona	54 12 S. Vázquez	Fco. Castro C.	Estuando II
9 Rosario	54 1 L. Rivera	E. Becar	Raspador
10 Sentenciosa	54 4 E. Soto	H. Miranda	Silver Moon III
11 Staguape	54 3 O. Osorio	E. Inda G.	Stanan
12 Vapera	54 10 J. Mendoza	L. Santos	Don Barcia
13 Yauca	54 13 J. Aracena	E. Barticevic	Beam Rider
14 Zará	54 5 L. Yáñez	A. Vodianovic	Kaifas

PRIMERA		Primera válida para la triple N° 2.		PRIMERA		Primera válida para la triple N° 1 y	
1	Curiñanca	54	7 D Basoalto	J. Bta Castro	Copernic		
2	Fox Blue	53	5 H Salas	H. Salas	Blue Fox II		
3	Macaneo	53	6 L Yañez	Fco. Castro C	Nipigón		
4	Naganc	52	9 G. Saavedra	O. Silva	Sun Prince		
5	Don Luis	51	15 G Farfán	L. Hto Sorrel	Manipur		
6	Kerensky	51	11 N.N.	A. Carreño	Ras con Ras II		
7	Lady Patricia	51	4 H. Olguin	L. Alvarez	PolitoSur		
8	Larga Noche	51	10 N.N.	O. Orellana	Señor Flors		
9	Cuarta Dimensión	50	1 C. González	A. Muñoz	Golden Triumph		
10	Jaguar	50	12 D Sagardia	Jn. Bernal G.	Tolpán		
11	Polloico	50	14 S Vásquez	L. Toledo	El Maltes		
12	Roto Liso	50	3 V Ubilla	A. Ramirez	Trois Moulins		
13	Flirtada	49	13 R Sagardia	L. Rodríguez R.	Ras con Ras II		
14	Forbante	49	2 L Murillo	M. Murillo	Eyrefield		
15	Frutilla	49	8 R González	N. Peralta	My Chum		



# Club Hípico

Domingo 27 de Julio

PRIMERA CARRERA. A las 12.30 P.M. 1.200 Mts. 7a. Serie 1a. válida para la Triple N° 1.

2h-15h-13-10	1 Acaramelada	56 9 E. López	A. Martínez	Aviles
5-8-15-12h	2 El Chone	56 10 J. Escobar	A. Castro	G. Strategy
3-7h-2h-13h	3 Senador	54 4 E. Guzmán	A. Pett	S. Mendian
9-4-16-5	4 Katenka	53 3 G. Saavedra	G. Mele	P. D'Orange
2h-10h-12h	5 Pirgilli	53 2 L. Rivera	C. Valenzuela	Hardendale
14h-15-11h	6 Tarro	53 11 M. Serey	J. Zúñiga	Tarrito
4-1-6-12	7 Boquete	52 8 J. Mendoza	S. González	B. Boy
9-7-5-13	8 Nacoya	52 12 S. Vázquez	J. Melero	Naudie
11-16	9 Nono	52 1 R. Jaque	E. Inda	Shearwater
4h-6h-7h-6h	10 Pantera Rosa	52 7 C. Díaz	L. Toledo	Pagare
12-5-0-5	11 Retrada	52 13 J. M. Aravena	J. Salas	Sun Prince
2-6-6-4	12 Balantina	50 6 A. Poblete	S. Fuentes	Big Bunn
3-4-10-12	13 Catamarán	50 5 L. Toro	L. Herrera	Venerador
6-8-14h-1h	14 Catidiano	50 16 N. N.	F. Castro	Pizarro II
11-12-9-7	15 Avento	49 14 R. Sagardia	P. Valderrama	Alisereña
8h-9h-8h	16 Sinca	49 15 A. Salas	H. Salas	Aclarando
2-8-5-4	17 Noche Alegre	47 17 R. Claveria	D. Sandoval	Miguelote

SEGUNDA CARRERA. A las 12.55 P.M. 1.500 Mts. 7a. Serie 2a. de la triple N° 1.

13-11h-1h-10	1 Mechero	56 5 V. Ubilla	A. Quiroz	Suelto
8-11-9h-9	2 Carabela	54 12 G. Saavedra	T. Herrera	Fil Ruge
5-8-6-2	3 Acampado	53 4 C. Pezoa	O. Silva	Pink Horse
6-6-7-14	4 Dama	53 9 J. N. Aravena	P. Bagu	F. Row
9	5 Kazan	53 15 S. Azócar	C. Tapia	Madara
0-7-13-8	6 Petite	47 6 L. Carvajal	C. Tapia	L. P. Roi
12-1-10-9	7 Linda Rubiosa	53 2 M. Ruiz	E. Pinochet	F. Row
3-7h-3-10	8 Monsieur	53 8 C. Díaz	H. Galaz	Amarillo
3v-5v-5v-1v	9 Liebesied	52 3 M. Ramirez	J. Abarzua	Le Tellier
9h-5-8h-2h	10 Paridad	52 14 C. Paredes	E. Scaia	Pandillero
10h-4h-10h-1	11 Bambu	51 1 R. Sagardia	M. Rodríguez	Shearwater
3-12-13h-6	12 Bon Gourmet	51 10 J. Gutiérrez	P. Fuentes	Chambelan
8	13 Balita	49 13 A. Trujillo	P. Fuentes	Recital
7-16h-14h-9	14 Harta Luz	51 11 R. González	L. Albarez B.	Aclarando
5-15-15-15	15 Ope	50 7 R. Castro	R. Luna	Parsi

CORRALES: 5 con 6 y 12 con 13

TERCERA CARRERA. A la 1.20 P.M. 1.300 Mts. CONDICIONAL 3a. de Triple 1 y 1a. Triple 2.

7-4-8	1 Correcto	56 3 S. Azócar	J. Zúñiga	Kestos
7-2-5	2 Crepusculo	56 9 N. N.	G. Sarmiento	Sertorius
10-5	3 Deputado	56 7 C. Pezoa	H. Salas	Los Teques
10-5-3	4 Foraneo	56 14 P. Ulloa	P. Medina	Apolo
10-3-6	5 Grand Bunny	56 8 E. Soto	C. Muñoz	Bunny D. W.
13-9h	6 Matorral	56 1 N. N.	H. González	Greenhill
9	7 Mon Espoir	56 6 V. Ubilla	A. Vodianov	M. Boyng
4-12	8 Morabito (DESC)	56 13 G. Saavedra	J. M. Baeza	S. Flor
9	9 Privilegio	56 10 J. Toro	A. Breque	Sortilege
10	10 Reflex	56 2 C. Astorga	O. Silva	Romantic
10	11 Rutland	56 5 E. López	G. Mele	Saint Ange II
4-9-12	12 Carelia	52 12 J. Parra	O. González	Don Barcia
7-7-8-4	13 Pinatra	52 11 R. Sagardia	A. Castro	M. Bowman
4	14 Rareza	52 4 S. Vázquez	J. Melero	Raspador

NOTA: a colocar en la tercera carrera.

CUARTA CARRERA. A la 1.45 P.M. 1.200 Mts. 5a. Serie. 2a. de la Triple N° 2.

1-5-6h-9h	1 Camponar	54 4 C. Pezoa	O. Silva	P. Horse
8-8-16-7	2 Parsifal	54 3 C. Saavedra	L. Herrera	Parsi
0-11-2h-6h	3 Apuesta	53 9 C. Astorga	P. Bagu	Apolonio
14h	4 Bue Man	53 11 L. Camuz	L. Toledo	F. Verdict
10-6-4-2	5 Brahan	52 2 S. Azócar	H. Salas	Lujoso II
7-4-1-1	6 El Faraón	52 8 A. Salas	H. Salas	Long Strat
1-5-6h-11	7 Shary	51 1 M. Ramirez	L. Santos	Grifandalo
4-11-3-1	8 Manira	51 12 C. Pezoa	J. Maldonado	Manipour
3-2-4-9	9 Don Grega	50 7 R. Sagardia	E. Carreño	T. O. T. O. Ties
9-14-7-12	10 Nueva Ola	48 5 R. Claveria	D. Sandoval	Polo Sur
12-2-2-9	11 Venokora	48 6 A. Poblete	S. Fuentes	Pitucazo
6-4-9-6	12 Sindarella	47 10 L. Toro	E. Inda S.	Holmbush

CORRAL: 5 con 6

5a. CARRERA. A las 2.15 P.M. 1.500 Metros. 5a. Serie (3a. válida para la Apuesta Triple N° 2)

4-2-2-2	1 Bronceado	56 7 P. Ulloa	E. Inda S.	Murillo II
1-2-6-11	2 Galateo	55 5 N. N.	P. Bagu	Kestos
3h-2h-3h-2h	3 Helvio	53 6 C. Pezoa	C. Tapia	Madara
6h-3-6-6	4 Cantuta	52 4 A. Poblete	C. Tapia	Forest Row
2-5-1-7	5 Zutano	50 8 N. N.	C. Tapia	Double Six
2-6-4-1	6 Flotadora	52 9 G. Saavedra	J. M. Baeza	P. Point
11h-8h-5h-1h	7 Monterosso	52 3 C. Astorga	J. Inda	Monterey
3-6-9-4	8 Georgica	50 2 S. Vázquez	Juan Melero	Pizarro II
13-8h-1-8	9 Contranadie	48 1 C. Garcia	O. Silva	Eyrefield

CORRAL: 3 con 4 y con 5

6a. CARRERA. a las 2.40 P.M. 1.300 Metros. Condicional. Serie B. Pr. Fouché (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 3).

DEBUTA	1 Beckenbauer	56 4 P. Ulloa	A. Vodianov	Souepi
8	2 Berro	56 11 E. Guzmán	A. Valdes	Briatou
3-0-6	3 Chicazo	66 13 S. Vázquez	J. Inda	Pez
5-6-3-5	4 Dingo	56 3 C. Pezoa	J. Inda	Country Life
3h-7h-4h	5 El Santo	56 10 R. González	L. E. Toledo	Señor Flors
DEBUTA	6 Miyako	56 2 J. Toro	A. Bresque	Madara
2-4-8-2	7 Moissac	56 8 C. Astorga	A. Bullezu	Quelus
9h	8 My Luck	56 1 L. Yáñez	O. Jara	Estuadio II
13	9 Pirineo	56 12 S. Azócar	Alvaro Breque	Souepi
12h-15-5h-8	10 Zancajo	56 7 J. Gutiérrez	L. Gajardo	Souepi
10-12-12-8	11 Miss Marella	52 6 A. Trujillo	G. Juliá	Saladino II
13h-7-6-12h	12 Miss Taylor	52 9 J. M. Aravena	L. Espinoza	Chaplin
10	13 Rugidora	52 5 A. Poblete	S. Fuentes	Madara

7a. CARRERA. a las 3.10 P.M. 1.200 Metros. 4a. Serie (3a. Válida para la Apuesta Triple N° 3)

4-4-8-4	1 Hidalgo	55 5 P. Ulloa	O. Silva	Pink Horse
2-3h-7-12	2 Esperanzada	50 9 C. Garcia	O. Silva	Pink Horse
7-1-7-7	3 Nanco	55 6 C. Saavedra	E. Inda	T. Of. two Cities
10	4 Póker de Ases	51 8 R. Claveria	E. Inda	Paresa
11h-7h-11h	5 Llov	53 1 R. Claveria	A. Prochle	Denikin
4h-9-11-10h	6 Bisnaga	51 7 A. Poblete	C. Tapia	Sonic Boon
5-1-6-3	7 Mareña	51 10 C. Pezoa	J. Inda	Monterey
6-3-6-1	8 Miliciano	51 2 M. Ramirez	G. Sarmiento	Country Life
4-1-6-3	9 Peliza	50 3 L. Toro	A. Breque	Madara
10-2h-5-4	10 Cantor Gaucho	48 4 J. Duarte	S. Fuentes	Recital

CORRALES: 1 con 2

8a. CARRERA. A las 3.35 P.M. 1.300 Metros. Condicional. (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 4).

7	1 Alencar	56 9 E. López	C. Covarrubias	Espace Vital
10	2 Amor Gaucho	56 7 P. Ulloa	P. Medina	Apolo
0-8-7	3 Bastón	56 2 J. Gutiérrez	Juan Melero	Bayard III
10-2-4-6	4 Camaro	56 10 C. Pezoa	J. Inda	T. Of. two Cities
9-13h-4-12	5 Gauchito	56 16 N. N.	F. León	Forest Row
7-5-8	6 Gilmar	56 8 J. Toro	A. Breque	Cencerro
3	7 Huapango	56 3 A. Poblete	C. Tapia	Saladino II
16-11	8 Lumbazo	56 13 J. Parra	L. Santos	Elastic
8h	9 Monte Mario	56 15 L. Yáñez	H. Miranda	Monterrico II
DEBUTA	10 Puchacay	56 4 C. Astorga	A. Bullezu	Bold Lover
DEBUTA	11 Samaniego	56 1 S. S. Azócar	C. Muñoz	Calificado
DEBUTA	12 Travieso	56 12 J. M. Aravena	T. Jacial	Trevieros
2	13 Cristón	56 17 J. Escobar	P. Valderrama	Tetracordio
2-4-4-2	14 Cumbera	52 17 J. Garcia	O. Silva	Ras con Ras II
3-10-10h-3	15 Francófila	52 5 G. Saavedra	J. M. Baeza	Estuadio II
11-7	16 Hera	52 11 L. Carvajal	J. M. Baeza	Copernic
9h-4h-5h-3h	17 Pimpesque	52 6 V. Ubilla	L. E. Toledo	Pitucazo

CORRAL: 15 con 16

## Presuntos Favoritos de la Prensa y Radio (Club Hípico)

LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LA TERCERA	RADIO MAGALLANES	SI LOS PASTOS CONVERSARAN
P. Rosa Balantina N. Alegre	Retrada P. Rosa N. Alegre	Retrada N. Alegre Atento	N. Alegre Balantina Boquete	Balantina N. Alegre Catamarán	Katenka P. Rosa Balantina	P. Rosa Balantina Katenka
Liebesied Acampado Paridad	Liebesied Acampado Paridad	Acampado H. Luz Mechero	Acampado L. Rubirosa Paridad	Acampado Paridad Kazán	Liebesied Acampado Paridad	Liebesied Acampado Paridad
Privilegio Crepusculo Foraneo	Privilegio Crepusculo Foraneo	Crepusculo Privilegio M. Espoir	Crepusculo Disputado Foraneo	Foraneo Crepusculo Pinatra	Privilegio Raza Foraneo	Privilegio Raza Foraneo
El Faraón Brahman Manira	Brahman El Faraón Sindarella	El Faraón Venokora Don Grega	Brahman El Faraón Venokora	Brahman Apuesta Don Grega	El Faraón Brahman Manira	Brahman Campomar El Faraón
Monterosso Helvio Bronceado	Flotadora Bronceado Georgica	Georgica Flotadora Contranadie	Monterosso Bronceado Helvio	Helvio Bronceado Georgica	Flotadora Bronceado Helvio	Bronceado Flotadora Monterosso
Moissac Miyako Beckenbauer	Miyako Beckenbauer Moissac	Chinazo Pirineo Moissac	Moissac Chinazo Dingo	Moissac Chinazo El Santo	Miyako Moissac El Santo	Moissac Miyako Beckenbauer
Miliciano Mareña Lvov	Mareña Lvov Miliciano	Miliciano Mareña Lvov	Mareña Nanco Peliza	Lvov Peliza Mareña	Miliciano Mareña Lvov	Mareña Lvov Miliciano
Tristón Huapango Cumbera	Tristón Huapango M. Mario	Tristón Alencar Samaniego	Tristón Cumbera Camato	Tristón Cumbera Francófila	Huapango Tristón Puchacay	Tristón Huapango Puchacay
Yemen Aparcero Tigreito	Yemen Tigreito Travieta	Travieta Aparcero Arbitro	D. Griega R. del Sur Travieta	Aparcero A. Mansa D. Griega	Aparcero Tigreito A. Mansa	Aparcero Broguel A. Mansa
Tamborin Lustrosa Capulina	Lustrosa Tamborin Capulina	Manidura Portobelo Lustrosa	Capulina Lustrosa Luzero	Lustrosa Manidura Mia Farrow	Lustrosa Tamborin Portobelo	Portobelo Lustrosa Tamborin
Algorin Palpitante Gitenera	Algorin Palpitante Quepe	Gitenera Palpitante Algorin	Gitenera Cholito Palpitante	Cholito Algorin Gitenera	Algorin Palpitante Gitenera	Algorin Palpitante Cholito
Maxie Donde Va Marimán	Maxie Marimán Unico	Unico Compayante Marimán	Maxie Varimán Unico	Unico Plástico Maxie	Maxie Donde Va Marimán	Donde Va Maxie Marimán



NEURÓN defenderá nuestro pronóstico. Ya ganó a estos rivales dándole dos kilos. Ahora, van a pesos iguales.

9a carrera.- A las 4.10 P.M. - 1.500 metros.- 4a. serie.- TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4 Y PRIMERA DE LA N° 5				
7-5-1h-3h	1 Rey del Sur	57 5 C. Astorga	G Sarmiento	Meyer
11-2h-8h-4	2 Yemen	50 14 J. M. Aravena	G Sarmiento	P. Medicis
5-8-1-4	3 Cerrojo	56 13 G. Saavedra	O Silva	Blue Net
10h-6h-7	4 Percejo	55 11 J. Escobar	C. Tapia	P. Point
11-4h-2-7	5 Perjujo	50 9 S. Vázquez	C. Tapia	Oribero
10-9-8-12h	6 Arbitro	49 7 A. Poblete	C. Tapia	A. Royal
7-7h-7h-1h	7 Tigrecito	55 4 N. N.	J. Santos	P. Horse
6-1-7-9	8 Guayas	54 15 J. Toro	Juan Sias	Picarquín
7-4-1-1	9 Travieta	53 16 C. Pezoa	Juan Cavieres A.	Eulalia
4h-3-6-5h	10 Broguet	52 3 V. Ubilla	D. López	Quelus
3h-3-2-5	11 Diosa Griega	51 10 S. Azocar	J. Castro R.	Osiris
6-4-8-9	12 Progreso	51 2 E. Guzmán	D. Sandoval	Pagaré
6-4-2-2	13 Aparcero	50 12 E. López	C. Covarrubias	E. Vital
1-9-7-12	14 Embelesada	50 1 R. Sagardia	C. Muñoz	Trevieros
4-12	15 Morabito	48 8 L. Toro	A. Breque E.	Madara
5h-7h-11h-5	16 Agua Mansa	47 6 J. Duarte	A. Martinez	Aviles
CORRALES: 1 con 2,4 con 5 y 6				

CORRALES: 1 con 2, 4 con 5 y 6

10a carrera. - A las 4.40 P.M. - 1.200 metros. - Clásico. - P. Segunda SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 5				
2-1-6-1	1 Pudeto	58 1 P. Ulloa	U Silva	Latido
4-5 9h-1	2 Multiplicado	56 9 G Saavedra	C. Tapia	Hilltop
4-2-1 (Reap)	3 Scarface	50 6 A. Poblete	C. Tapia	Nehru
10-3-7-3	4 Manidura	54 8 S Vazquez	José Melero	Manipour
6-1-1-2	5 Lustrosa	53 13 C Pezoa	J. M. Baeza	L'Exile
5-3h-2h-11	6 La Fortune	52 7 C Astorga	G Sarmiento	C. Life
3-2-5-2	7 Luzero	52 11 J Toro	R. Allen	Mid Sea
1-1-4-16	8 Cartero	51 3 J. Salinas	P. Inda	Disparejo
1h-5h-1-5	9 Tamborin	51 5 V Ubilla	A. Quiroz	Lujoso II
6-1-3-4	10 Portobelo	49 14 J. M. Aravena	G. Urquidí	P. Point
13-7h-10-6	11 Mariote	48 4 L. Toro	Juan Melero	Monterey
7-2-12-3	12 Capulina	47 12 A Salas	M. Rodríguez	T. Of Two Cit.
4-7-2-4	13 Mia Farrow	47 10 J Duarte	José Maldonado	Chaplin
13-7-3-6	14 Pitri	47 2 R. Claveria	C. Covarrubias	Ras con Ras II
CORRAL 2 con 3				

CORRAL: 2 con 3

11a. carrera. - A las 5.10 P.M. - 1.500 metros. - 6a. serie. - TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 5						
REAPARECE	1	Albamonte	55	11 N. N.	O Silva	Aviles
2-5-9-2	2	Cholito	55	4 O Escobar	A Carreño	N Honey
8h-8h-3h-3	3	Aguanahí	54	10 A. Farías	A Donati	Oribero
6-5-1-6h-1	4	Agrónomo	53	12 S. Azócar	A Breque V.	Alisereña
6-9-4h-4	5	Quepe	53	3 J. Toro	J Cavieses A.	Pandillero
2-2-7-3	6	Gitenera	51	13 C. Pezoa	J Cavieses A.	Prepotente II
7h-12h-5-7	7	Shimaneku	52	9 L. Rivera	L Rojas	Nipigón
5h-1h-16h-1	8	Pindaro	53	2 E. López	G. Pérez	Fez
7-14-1-6h-1	9	Rumoroso	52	8 E. Guzmán	E. Pinochet	F. Row
6h-14h-5-8	10	Eslava	51	7 S. Vázquez	E. Inda S.	Quelus
5-4-1-2	11	Palpitante	50	14 J. Parra	José Melero	P. Point
6-3-4-7	12	La Preferida	50	6 R. Claveria	P. Fuentes	Blue Fox II
11h-0-0-1	13	Vidrioso	49	15 J. Duarte	J. Castro A.	Oribero
13-7h-5h-1h	14	Celacuco	48	5 J. Duarte	E. Beuzenberg	Big Burn
8-1-2-5	15	Algorin	48	5 R. Jaque	A. Bullezu	Saint Ange II
CORRAL 5 con 6						

CORRAL: 5 con 6

12.a carrera. - A las 5,45 P.m. - 1.200 metros. 6.a serie.						
5-8- (Reap.)	1	Pamplónico	55 4	J. Escobar	P. Valderrama	Paresa
10-6h-10h-9	2	Three Bony	55 8	A. Salas	C. Silva	Big Burn
7-1-9-12	3	Tamarugal	54 2	G. Saavedra	L. Herrera	Maintain
5-12-8-10	4	Compayante	53 9	E. López	C. Covarrubias	Curiche
14-11h-5-8	5	C. Hill	53 14	L. Carvajal	E. Inda S.	Hilltop
6-3-13-9h	6	Diona	53 3	J. Toro	A. Cast.	Le Tellier
8h-0h-7-4	7	Mariyam	53 10	S. Azocar	E. Vidal	Achernar
12h	8	Soffeo	53 13	R. Sagardal	A. Carreño	Solferino
11h-6h-2h-4	9	Maxie	52 16	C. Astorga	J. Inda G.	Monterey
12-7-13-3	10	Unico	52 1	L. Cifuentes	E. Inda	Elastic
3-10-2-14	11	Bramuglia	51 11	A. Poblete	S. Fuentes	E. Vital
17-10-18-8	12	Lady Blue	51 12	R. Claveria	H. Salas	Nheru
10-1-5-15	13	Emu	50 5	M. Ramirez	H. Pincohet	Achernar
2-13-11-6	14	Pástico	50 6	S. Vásquez	Juan Melero	Prucazo
14h-11-8-7	15	Uruguay	50 15	J. Duarte	A. Amaro	Nauclde
5-2-3	16	Donde Va	49 7	N. N.	G. Melej	Soladino II











# CINES DEL CENTRO

ASTOR	Desde las 13 Horas. Mayores 14 años.	"El Golfo". Technicolor.	Raphael, Shirley Jones. Musical.
BANDERA	Desde las 10 Hrs. Mayores 18 años.	"Todo un día para morir".	David Hammings, Tony Beckley.
CITY	Mayores y menores.	"El Golfo". Technicolor.	Raphael, y Shirley Jones. Musical.
CENTRAL	Desde las 11 Horas. Menores.	"El Fantasma de Barbanegra". W. Disney.	Peter Ustinov, Dean Jones.
CERVANTES	Desde las 10.30 Horas. Menores.	"Fantasia". "The Rank Organization".	Walt Disney, Technicolor.
CINELANDIA	Desde las 14 Hrs. Mayores.	"Las dulces amigas". "Parejas amantes".	Comedia Drama Francesa.
CAPRI	Desde las 10 Hrs. Mayores.	"El día más largo del Siglo". Col. Despiadado.	Acción Guerra, Cowboy Aventuras.
CONTINENTAL	Desde las 14 Horas. Mayores 14 años.	"Las pistolas no discuten".	Rod. Cameron, Dick Palmer, Cowboy.
DUVAL	A las 13, 15.40, 18.30 Horas.	"Romeo y Julieta". Technicolor.	Olivia Hussey, Leonard Whiting.
ESPAÑA	A las 14, 16.30 y 21.30 Horas. Menores.	"Dos chicas locas, locas".	Pili y Mili. Musical.
FLORIDA	Desde las 10.30 Horas. Menores.	"Los Reyes de la Risa".	Laurel y Hardy. Comedia EE.UU.
GRAN PALACE	A las 14.45, 18.15 y 21.45 Horas. Mayores de 14 años.	"Funny Girl". Columbia. Technicolor.	Barbara Streisand, Omar Sharif.
HUELEN	Desde las 10.30 Horas. Menores.	"El Fantasma de Barbanegra". W. Disney.	Peter Ustinov, Dean Jones.
HUERFANOS	A las 10, 14, 18 y 22 Horas. Menores.	"Ben Hur". Metrocolor.	Charlton Heston, Jack Hawkins.
IMPERIO	Desde las 10 Hrs. Mayores 21 años.	"El Sargento Solitario".	Rod. Steiger, John Philip Law. Technicolor.
KING	Desde las 10 Horas. Mayores 14 años.	"La Fiaca". Argentina.	Norman Briski. Argentina.
LIDO	Desde las 11 Horas. Mayores.	"Primavera de una Solterona".	Maggie Smith, Pamela Franklin.
MAYO	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Misión Marte". MGM.	Darren McGavin, Nick Adams.
METRO	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"El Mago de Oz". Technicolor.	Judy Garland, Frank Morgan.
NILO	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"Las pistolas no discuten".	Rod. Cameron, Dick Palmer, Cowboy.
PACIFIC	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"La Lección Particular".	Natalie Delon, Robert Hossein.
PLAZA	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"Las pistolas no discuten".	Rod. Cameron, Dick Palmer, Cowboy.
REAL	Desde las 10 Hrs. Mayores 14 años.	"La Fiaca". Eastmancolor.	Norman Briski. Argentina.
REX	Desde las 11 Hrs. Mayores.	"Generación en Conflicto".	Geraldine Chaplin, James Mason.
RIO	Desde las 11 Hrs. Mayores 14 años.	"Amor sin Barreras". "La hora del Amor".	Natalie Wood, Jean Pierre Leaud.
RITZ	Desde las 11 Hrs. Mayores de 21 años.	"Una Pareja".	Jean Kosta, Juliette Maynield. Francesa.
RIVIERA	Desde las 13 Hrs. Menores.	"Su Excelencia". "Sabes quien viene a cenar".	Cantinflas, Sidney Portier. "Lulú".
ROXY	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Misión Marte".	Darren McGavin, Nick Adams.
SAN MARTIN	Desde las 10 Hrs. Menores.	"Ensayo de una noche de bodas".	Julissa, Julián Pastor, Tito Junco.
SANTA LUCIA	A las 14, 18.30 y 22 Hrs. Menores.	"2001 Odisea del Espacio".	Cinerama MGM. Acción Belica.
SANTIAGO	Desde las 11 Hrs. Mayores.	"El Golfo". Technicolor.	Raphael, Shirley Jones. Musical.
PAULO	Desde las 13 Hrs. Mayores 18 años.	"El arcaizada Potemkin". "La casa en que vivo".	Festival del Cine Soviético.
TIVOLI	Desde las 10.30 Hrs. Mayores 21 años.	"Adiós al amigo".	Alain Delon, Charles Bronson.
TOESCA	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"El Golfo". Technicolor.	Raphael, Shirley Jones. Musical.
VICTORIA	Desde las 10.30 Hrs. Menores.	"Sissi Emperatriz".	Romy Schneider, Karlheinz Böhm.
WINSOR	Desde las 10.30 Hrs. Mayores y menores.	"Oliver".	Ron Moody, Oliver Reed, Harry Secombe.
YORK	Desde las 10.20 Hrs. Mayores 18 años.	"Quiero llenarme de Ti".	Sandro en su primera película.

## Cine Guía



### SECTOR PLAZA ITALIA V MACKENNA.

BAQUEDANO Plaza Baquedano (31787) Rot. desde las 14 hrs. Operación hermano menor Operación Trueno. Solo se vive dos veces.

NORMANDIE Alameda 139 (392749) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo". Raphael, menores.

### SECTOR NUNOA-PROVIDENCIA-VITACURA.

ANDES Avda. Irarrázaval 1435 (43811) Rot. desde las 14 hrs. El Bebe de Rosemarie. Un Marido de repuesto "Barbarella".

CALIFORNIA Irarrázaval 1564 (498061) a las 15.45, 18 y 21.45 hrs. "El Submarino Amarillo". The Beatles menores.

DANTE Washington 26 (494359) a las 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "El Fantasma de barba negra". W. Disney, menores.

EGANA Plaza Egaña (271026) a las 19 y 22 horas. "El Golfo". Raphael, menores.

EL GOLFO Apoquindo 3368 (480046) a las 16.15, 19 y 22 hrs. "El Fantasma de barba negra". W. Disney, menores.

LO CASTILLO Vitacura (481981) Matinee 15 hrs. "El Submarino amarillo". 18.30 y 22.15 hrs. "Generación en Conflicto".

LAS LILAS E. Yáñez-J. de Dios V. (43116) a las 15, 19 y 22 hrs. "El mundo está loco, loco, loco". EE.UU. Comica, menores.

LAS CONDES Apoquindo Noruega (484067) 14.30 "El mundo está loco loco". 19 y 22 hrs. "Todo un día para morir".

MARCONI Manuel Montt 032 (42867) a las 15.30, 19 y 22 hrs. "El Mago de la OZ". Comedia menores.

MACUL J. P. Alessandri 3547 (258791) Rot. Desde las 14 hrs. Los Mercenarios. A todo escape. Tarzán, el hombre mono.

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345) a las 16.15, 18.15 y 22 hrs. "Sissi, Emperatriz". Alemana, menores.

P.D.E. VALDIVIA P.de Valdivia Bilbao (43948) Matinee 13 hrs. "El Mago de Oz". 18.30 y 22 "El Golfo". Raphael.

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704) Rot. desde las 14 hrs. Cien Rifles. La Dama de Cemento. El Desierto de Diamantes.

### SECTOR 10 DE JULIO-FRANKLIN-GRAN AVENIDA-AVDA. MATTA.

AMERICA Nuble 390 (52443) Rot. desde las 14 hrs. Alazan y enamorado. Ay que bonitas piernas. Tengo 17 años.

### ALHUE. Población Dávila.

(581427) Rot. desde las 14 hrs. Pueblo maldito. Charada.

IS JERALDA San Diego 1035 (64303) Rot. desde las 14 hrs. John El Bastardo. Días de violencia. Callar para vivir.

GRAN AVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo". Raphael, menores.

EL BOSQUE Par. 33 G Avenida (581522-anexo 227) Rot. desde las 17 hrs. Programa dnhe.

IMPERIAL San Diego 1344 51121 Rot. Desde las 14 Hrs. La muerte viaja a caballo. Khartoum. Festival de dibujos animados de la Pantera Rosa.

URA Pintor Cicarelli 293 (52181) Rot. desde las 14 hrs. A nor y folklore. Misión Lady Chaplin. Durrango.

MODERNO Gran Avenida 6544 (582782) Rot. desde las 14 hrs. Mi Tesoro. Eres tú. Villa cabalga El Oca. de un Ganster.

MISTRAL San Diego 279 (63994) Rot. desde las 13 hrs. "Adiós al amigo". Francesa, may de 21.

MONACO 10 de Julio-A. Prat (382845) Rot. desde las 13 hrs. Su excelencia Sabes quien viene a cenar.

PORTUGAL 10 de Julio 252 (34816) Rot. desde las 14 hrs. El desierto de diamantes. La dama de cemento. Cien Rifles.

### PRAT San Diego 2117 (50754)

Rot. desde las 13 hrs. Solo se vive dos veces Operación Hermano Menor. Operación Trueno.

ROMA San Diego 230 (67258) Rot. desde las 14 hrs. Batalla de héroes. Diamango.

SAN DIEGO San Diego 612 (81093) Rot. desde las 14 hrs. "El Golfo". Raphael, menores.

SAN MIGUEL Avda. Euclides 1202 (51262) Rot. desde las 14 hrs. Batalla de Héroes. Diamango.

SANTA ROSA de Toledo 655 (50957) Rot. desde las 14 hrs. Operación Trueno. La Marca de la Horca. Algo gracioso sucedió camino al foro.

SUR San Diego 935 (61524) Rot. desde las 14 hrs. Cabalgata para una masacre. Los tres despiadados. El comisario X.

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA BRASIL ESTACION

ALAMEDA Alameda 2987 (91254) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Soliman El Conquistador. Criminal. El Valiente de Oklahoma.

ALCAZAR Brasil 373 (80122) Rot. desde las 14 hrs. El Bebe de Rosemarie. Un marido de repuesto. Barbarella.

A. ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Rot. desde las 11 hrs. Misión Martes. Ciencia Ficción. Mayores de 14.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2820 (91787) Rot. Desde las 14 Hrs. La muerte viaja a caballo. Khartoum. Festival de dibujos animados de la Pantera Rosa.

COLON San Pablo-Maipu (733148) Rot. desde las 14 hrs. La Brigada del Diabolo. Operación cervesa. Nunca en Domingo.

MINERVA San Pablo 3230 (733342) Rot. Desde las 12.30 Hrs. Soliman El Conquistador. Criminal. El Valiente de Oklahoma.

### SECTOR VIVACETA-INDEPENDENCIA-FI SALTO-RECOLETA.

LIBERTAD Vivaceta 2003 (371627) Rot. desde las 14 hrs. Digan lo que digan.

LA PALMILLA Pedro Fontova 5021 Rot. desde las 14 hrs. Las Tocables. El Insidente. El Paraiso tiene dos caras.

CHILE Recoleta 2104 (372566) Rot. desde las 14 hrs. Digan lo que digan. Al Maestro con Cariño.

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (731384) Rot. desde las 14 hrs. El camino de la venganza. Operación cervesa. La brigada del diablo.

MAIPO San Pablo 4251 (731982) Rot. desde las 14 hrs. John el Bostardo. Días de violencia. Callar para vivir.

NACIONAL Independencia 801 (370594) Rot. desde las 13 hrs. La brigada del diablo. Operación cervesa. Khartoum.

CINES COMUNALES

MAIPU 5 de Abril-Pajaritos (Maipu) (571530) Rot. desde las 15 hrs. Suban al puente bajen al Rio. Los demoleadores.

MUNICIPAL San Bernardo (591948) Rot. desde las 14 hrs. Psicomania. Hasta el viento tiene miedo.

NACIONAL (Puente Alto) Rot. Desde las 14 Hrs. El rostro impenetrable. Maternidad sin hombres.

PLAZA (Puente Alto) Rot. Desde las 15 hrs. Las Dulces amigas. Parejas amantes.

PLAZA (Talagante) (66) Rot. desde las 15 hrs. El Primer cuartel. El hombre de la Esquina. Las dos galletas.

## EXITO ROTUNDO RANCHO FOLKLORICO "SI VAS PARA CHILE"



HOY Y TODOS LOS DIAS LOS MEJORES PLATOS TIPICOS LA MEJOR MUSICA CHILENA Y CHITO FARO CON LOS ASES DEL CANCIONERO NACIONAL. AQUI NO SE HABLA DE POLITICA NI SE CANTAN ESTUPIDAS CANCIONES DE PROTESTA

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE EN SU UNICA DIRECCION

MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL

EN MEDIO DE GRAN ENTUSIASMO PUBLICO, EL "CAUPOLICAN" REABRIRÁ SU TRADICIONAL TEMPORADA DE GRANDES ESPECTACULOS POPULARES DOMINICALES. MAÑANA EN VERMUT 6.40 Y NOCHES 9.40

## PRIMER-CHORO SHOW...EL SHOW MAS CHORI, CASATCHOKS, CAMPEONATO DE MINIFALDAS, COMPETENCIA DE IMITADORES DE RAPHAEL, ADAMO, POLLO FUENTES Y SANDRO

GERARDO BASTIDAS-WURLITZER Y SERGIO LEIVA-RADIO NUEVO MUNDO SORTEARON "SATAN", EL PERRO QUE SALVATORE ADAMO ENVIO A SUS FANS. MAÑANA, EXTRAORDINARIA PRESENTACION DE SELECCIONADO REVISTERIL DE LOS MEJORES ARTISTAS DE CHILE. HOY COMPRE SU PLATEA BAJA NUMERADA A E 10 y E 5 PLATEA ALTA.



EL SHOW MAS CHORI DEL AÑO. MARISOLE, LUISIN LANDAEZ, JUAN CARLOS-EL MODESTO, "PATITA", CANTANTE NIÑA PRODIGIO-FIRULETE, DE LOS OFENDIDORES: YAMIL-LA ESTATUA, MARCELA Y DANNY, LOS EMERSON, LOS PLAY-BACKS CAMPEONATO DE MINIFALDAS, ANITA FLORES, DE LA T.V. ROBERTO SOTO, EL LUCHO BARRIOS CHILENO, OSVALDO MADERA, CREADOR DE "GIMENA"

Regalos por montones... Relojes de Oro, Discos y premios especiales para las "MINIFALDAS" más cortas... DOMINGO 27 en VERMUT 6.40 y Noche 9.40... Todo muy "CHORI". Sorteo del Perro de Salvatore Adamo.

## Artelera Teatral

VARAS. Morandé 25 (16200) Departamento del Teatro Universidad de Chile "Viet Rock" de Megan Terry.

BUL. Avda. Bulnes 188 (88342) A las 17 Hrs. "El irragaluz".

LUJO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959) Teatro de Ensayo Universidad Católica. 19 hrs. "Nos tomamos la Universidad". Jorge Vidanovic.

LUJO CAROLA San Diego 246 (89350) Cia. de Faustini. A las 19.45: "Los Gavilanes". 22.15 Hrs: "La Revoltosa". "La casa de la paloma". "Fin de Fiesta".

BOQUET San Diego 840 (82437) Domingo 27 a las 18.40 hrs. "Chori Show" con la Actuación de Mansole. Firulete, Landaez y muchos artistas más.

COMEDIA. Merced 349 (391523) ICTUS "Introducción al teatro y otras Zoologías" de Jorge Diaz.

LUJO HUERFANOS 986 (391907) Cia. de Lucho Córdoba y Ovidio. A las 19.15 y 22.15 Hrs. "¿Qué haremos con los momios?".

COMEDIA. Moneda 920 (715451) Cia. de Comediantes Américo. A las 19.15 y 22.15 Hrs. "Los últimos días".

COMEDIA. San Antonio 149 (31407) Descanso.

COMEDIA. San Pablo 2281 (86929) Cia. de Revistas Glamour. A las 19.15 y 22.15 hrs.

COMEDIA. Huérfaños 837 (30176) Cia. de Revistas Bim Bam Bum. A las 19.15 y 23.15 hrs. "¡¡Explosión!!".

COMEDIA. Huérfaños 735 (31143) Cia. de los Cuatro, a las 19.15, "La Perra" de Neil Simon.

COMEDIA. Recoleta 343 (372606) Cia. de Revistas Strip Tease. A las 22 hrs.

COMEDIA. San Antonio 255 (33605) Cia. de Susana Bouquet. A las 20 kilates de Barillet y Gredy.



## ENVASES MODERNOS S.A.

CONVOCATORIA A JUNTAS ORDINARIAS Y EXTRAORDINARIAS DE ACCIONISTAS

Se pone en conocimiento de los Srs. Accionistas de ENVASES MODERNOS S.A. que por acuerdo del Directorio de la Sociedad, se cita a Juntas Ordinaria y Extraordinaria de Accionistas, las que se celebrarán en el lugar y oportunidad que se indica más adelante.

**JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Se cita a esta Junta para el día 28 de julio de 1967 a las 17 hrs. en las Oficinas del Banco Panamericano, Pte. Rios N° 6-2° piso, Santiago. La Junta tiene por objeto:

A.- Ocuparse de la Memoria, Balance y Cuenta de Ganancias y Pérdidas del Ejercicio cerrado al 31 de Diciembre de 1966.

B.- Tratar sobre la distribución de las Utilidades correspondientes al Ejercicio cerrado al 31 de Diciembre de 1966, que el Directorio propone a los Srs. Accionistas.

C.- Designar dos inspectores de Cuentas, en propiedad y los suplentes.

D.- Tratar sobre cualquier otro asunto relacionado con los intereses sociales.

**JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS**

Se celebrará esta Junta el día 28 de Julio de 1967 a las 18 hrs. en las Oficinas del Banco Panamericano, Santiago, calle Pte. Rios N° 6-2° piso. La Junta tiene por objeto:

A.- Ocuparse de la proposición del Directorio consistente en aumentar el Capital Social en E\$ 2.500.000 autorizando al Directorio para emitir total o parcialmente hasta 2.500.000 Acciones de un valor nominal de E\$ 1.00 y que el Directorio podría emitir como Acciones liberadas o de pago, en forma total o parcial, dentro del plazo de tres años.

B.- Modificar el Artículo 5° de los Estatutos Sociales y los actuales Artículos Transitorios, a fin de indicar el nuevo Capital Social, el número de Acciones en que éste se divide y la forma y plazo en que se entera y paga.

**CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS**

Para los efectos de la celebración de las Juntas Ordinaria y Extraordinaria convocada más arriba, el Registro de Accionistas de ENVASES MODERNOS S.A. permanecerá cerrado entre los días 25 y 28 de Julio de 1967, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE



TARIFA DE SUSCRIPCIONES

Anual E 180.-  
Semestral E 92.-  
Trimestral E 48.-

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 26 DE JULIO DE 1969

Presidente del Consejo: Jorge Cash Molina  
Director responsable: Raul Gonzalez Alfaro  
Representante legal: Marcelo Rossi Alfaro  
Propietario: Empresa "La Nacion" S.A.  
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago



Jorge Guerra y Augusto Villa en una escena de "Caliche Sangriento".

Finalizó su proceso técnico el film "Caliche Sangriento", la primera experiencia en colores cumplida por Helvio Soto y que, ciertamente, para ser enviada a la censura, organismo que será el primero en ver oficialmente esta película sobre la Guerra del Pacífico, lo que ocurrirá en los próximos días.

Mientras tanto, el equipo se encuentra preocupado de alistar la sinopsis de "Caliche Sangriento", la que será distribuida a las salas comerciales en cuanto la censura de su veredicto y, además, alista la traducción al inglés de este film que será enviado al exterior casi simultáneamente con su aparición en las salas capitales.

## En Agosto Estrenan "Caliche Sangriento"

Concluye de este modo, una nueva experiencia de Helvio Soto, que viene a ser la cuarta que ofrece en el campo de la cinematografía profesional. Esta última, de acuerdo a las opiniones de quienes han visto el material montado, es la más espectacular, la más lograda y la que ofrece un nivel técnico elevadísimo.

Todos se alistan para la función "premiere" mientras se dan los necesarios pasos finales. Héctor Duvauchelle y Jaime Vadell, que realizan los papeles protagónicos de los oficiales del regimiento Quinto de Línea, llamado entonces Regimiento Santiago, se preocupan de sus vestuarios para la tradicional fiesta, y por su puesto

que es la misma preocupación de Patricia Guzmán, la aplaudida actriz de "Lunes Primero, Domingo Siete" otro de los films de Helvio, estrenado hace menos de once meses, y que encarna aquí a una muchacha peruana, sorprendida en que vive por los soldados chilenos del Quinto de Línea.

Desde luego, en aquella "premiere" estarán Jorge Yáñez, que realiza un espectacular Sargento de la guerra del Pacífico, Jorge Guerra, el corneta del grupo de soldados chilenos, Arnaldo Berrios, del TEUC, que cumple un rol de oficial peruano; Augusto de Villa, un minero enrolado en el Quinto de Línea, Jorge Lillo, del ITUCH, que realiza en

"Caliche Sangriento" un emocionante papel de jefe de una montonera parvula.

El equipo de Helvio Soto, formado por el iluminador Caiozzi, los asistentes Pinkas y Trabucco, y el productor Arturo Feliú, se muestran satisfechos del trabajo cumplido y del exiguo tiempo que emplearon para completar, absolutamente, un film en color de dos horas de duración. Entusiasmados por la feliz experiencia de "Caliche Sangriento", el equipo, que en total suma poco más de cien años de edad, se prepara para próximos trabajos y asegurar una fluida y veloz cantidad de trabajo.

preciosa, y que tiene algo de canción protesta, sin que sea protesta del todo.

Nos dice Carmen Sevilla que llevaba tres años sin hacer una película, como asimismo, sin cantar. Su retorno a las pantallas, con "Camino del Rocio", y al mundo de la canción, con las grabaciones mencionadas, va a constituir un gran impacto.

"EN ESTOS TRES AÑOS HE ADQUIRIDO MAS MADUREZ"

Carmen Sevilla contrajo matrimonio en el año 1960 en la Basílica del Pilar, en Zaragoza. La Prensa se hizo eco de su unión matrimonial con el popular compositor Augusto Algueró. De esta unión, nació José Augusto, un precioso chaval que hace las delicias de todos los que tienen la suerte de conocerlo. Tiene dos años y medio de edad. A Carmen le preguntamos por esa ausencia de tres años, fuera de los platos y estudios de grabación.

—Lo imponían las circunstancias de mi hogar, la vida familiar, el niño. Ahora ya puedo estar tranquila, porque el pequeño me lo puedo llevar a cualquier parte. Debo reconocer que los periodistas

## El Cine de Ciencia-Ficción Tuvo Festival

El jurado del séptimo Festival Internacional de cine de ciencia-ficción de Trieste, presidido por Mario Soldati, e integrado por el estadounidense James Blish, el francés Jean Louis Comolli, el yugo slavo Celimir Matko y el estadounidense Roger Corman, asignó el gran premio del festival "Asteroid de Oro", al largo metraje francés "Le dernier homme". El último hombre de Charles Bitisch, definiéndolo como el film que dió mayor autenticidad a una situación fanto-cienciaficción, en términos humanos y que, además presenta un alto nivel de composición, diálogo y fotografía, estructura general e interpretación.

Una mención especial se dió al film finlandés "Rusujen Aika", "Tiempo de las Rosas", de Risto Jarva, ejemplo notable de producción fanto-cienciaficción clásica que, si bien pone en evidencia los diversos aspectos de una civilización futura con sus nuevos instrumentos y concepciones de vida, no somete el hombre a las novedades tecnológicas, sino que lo considera siempre más importante que aquellas.

La intérprete femenina de este film, Ritva Vepsä, recibió el premio para la mejor actriz. El film obtuvo también el premio del grupo de cronistas de cine de la zona Friuli-Venecia Julia.

El premio al mejor actor correspondió a Tobias Frenel, quien consiguió superar la casi invencible dificultad de ser el único intérprete del largo metraje francés "Tu imaginas, Robinson", caracterizado, a través de su interpretación no un único personaje sino, a la entera humanidad. El sello de oro, al mejor corto metraje se asignó al canadiense Cosmic Zoom (Zoom Cósmico) de Eva Szasz, que, si bien es didáctico en sus intenciones, consigue dar una visión del entero universo conocido desde las metas galaxias al núcleo atómico en manera agradable y hermosa, sin una sola palabra de comentario, presentando la unidad de la naturaleza entera como, quizás, resultaría imposible lograrlo en cualquier otra forma de arte.

TRIESTE 24 (ANSA). Finalmente, el jurado confirió un premio especial al corto metraje "Why man creates", "Porque el hombre crea", de Saul Bass, Estados Unidos, por su serie de imágenes sobre el impulso creativo del hombre, por el modo en que expresa su fe en la vitalidad de este impulso, por su inteligencia y su falta de dogmatismo frente a un problema filosófico tan serio.

La última jornada de la séptima edición de este festival internacional, estuvo dedicada al único largo metraje húngaro que compitió en el certamen "Az ido a Blakai", "Ventanas del tiempo", y al corto metraje "Le bombardier", del director Boris Szulzinger, sobre guión de Alfred Gallez, de Bélgica.

Una gran cantidad de público asistió anoche al acto de cierre y premiación del festival. En el "Patio de las milicias", del famoso castillo de San Giusto, en cuya pantalla panorámica se proyectaron los films en concurso, se dieron a conocer los nombres de los ganadores. Un largo aplauso saludó el anuncio del jurado.

Se vieron luego, los dos films citados, el cortometraje de Szulzinger, tiene como principales intérpretes a Monique Delannoy, Roland Spillier y Max Hornstein y su tema es una antigua trompeta militar comprada por un intelectual en el mercado de pulgas.

Tocándola el joven vuelve real a una mujer que lo abraza, pero cuando la aventura llega a su punto culminante todo se detiene. Entonces Roland hace probar la trompeta a un amigo y luego, celoso de la mujer, desaparece, lo mata. La trompeta (Bombardier) pierde su poder y Roland, amargado, la arroja fuera de la ventana.

Siente entonces un grito de mujer, se asoma a la ventana y ve a la mujer, muerta, que yace en el asfalto. Roland, desesperado, busca la propia muerte.

tas no me han dejado un momento, por lo que les doy las gracias. Siempre han encontrado motivo para publicar cosas malas.

Hay que registrar en este tiempo importantes actuaciones de Carmen Sevilla, como la actuación en el "Ed Sullivan Show", el gran espacio de la Televisión americana, la inauguración de un canal de televisión en Holanda, ante la presencia de la Reina Juliana, y en las destacadas intervenciones en los estudios de la Televisión mexicana.

—Hablamos de la compensación artística con tu esposo.

—Ha sido muy bonita, una rosa hermosa. Yo, en su música, indiscutiblemente, tengo que asemejarme a su canción. El le da una adaptación a mi personalidad, pero no soy la intérprete ideal de Augusto. No tengo ni voz ni estilo para la totalidad de sus canciones.

### "SOY MUY FELIZ"

Sigue el monólogo, porque Carmen, inteligente e intuitiva, capta los deseos de quien pergeña sus datos biográficos y su manera de pensar y vivir.

—He tenido ráfagas de que mi felicidad se ha enturbiado un poco por ley de vida. Pero sigo feliz. Y le pido a la vida que no enturbie más mi felicidad, el futuro. Pero te aseguro una cosa, no me arrepiento de haberme casado. Y de tantas veces como pudiera hacerlo, me casaría con el mismo hombre.

Aclarados los bulos, los rumores de las malas lenguas.

Carmen Sevilla, y Augusto Algueró forman un hogar feliz y avenido.

## Carmen Sevilla: "Soy muy Feliz"

MADRID (Especial para "La Nación" por María Inés del Valle). El verdadero nombre de Carmen Sevilla es María del Carmen García Galisteo. Nació en Sevilla hace treinta y un años e inició sus actividades artísticas cuando sólo tenía la edad de once años. Primero, en el Conservatorio de Madrid, bajo la atenta mirada de doña Laura de Santelmo, que le dió las primeras clases. Un año después actuó en la compañía de la sin par artista Estrellita Castro. Carmen Sevilla lo recuerda así:

—Fue mi madrina artística. Mi padre era autor de canciones, que cantaban luego Estrellita Castro e Imperio Argentina. Y en cierta ocasión, tuve que ir yo a casado Estrellita a llevarle una de las letras. Estrellita Castro me dijo: "Me han dicho que sabes bailar". Le contesté afirmativamente, porque toda mi pasión era el piano y las sevillanas. Eso le dije, que sabía bailar sevillanas. "¿A ti te gustaría venir conmigo?", me preguntó. Mi padre no quería, pero al fin como mi madre insistió, cedí. Y estuve en el cuerpo de baile de su compañía. A los 14 años actué con el ballet de Paco Reyes, en un espectáculo en el que iba "Príncipe Gitano. Luego actué en el ballet de Marqués de Montemar, en el que iban artistas como Ana Esmeralda, Paquita Rico, Charito León y María Elena de Montijo. Y de ahí me vine para hacer mi primera película, que se tituló "Jalisco canta en Sevilla", al lado de Jorge Negrete.

### FILMOGRAFIA

A Carmen le hicieron las oportunas pruebas cinematográficas y dieron óptimo resultado. Me dió la propia Carmen, que entonces tenía sólo dieciséis años, pero que los disimulaba muy bien, hasta el punto de que en dicho film había escenas amorosas impropias para ser interpretadas por una niña y que, sin embargo, resultaron perfectas. Fue su mayor éxito de entonces.

En total, Carmen Sevilla ha protagonizado cerca de 40 películas, entre las que citamos: "La Revoltosa", "La Fierecilla domada", "La Venganza", "Violetas Imperiales", "Pan, Amor y Andalucía", "King of Kings", "Spanish Affair", "Europa de Noche", "Crucero de Verano", habiendo filmado recientemente "Camino del Rocio", próxima a estrenarse, y cuya banda sonora se graba en discos BELTER.

### PREMIOS

Por su labor cinematográfica, Carmen Sevilla ha obtenido numerosos premios, entre los cuales destacan la Medalla de Oro del Círculo de Bellas Artes, Premio de Interpretación, Primer Premio de la revista "Triunfo", Diploma de Honor con Placa de



¡Queee...! es Carmen Sevilla, una triunfadora.

## Marcelo Rossi al Telefestival



Hoy veremos la participación de MARCELO ROSSI en el Segundo Telefestival de la Canción, que organiza Carlos Rossi, artista de Polydor, con amplia experiencia en los espectáculos de Perú, Bolivia y Argentina defendiendo el tema "TIEMPOS BUENOS", cuyo autor es el conocido cantante Emmanuél.

—Tengo confianza en mi participación—confiesa Marcelo—, tema me gusta y lo domino, factor que es muy importante, hecho de haber actuado en el extranjero, y a través de todo eso me hace estar tranquilo. Creo tener la suficiente experiencia como para hacer un papelón.

MARCELO ROSSI acaba de regresar de una gira por el interior del país. Fue contratado por la FEG para presentar el programa Universitario junto a otros artistas. Actualmente, Marcelo está contratado en el show nocturno de radio Portales.

La canción que defenderá en el Telefestival, dice así:

TIEMPOS BUENOS  
Solo en mi casa y sin nada que hacer  
mirando el techo y oyendo llover  
me acuerdo de ti, mi pequeña de ayer  
me acuerdo de la amor que me diste y te di  
Tiempos buenos que el destino nos dió  
(se repite 4 veces)  
Hoy me acuerdo más que nunca de ti  
y veo tu imagen muy cerca de mí  
pero fue sólo una ilusión de amor  
quiero recordarte y recordándote estoy  
Tiempos buenos que el destino nos dió  
(se repite 4 veces)  
Porque fue el destino que nos separó  
pero fue todo una gran ilusión  
te llevaré siempre en mi corazón  
Tiempos buenos que el destino nos dió  
(se repite 4 veces)